



# TESTIGO

El argentino que se ganó la fama como testigo mudo de la golpiza que un xenófobo español le propinó a una chica ecuatoriana trató de explicar su conducta ante la Justicia. “Sentí miedo de salir mal parado... creí que podía sacar una navaja... Me dijo que todos los inmigrantes debían estar muertos y sentí que eso me incluía a mí.” El temor no parece del todo injustificado. También relató que, mientras pegaba, el agresor decía a los gritos: “Zorra inmigrante de mierda”, “yo he matado al moro”, “le corté la yugular a Mohamed”, “una zorra a la que tengo ganas de...”

20 AÑOS

Página/12

el país a diario

Buenos Aires, sábado 27 de octubre de 2007 - Año 21 - N° 6818

Precio de este ejemplar: \$1,80 - Recargo venta interior: \$0,30 - En Uruguay: \$30

PIDA LOS SUPLEMENTOS

2

Modernidades, por J. M. Pasquini Durán

12

La fuga, por Alfredo Zaiat

Decisión de la Justicia española

**Al Kassab a EE.UU.**

Página/20

36

Las tizas y la sangre, por Osvaldo Bayer

RECLAME GRATIS EL FASCICULO N° 1

# DISCURSOS

QUE CAMBIARON LA HISTORIA

## MARTIN LUTHER KING

Una colección de fascículos que recupera discursos clave de líderes democráticos, revolucionarios, pacifistas, intelectuales, espirituales, y dictadores.

1

DISCURSOS

QUE CAMBIARON LA HISTORIA

Martin Luther King

“YO TENGO UN SUEÑO”

28 DE AGOSTO DE 1963

Página 18

## La investigación por el asesinato de los tres policías

Uno tiene una herida de bala en una mano y el otro es acusado de “autor intelectual”, en el marco de un crimen pasional. Los investigadores aseguran que en los allanamientos a sus casas encontraron “ropa manchada con sangre”, cuchillos, balas y hasta una zapatilla que coincidiría con las huellas encontradas en el lugar

Páginas/2/3



Télan

Hablan los especialistas extranjeros invitados para la elección

**Una mirada a las urnas desde afuera**

Página/5

**LAS ELECCIONES DE MAÑANA**

Los expertos analizan la crisis del sistema de representación

**Los debates pendientes de la campaña**

Páginas/6/7

La visión de los candidatos sobre la pelea de semifondo

**Lo que está en juego en Buenos Aires**

Páginas/8/9



Estas últimas horas ponen a prueba los nervios de encuestadores y candidatos porque la experiencia indica que un número indeterminado, pero considerable, de votantes toma su decisión definitiva sobre la oferta electoral a último momento. Otros, como los asambleístas de Gualeguaychú, siguen en lo propio, sin ninguna consideración sobre las consecuencias de sus actos, y ayer se enfrentaron en el río Uruguay con la prefectura uruguaya, creando una situación de tensión con un puñado de embarcaciones que se lanzaron al agua para repudiar la visita a la planta de Bosnia de una delegación de la Unión Europea. Estos intrépidos navegantes ¿estarán enterados de que mañana hay elecciones presidenciales en la Argentina? ¿Esta es la ofrenda de los ambientalistas para quien gane en las urnas? Al futuro Poder Ejecutivo, salvo que Néstor Kirchner consiga en cuarenta días lo que no consiguió en tantos meses, una solución política a este enfrentamiento que siempre está al borde de un gesto desesperado.

Este año el contexto es más complejo que los anteriores, no sólo por ese tipo de pleitos, sino porque el proceso de renovación de cuadros y liderazgos políticos, así como la demarcación de territorios ideológicos o partidarios, no reconocen con facilidad precedentes o hábitos tradicionales. La fragmentación, al mismo tiempo que la confluencia de retazos en coaliciones inhabituales, son características predominantes en todas las fuerzas que dominaban el voto popular durante la segunda mitad del siglo XX. En poco más de un lustro han desaparecido de la escena principal algunos actores que parecían inamovibles: Carlos Menem, Raúl Alfonsín, Fernando de la Rúa, Chacho Alvarez, Graciela Fernández Meijide, para citar personajes conocidos por todos, aunque la lista completa en todo el país abarca decenas de nombres que ya no están en la boca de nadie o de muy pocos. La demanda de las cacerolas de hace seis años para “que se vayan todos...” tuvo sus efectos y los seguirá teniendo, porque hoy en día nadie tiene los votos atados.

A modo de referencia: Mauricio Macri con la plataforma de sesenta por ciento en el escrutinio porteño de hace seis meses no tuvo energías para trasladar ese impulso a un candidato nacional del mismo palo y aun los que invocan su nombre para pelear una banca en el congreso están lejos de alcanzar resultados semejantes. Elisa Carrió, tercera en la misma oportunidad en la que ganó el empresario del fútbol, hoy aparece en los primeros puestos del distrito, según casi todos los pronosticadores. En Córdoba el electorado está partido en dos mitades iguales, lo mismo que en Chaco, con la diferencia de que en la provincia mediterránea Luis Juez sigue denunciando fraude. En Misiones, ¿el obispo Piña tendrá la misma influencia que alcanzó cuando se trató de modificar la Constitución provincial? ¿Cómo votará Santa Cruz, territorio de Kirchner, después de los conflictos ocurridos durante el año? En cada rincón del país vuelan las preguntas que esperan respuestas en los cuartos oscuros de mañana, domingo, porque a medida que se afirma la libertad democrática en la conciencia ciudadana las mudanzas selectivas están más volátiles que nunca. Una sola camiseta ya no alcanza.

La renovación de elencos en el teatro de la política, ¿no será un collar diferente para el mismo perro? Una afirmación de ese calibre sería inapropiada para describir los sucesos en curso, pero es cierto que la reforma política, tantas veces insinuada y prometida, todavía está pendiente. Mientras tanto, la inestabilidad manda y nadie puede asegurar que lo nuevo que aparece sea, por esa sola condición, mejor que lo que había antes. Estos son momentos

de transición —de ahí la dispersión y la recomposición en mosaicos multicolores— que establecen una tendencia y reafirman la voluntad popular de las cacerolas. Por eso ningún candidato o liderazgo tiene el futuro comprado, lo que indica un cuadro auspicioso en una república democrática: la última palabra la tienen los ciudadanos.

Ningún político riguroso define su conducta sólo por las encuestas sobre intención de voto, pero estos sondeos son como las fotografías de una fiesta: reflejan un momento cierto, pero no alcanzan para saber cómo estuvo la totalidad del festejo. El político tiene otras fuentes (asesores, consultores, partidarios, comités de campaña), más que nada el olfato de la calle si la recorre con la atención debida, la recepción popular en sus mítines, los mensajes de las personas que se acercan a saludarlos o a pedirles determinadas cosas. Esa masa de información acumulada no está al alcance de la mayoría, de manera que las encuestas pasan a ser una fuente fáctica, hasta que aparezca alguna mejor, para satisfacer el derecho a la información de la sociedad.

Atendiendo a ese tipo de vaticinios, en esta ocasión la votación tendrá sesgos sociales definidos. En opinión de los encuestadores de más prestigio, la candidata oficial tiene una fuerte corriente de adhesión entre las capas más humildes, lo cual vendría a contradecir la versión opositora que asegura que los pobres no han recibido beneficios reales y que se agranda la brecha que los separa de los más ricos. Los mismos vaticinios atribuyen a las capas medias y altas una inclinación hacia los candidatos no oficiales, como sucedió en la Capital, y una cierta concentración del voto antiperonista en la figura de Carrió, lo que le daría cierta ventaja sobre Lavagna y

reactivación económica los tuvo de destinatarios, con las debidas excepciones. También habría que anotar que el mismo gobierno estuvo desatento con las capas medias en la primera mitad de su gestión, pero es comprensible que en ese tiempo atendiera con preferencia a quienes requieran auxilio con más urgencia, tal como se hace en cualquier desastre. Sin embargo, no es la objetividad material la causa central del malestar en estos sectores sociales. Hay componentes ideológicos que influyen en sus puntos de vista, como es natural que suceda entre los que tienen sus necesidades básicas más que satisfechas. En Venezuela, México, Brasil, lo mismo que en Francia o en Italia, la porción satisfecha de las sociedades tiende a ubicar sus expectativas hacia la derecha del espectro político, a la espera de que sus gobernantes no distraigan fondos que podrían ser para mejorar sus estándares de vida en consolar a pobres y desvalidos. En Europa alcanza con revisar las reacciones negativas, hasta racistas, que provocan los inmigrantes, a punto de crear situaciones de tanta violencia como las que vivió Francia, a través de las cuales se abrió paso Sarkozy, una especie de Menem con traje oscuro.

En América latina, región de mestizos y anfitriona de tantos inmigrantes, el racismo europeo no funcionaría igual, por lo que el discurso de la derecha se dedica a esparcir alertas sobre el peligro “populista” y llena de temor a los que se sienten o son privilegiados porque el espectro de una supuesta revancha social, en una “remake” imaginaria de la toma de la Bastilla, les ha capturado la fantasía. Las usinas ideológicas de la derecha en todo el mundo manejan los miedos como instrumentos políticos, fabricando enemigos ficticios, “ejes del mal” que amenazan destruir al mundo, cuando en realidad los verdaderos destructores son los presuntos “ejes del bien”.

En este sentido, hay que reconocer, que los medios de difusión masiva, con los debidos matices y excepciones, les han hecho el caldo gordo a los fabricantes de espectros, augures de toda clase de tragedias, repitiendo y multiplicando las voces interesadas en el terror. Por algo es que en Venezuela el presidente Chávez decidió no renovar la licencia de una de las empresas de televisión cuya línea editorial repetía ese discurso dominante, en contra del llamado populismo, y en Brasil

el presidente Lula acaba de inaugurar una emisora pública de televisión para asegurar la existencia de una visión más equidistante de la realidad, sin el sesgo ideológico de la derecha.

En más de un lugar, además, el “fundamentalismo” racial, religioso, político, que apela al terror como forma de expresión política, en lugar de combatir a sus enemigos termina alimentando los peores argumentos. La izquierda local, pacífica, presenta una variedad de candidatos presidenciales sin ninguna chance de figurar entre los cinco primeros. Este sector de la política todavía le debe al país y a sus seguidores una estrategia para la democracia, porque a veces parece que no se resigna a librar batalla en este campo, a la espera de la toma de la Bastilla. Sin proponérselo, ese tipo de indecisos terminan facilitando el camino a sus enemigos. A fines del siglo XIX, revolucionarios socialistas como Germán Ave Lalléman proponían unirse a los radicales de la Revolución del Parque. Décadas más tarde, otras izquierdas insurgentes dividieron opiniones y fuerzas acerca del peronismo y muchos murieron porque sentían que podían tomar al cielo por asalto. En el camino, implosionó el socialismo real liderado por la Unión Soviética, el Muro de Berlín se derrumbó y el militarismo norteamericano está a punto de fabricar nuevas tragedias. La votación de mañana ocurrirá a fines del séptimo año del siglo XXI.



## MODERNIDADES

Rodríguez Saá, ambos de origen peronista. Ningún anticipo de intención puede ser asumido en términos absolutos, ni mucho menos extrapolar situaciones particulares, como las de porteños, santafesinos o fueguinos, porque en cada distrito hay razones particulares que explican las opciones de mayoría, para proyectarlos al orden nacional.

En su momento, Fabiana Ríos, la flamante gobernadora de Tierra del Fuego, adherida al ARI, explicó que, a su juicio, la mayoría de sus votantes se inclinaría por la señora de Kirchner. Lo mismo predijo el gobernador electo de Santa Fe, Hermes Binner, pese a que Carrió, después de la victoria santafesina de los socialistas, se decidió por un segundo en su fórmula de ese partido que, como otros, tiene fracciones en distintos frentes. Acertados o no los encuestadores, de todos modos es un hecho que Carrió dedicó sus últimos discursos a prodigar halagos para los peronistas de base y a prometer la liberación de los pobres, aun cuando estos mensajes contradijeran a los votantes de centroderecha, que desertó de López Murphy, y al antiperonismo que la viene respaldando.

En buena parte de las clases medias y altas no han sido pocos los beneficios recibidos del Gobierno que está terminando su primer mandato. Basta con revisar los datos de consumo, la venta de automóviles y viviendas, los niveles de actividad de empresas y profesionales para advertir que la

ACUSAN A

Y al

Por Raúl Kollmann

Una semana después de la masacre de tres policías bonaerenses en un destacamento de las afueras de La Plata, los investigadores sostienen que ya resolvieron el caso. La Justicia ordenó la detención de dos hombres, un empleado público y un barrabrava de Estudiantes de La Plata, en cuyas viviendas se encontraron algunos elementos que podrían incriminarlos: ropa manchada de sangre, un par de zapatillas cuya huella coincide con las halladas en la escena del crimen, cuchillos y una herida (posiblemente de bala) en la mano de uno de los sospechosos. Al hermano de una de las víctimas le parece “muy extraño” que los autores del crimen se hayan quedado con todos esos elementos.

El empleado público, identificado como Leandro Colucci, habría sido el instigador del crimen, según afirman los investigadores policiales y del Ministerio de Seguridad bonaerense. Pero también habría participado del hecho. Según esa hipótesis, el sospechoso habría contratado a cuatro pesados de la barra brava “pincha” para vengarse de uno de los policías destacados en la Planta de Comunicaciones del Ministerio de Seguridad, por una razón vinculada con una relación sentimental con una mujer.

Uno de esos barrabravas fue detenido ayer, con el brazo vendado. El hombre admitió que recibió un balazo, aunque dijo que fue producto de un incidente ocurrido el domingo último en un partido de fútbol. Los investigadores creen, en cambio, que recibió un disparo del sargento Pedro Díaz, el único que se defendió en la madrugada del viernes pasado. Al cierre de esta edición no se había dispuesto ninguna medida contra los otros tres barrabravas de Estudiantes, uno de ellos ex policía, que, según la pesquisa, también habrían sido contratados por Colucci —un hombre que, según fuentes policiales, tendría serios antecedentes psiquiátricos— para cometer el asesinato. Es que las fiscales sostienen que todavía no hay elementos suficientes para disponer la privación de la libertad.

En principio, el móvil del triple crimen habría sido la venganza contra el oficial Alejandro Vatalaro (27), que recibió 33 puñaladas durante el ataque. El uniformado habría mantenido una relación amorosa con una joven policía, relacionada con Colucci, y éste habría sido quien impulsó la represalia. Según la línea de razonamiento de los investigadores, para consumar la venganza habría recurrido a cuatro barrabravas de Estudiantes, uno de ellos policía bonaerense exonerado en 1997.

Según los investigadores, la trama en la que se trabajó ayer recuerda —tal como anticipó este diario el lunes último— a lo ocurrido cuando se produjo el crimen del fotógrafo José Luis Cabezas. En aquel hecho también fueron contratados cuatro barrabravas de Estudiantes del barrio platense de Los Hornos, por lo cual pasaron a ser conocidos como Los Horneros. Sin embargo, aquellos cuatro no eran únicamente patoteros del mundo



UN EMPLEADO PUBLICO Y A CUATRO BARRABRAVAS POR EL TRIPLE CRIMEN

# séptimo día hubo dos detenidos

Compay



Una de las viviendas allanadas, en 74 y 30, de La Plata, donde fue detenido un empleado de la gobernación bonaerense.

Después de realizar cinco allanamientos en La Plata y Ensenada, la Justicia ordenó la detención de un empleado provincial, a quien acusan de instigador del crimen, y de un barrabrava de Estudiantes, quien tendría una herida de bala en la mano. Hay otros tres sospechosos, uno de ellos ex policía. Se refuerza la hipótesis del crimen pasional.

del fútbol: revistaban también en una corriente interna del justicialismo y, más aún, fueron entregados a la Justicia por un senador del PJ. En La Plata dicen que las cosas ahora son similares y por eso los investigadores buscan en las imágenes de los incidentes del 17 de octubre del año pasado en la quinta de San Vicente, para detectar si algunos de esos hombres participó de aquella gresca descomunal, durante el traslado de los restos del ex presidente Juan Domingo Perón. En esa ocasión, en el bando que se enfrentó con el grupo del gremio de los camioneros participaron integrantes de la hinchada de Estudiantes, como fuerza de choque del dirigente de la Uocra de Juan Pablo “El Pata” Medina.

Si bien todo apunta a un móvil pasional, los investigadores creen que por la forma en que fue cometido el hecho, sus autores tuvieron la intención de crear conmoción. Anoche, desde una agencia de noticias de La Plata se aseguraba que Colucci revista en las filas de uno de los candidatos a la intendencia de La Plata, hecho que fue rápidamente desmentido por esa agrupación política. En todo caso, podría decirse que los barrabravas no estarían únicamente ligados al fútbol. Es más, uno de ellos evidencia un pasar aceptable: se mueve en un BMW amarillo.

Ayer, desde temprano, se presumía que podría haber novedades importantes sobre la causa: el gobernador Felipe Solá recibió a

**Disparo: Uno de los barrabravas tenía un brazo vendado y los investigadores creen que recibió un disparo del sargento Pedro Díaz, el único que se defendió.**

los familiares de uno de los policías asesinados el viernes pasado y el ministro de Seguridad, León Arslanian, salió a informar que habría “novedades en las próximas horas”.

Por la tarde, el juez en lo Criminal de La Plata ordenó cinco allanamientos a otras tantas viviendas, en respuesta a un pedido de la fiscal Leyla Aguilar, a cargo de la investigación.

En cuatro de los cinco domicilios allanados ayer en La Plata y Ensenada se encontraron elementos que podrían estar vinculados con el triple crimen. Remeras y pulóveres manchados con sangre, zapatillas cuyo dibujo de suela podría corresponderse con algunos de los tres detectados en los alrededores de la planta transmisora. Se encontró también un toallón con el que se trató de limpiar sangre, una gorra de policía, un jogging que tiene rastros de tierra y vegetales que podrían corresponderse con los del predio donde se cometió el crimen, un frasco de una sustancia antiséptica en el que también hay restos de sangre, un llavero con manchas, cuatro cuchillos que serán analizados para ver si fueron los usados para matar a los policías; 35 cartuchos calibre 9 milímetros y cuatro cartuchos calibre 12/70 que es el que corresponde a la escopeta robada después del homicidio.

Uno de los domicilios allanados fue la casa de Colucci, en 74 y 30. El sospechoso es empleado de un

ministerio de la provincia. En otra vivienda fue hallado un automóvil Chevrolet Corsa de color blanco, que habría sido visto en el lugar del hecho.

Después de que los investigadores policiales les presentaran la evidencia encontrada a las fiscales Leyla Aguilar y Cristina Larroca, éstas emitieron una pedido de aprehensión, que fue avalado por el juez Melazo, contra los dos imputados. Ambos se encontraban en sus domicilios en el momento del procedimiento.

En cambio, las fiscales no consideraron suficientes las pruebas para detener a un tercer barrabrava, un policía exonerado, que también estaba en su casa. En la hipótesis de los investigadores, es-

te hombre habría sido quien facilitó el acceso del grupo de homicidas al lugar donde estaban las víctimas, por tener conocimiento del lugar. Por eso, el policía Ricardo Torres Barboza les abrió la puerta y se convirtió en la primera de las tres víctimas.

Según la hipótesis de los investigadores, la venganza habría sido contra uno de los tres policías —el que recibió 33 puñaladas— mientras que los otros dos fueron asesinados para eliminar testigos. De confirmarse esa línea, quedarían descartadas las teorías de un ataque con intencionalidad política —esgrimida por el Gobierno— y el de un episodio vinculado con el delito y la inseguridad, como sostuvo la oposición.

## “Es extraño, no me cierra”

Oscar Díaz, el hermano del sargento Pedro Díaz, uno de los tres policías asesinados en La Plata, advirtió que las detenciones y los hallazgos de material incriminatorio son “muy extraños”. “La verdad que todo esto no me cierra. No me cierra que haya existido una masacre y tanta saña y que los asesinos se hayan quedado con todas las cosas”, manifestó y aseguró que los hechos de ayer le “generan dudas”. “No quiero decir que el detenido no sea el asesino o que no estén detrás de algunos de los asesinos, pero la verdad es que no entiendo nada”, consideró Díaz.

El hermano del policía sostuvo que la mayor incertidumbre la tiene con respecto a que “alguien se guarde en la casa las zapatillas y el cuchillo” con los que se habría concretado la masacre. “No estoy diciendo que la persona detenida no sea culpable —insistió—, pero hay otros. Como mínimo eran cuatro.”

Por la mañana, los familiares del oficial Ricardo Torres Barbosa, otro de los tres policías asesinados en la planta transmisora del barrio Aeropuerto, se reunieron durante más de dos horas con el gobernador Felipe Solá y el ministro de Seguridad, León Arslanian.

Al término de la entrevista, Arslanian explicó que “fue el gobernador quien quiso tener la reunión” con la familia de Torres Barbosa, su esposa, padres y otros miembros, quienes le plantearon inquietudes e intercambiaron opiniones sobre la marcha de la pesquisa.

El ministro reiteró que “hasta que no se detenga al autor o a los autores y se determine el móvil” del triple asesinato, “todo lo demás que se diga es puramente conjetural, y en el contexto preelectoral que se vive, muchas conjeturas pueden tener cabida”.

## La “bronca” de un ministro

“Me da mucho asco y bronca el solo hecho de pensar que pueda rozar aunque más no sea tangencialmente la sospecha de alguna connotación política en esa acción despiadada”, dijo el ministro del Interior, Aníbal Fernández, en referencia al triple crimen de La Plata, al participar ayer de un acto por la Semana de la Policía Federal en la Escuela de Cadetes Ramón Falcón, ubicada en Villa Lugano.

En su discurso, el ministro dijo que no podía “evitar hablar del brutal crimen de los tres compañeros policías de la provincia de Buenos Aires en La Plata” y expresó su solidaridad con “esa fuerza hermana que ha sufrido tan duro golpe y con los familiares de estos compañeros”.

En otro tramo de su mensaje, Fernández se enojó con el tratamiento que la prensa da al tema. “Seamos conscientes de que la sola aparición de un hecho resonante instalado en los medios de comunicación por algunas horas, los hace hablar de barbaridades como zonas liberadas o falta de personal en las calles”, señaló. En ese sentido, dijo que de esta manera “la sensación de inseguridad se fortalece y se encarna en el imaginario colectivo, y ya no hay dato objetivo que nos permita demostrar lo contrario”.

Fuentes de Interior señalaron a **Página/12** que Fernández se puso al tanto de la evolución de las investigaciones a través del jefe de la Policía Federal, Néstor Valleca, y del subsecretario de Seguridad bonaerense, Martín Arias Duval, y que si bien se especuló con una connotación política a raíz de la inminencia de las elecciones presidenciales, aún no hay un elemento concreto que abone esa hipótesis.





CRISTINA KIRCHNER CON SEGOLENE ROYAL

## La última foto de campaña

“Llamame cuando empiece la campaña”, le había dicho la ex candidata presidencial del socialismo francés, Segolène Royal, a Cristina Fernández de Kirchner cuando se vieron en febrero pasado en París. El llamado no llegó cuando empezó la campaña, pero sí a su término. Ayer a la tarde, las dos mujeres se encontraron en la Quinta de Olivos, en el marco de una visita de pocos días de Royal a la Argentina y Chile, donde se verá con su amiga Michelle Bachelet. Para que no los acusen de violar la veda, en el comando de campaña del kirchnerismo enmarcaron el encuentro en los términos de “una visita privada”.

Por cierto, ni desde el Gobierno ni desde el comando de campaña habían anticipado la visita de Royal, presidenta de la región francesa de Poitou-Charente. La líder socialista llegó ayer a la mañana y por la tarde se encontró con Cristina Kirchner en Olivos. Según la información oficial del viaje, también mantendría encuentros en Buenos Aires con otros “dirigentes políticos y sindicales”. El lunes seguirá camino rumbo a Santiago de Chile, donde tiene previstas actividades más públicas. Por ejemplo, recibir un doctorado honoris causa y reunirse con otra de sus amigas de la región, la presidenta socialista Michelle Bachelet.

Cristina Kirchner y Segolène Royal se conocieron en febrero, cuando la senadora viajó a París para la firma de un conve-

nio internacional sobre la desaparición de personas. Fue uno de los muchos viajes por el exterior de la candidata oficialista, una estrategia para instalar su figura como una estadista. Cuando se encontraron, Royal ya había comenzado a caer en los sondeos, una realidad que se verificaría en las urnas cuando luego fue derrotada con Nicolas Sarkozy. “Este es el siglo de las mujeres”, le dijo Cristina Kirchner durante ese encuentro en París.

De la reunión de ayer no trascendió el contenido, bajo el escudo del carácter “privado” del viaje de la francesa. Sólo algunas fotos que dan cuenta de una conversación amistosa en los sillones del living del matrimonio Kirchner en Olivos.

Luego de la reunión, el Presidente y Cristina Kirchner viajaron en el Tango 01 a Santa Cruz junto al ministro de Planificación, Julio De Vido; la ministra de Desarrollo Social, Alicia Kirchner, y el jefe de la SIDE, Héctor Icazuriaga. Todos ellos votantes en Santa Cruz. En la pista los esperaba el seguro destinatario de sus votos, el gobernador Daniel Peralta, quien buscará continuar en el cargo cuatro años más. Kirchner y su esposa tienen previsto votar mañana a primera hora —con eso el Presidente romperá su cábala de ir a votar cerca del cierre— para de inmediato viajar a la Capital Federal, donde esperarán el resultado. El bunker del Frente para la Victoria estará en el Hotel Intercontinental.

CARRIO PASO EL DÍA CON SUS HIJAS

## Descanso después del cierre

Los candidatos de la Coalición Cívica decidieron utilizar el primer día de veda para recuperar algo del tiempo perdido con sus familias. La candidata a presidenta Elisa Carrió estuvo con sus hijas, que viajaron desde Chaco (siempre la acompañan durante las elecciones). Pasó el día entre su departamento y paseando. A diferencia de otros candidatos, optó por no hacer declaraciones por la mañana tempranísimo, antes de que comenzase la veda. El domingo la dirigente irá a votar a media mañana a la Universidad del Salvador, y luego almorzará con su familia y dormirá la siesta, casi como una prueba zen en contra de la ansiedad del comicio.

Su candidato a vicepresidente, Rubén Giustiniani, también aprovechó el silencio previo a la elección para pasar tiempo con sus tres hijos, con quienes toca la guitarra (sin intenciones profesionales). Después de un poco de folklore y algo de rock, el senador socialista los acompañó al colegio y tuvo un rato para descansar, luego de semanas de dormir menos de lo recomendable. El domingo votará el Rosario, su ciudad natal, y compartirá con su familia la pasta imperdible de su madre. Un clásico de los Giustiniani.

En cambio, la candidata a senadora por la ciudad de Buenos Aires María Eugenia Estenssoro se levantó temprano para atender a las radios. Luego de algunas pocas horas de vida doméstica, tuvo una reunión habitual

con sus asesores y varios encuentros de coordinación, algo de lo que se encarga día y noche la titular de Unión por Todos, Patricia Bullrich. A la noche, Estenssoro también aprovechó para estar con sus hijos.

Como jefa de campaña, a Bullrich le tocó trabajar todo el día. Se despertó a las seis con el sonido de su teléfono: era un programa de radio. Atendió a otro más y rechazó un tercer convite porque eran ya las ocho menos diez. A las 9.30, fue al local de Unión por Todos y tuvo un encuentro de fiscalización general de todo el país. Luego estuvo en el comité de campaña, a lo que le siguió un encuentro con los candidatos y los principales referentes de la Coalición Cívica para discutir la estrategia de comunicación del domingo.

La candidata a diputada porteña tuvo que hacer un alto en su álgido día para comprarse baterías para el celular, porque no le alcanzan de tanta llamada que recibía de todas las provincias. Luego fue al Hotel NH, donde participó con otros dirigentes opositores de la reunión organizada por los partidos de la oposición con los veedores internacionales. Allí les informaron que los opositores armarán un centro de cómputos paralelos y tendrán los resultados de las mesas testigo para las ocho de la noche.

Bullrich estuvo hasta la noche en el local de su partido y no alcanzó ni a almorzar. Finalmente, terminó yendo a cenar a su casa y se miró una película por cable. Una al azar.

Gustavo Mujica



Fue uno de los pocos que aceptó atender a las radios bien temprano, antes de que comenzara la veda electoral. El candidato a presidente de Una Nación Avanzada (UNA), Roberto Lavagna, les pidió a los votantes que “pongan mucho corazón” ante la elección de este domingo, y luego se retiró bajo la cortina de la veda, junto con el resto de los candidatos.

Con la mirada puesta en las encuestas, que lo muestran corriendo ya detrás de Elisa Carrió, el ex ministro de Economía de Eduardo Duhalde y Néstor Kirchner se afincó en su perfil de gestión y le pidió a los votantes que para el domingo “vean en serio quién puede gobernar”. Una alusión que tenía como principal destinataria a Carrió, de quien ya había dicho en una entrevista con **Página/12** que “hace demagogia de derecha” al ofrecer la reducción de las retenciones al campo.

En su última aparición radial antes de las elecciones, Lavagna destacó que si vence, buscará “devolverle al Congreso los poderes que le corresponden”. También remarcó su propuesta de “derogar la ley de Plenos Poderes para el Ejecutivo, los decretos de necesidad y urgencia, la ampliación de miembros del Consejo de la Magistratura y así reequilibrar las garantías constitucionales”. El dirigente siempre se ocupó de resaltar que la mayoría de esas medidas se to-

LAVAGNA HABLO ANTES DE LA VEDA

## Un pedido de “mucho corazón”

Pablo Anelli



maron luego de que él fue eyectado del gobierno de Kirchner y que únicamente firmó decretos durante la crisis económica.

El candidato de UNA también fue consultado sobre el “pacto social” que propone la candidata oficialista Cristina Fernández de Kirchner. “Es un pacto entre empresarios amigos del Gobierno, sindicalistas amigos del Gobierno, y el Gobierno, y el pato de la boda, los que pagaríamos los costos, seríamos todos los habitantes de Argentina”, destacó.

Luego de su paso por la radio, el candidato permaneció en su casa descansando. Al mediodía, fue a sus oficinas en la calle Cerrito, donde analizó con sus asesores los últimos informes de todo el país y trabajó en las tareas de distribución de boletas y fiscalización que se pusieron en marcha en cada uno de los distritos.

Luego se hizo un rato para comerse unos raviolos en la pizzería de Libertad con su círculo áulico, que incluía a Eduardo Camaño, Alberto Coto y Adrián Nador. Ellos lo dejaron solo con su pasta y se repartieron las porciones de una grande de muzzarella. Para bajar la comida, Lavagna regresó caminando a su oficina, donde se reunió con su candidato a vice Gerardo Morales y el apoderado legal Santiago Díaz Ortiz. Con ellos, repasó la situación de las provincias del NEA, NOA y de Cuyo.



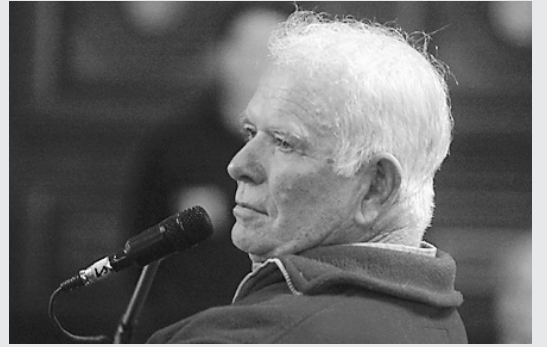
## Los judiciales madrugan

La jueza electoral María Servini de Cubría informó ayer que todos los prosecretarios del Poder Judicial y quienes ejercen cargos de rango superior deberán presentarse mañana a las 8.30 en las comisarías cabeceras de la sección electoral donde les corresponde emitir su voto. De esta forma se implementará el reemplazo de las autoridades de mesa por los empleados judiciales, que fue dispuesto por la Corte Suprema ante la deserción masiva de los ciudadanos convocados para ejercer esa función.



## Julio López

A dos días de las elecciones, volvió a hacerse presente Jorge Julio López. El recuerdo llegó a través de una cadena de mail que informaba el lugar en el que debería votar el testigo que declaró contra el ex comisario Miguel Etchecolatz y está desaparecido hace más de un año. Se trata de la mesa 246 de la escuela EGB número 50 del barrio de Los Hornos.



HABLAN LOS EXPERTOS EXTRANJEROS INVITADOS PARA LA ELECCION

# "El sistema electoral funciona"

Por Adriana Meyer

No son observadores ni veedores: los ochenta expertos internacionales en materia electoral –parlamentarios y funcionarios judiciales, provenientes de Europa, América y África– son los invitados especiales a la elección presidencial del domingo 28. “Tampoco son agentes del chavismo que vienen a propiciar el fraude”, aclaró Santiago Marini, presidente de la ONG Democracia Representativa, al aludir a las expresiones de uno de los voceros de Hermes Binner que había calificado de esa manera a dos de estos invitados, el canadiense Thomas Legler y el argentino residente en Venezuela Héctor Vanolli. En diálogo con *Página/12*, ambos describieron su experiencia en la elección santafesina del mes pasado y detallaron en qué consistirá su presencia en el proceso de fiscalización del comicio de mañana, junto al resto de los especialistas. “En Argentina el sistema electoral funciona, y el bipartidismo generó mecanismos de control a través de sus fiscales, por lo tanto hay una enorme confianza pública al respecto”, opinó Vanolli, en comparación con otros países de la región. “Acá hay una gran transparencia para seguir el voto de modo que los llamados a supuestos fraudes no tienen fundamento objetivo”, completó.

Esta semana algunos medios publicaron que “llegaron observadores internacionales” para las elecciones, y vinculaban el hecho con las sospechas de fraude. La legislación electoral argentina no prevé el status de observación para las elecciones, por lo tanto si los invitados acceden a los cuartos oscuros será por cortesía de las autoridades. A excepción de la experiencia en Santa Fe, en Argentina no hay an-

**Argentina: “El bipartidismo generó mecanismos de control y hay una enorme confianza pública”, en comparación con otros países de la región.**

tecedentes de veedurías extranjeras y esto no ha sido una posición histórica del Estado, sino más bien de los partidos. Ante las versiones de un posible fraude, la Cámara Nacional Electoral había convocado a los representantes de las principales agrupaciones políticas, que en su mayoría no concurrieron, para darles explicaciones y garantías al respecto. Los que sí acudieron y profesan ideología de izquierda se quejaron de que la in-

Aclaran que no son “veedores”, pero hablan de sus experiencias en otros países de la región. Señalan que si encuentran alguna anomalía la harán pública ante las autoridades electorales, ONG y los medios.



Rafael Yohai

La comitiva de expertos extranjeros mañana recorrerá escuelas y estará en el Correo.

vitación a expertos extranjeros era una “interferencia en la soberanía”, mientras que la candidata de la Coalición Cívica Margarita Stolbizer relativizó las sospechas de fraude que habían aventado sus aliados políticos.

Héctor Vanolli –consejero de la OEA en las elecciones 2004 en Venezuela y asistente de la ONU en las elecciones mexicanas de 1994, además de redactor del Manual de Observación de la OEA– ya tiene puesta la credencial que reza “invitado especial”, porque ayer, junto al resto de la delegación, se reunió con la prensa, con los apoderados de los partidos, con el ministro del Interior, Aníbal Fernández, y el defensor del Pueblo, Eduardo Mondino, y culminó su jornada disertando sobre el rol de la sociedad civil en los procesos comiciales. Mañana, la comitiva extranjera, invitada por la Cámara Nacional Electoral y el Ministerio del Interior, recorrerá un circuito de escuelas de Capital y provincia de Buenos Aires y terminará su tarea en el Correo, donde observarán el procesamiento de los datos provenientes de cada distrito. “Fue muy interesante el ejercicio de verificación ciudadana que hicimos en Santa Fe, porque fue el primero en Argentina, fue histórico a pesar de las críticas”, dijo Vanolli durante el almuerzo con la prensa organizado por Democracia Representativa. A su lado, Legler

destacó el importante rol que tuvieron las misiones extranjeras en Perú durante las elecciones de 2000 para “prevenir el robo de (Alberto) Fujimori en primera vuelta”, y en el referéndum de 1989 en Chile sobre Augusto Pinochet. “No somos un reemplazo de los partidos políticos, la sociedad civil no reemplaza a los partidos ni a las autoridades” en el control, coincidieron ambos especialistas.

Por si quedaban dudas, Marini aclaró que Argentina no requirió una misión, sino que invitó a los ex-

pertos. Consultado sobre los orígenes de las observaciones electorales, Vanolli relató que se dio de manera “fortuita” en el proceso de 1990 en Nicaragua. “El sandinismo, confiado que ganaba, dio una apertura inédita a los observadores, con acceso a todas las instancias y hasta con equipos de comunicación, que terminaron legitimando su derrota”, relató Vanolli. Y aclaró que “no todas las elecciones son observables”, sino que más bien es pertinente esa tarea en transiciones democráticas, ante extrema descon-

fianza pública o situaciones de alta polarización. Según su experiencia, las misiones internacionales tienen un papel importante en los días previos a los comicios, cuando los expertos analizan el programa informático, la logística electoral y los padrones, y pueden evaluar así las debilidades del sistema.

Ahora bien, si los visitantes no están habilitados para tener una participación activa en las elecciones, ¿qué pasa si en su recorrida del domingo encuentran alguna anomalía? “La hacen pública ante las autoridades electorales, las ONG y los medios”, respondió Marini, mientras Vanolli y Legler asienten. Parte de la tarea de los observadores es elaborar un informe evaluatorio, pero en el caso de Argentina el que redacten no será vinculante. De hecho, el Programa de Accesibilidad Electoral de la Dirección Nacional Electoral es producto de recomendaciones surgidas en otras observaciones: la participación de detenidos en la votación, las boletas en sistema Braille para ciegos que habrá en algunas mesas y la sugerencia a los partidos que utilicen el subtítulo en sus avisos televisivos.

¿Hay real confianza en el sistema o apatía e indiferencia?, quiso saber *Página/12*. “La gente puede percibir que no le cambia mucho su vida en esencia, no se juegan grandes visiones de país, de modo que quizás esa apatía sea una consecuencia no deseada de la actual estabilidad”, afirmó Vanolli en la sobremesa, y –una vez más– estuvieron de acuerdo sus anfitriones. Poco antes habían coincidido en calificar de “medidas eficaces” las recientes decisiones de la Cámara Electoral. Y apuntaron que, frente al fantasma del fraude, la presencia de los invitados cobró inusual relevancia, pero que en las elecciones de 2003 y en las legislativas de 2005 hubo visitas similares.

## La clásica fila para buscar el DNI

DyN



Con largas colas en las dependencias del Registro Nacional de las Personas (Renaper), buscaron ayer sus documentos aquellos ciudadanos que los habían solicitado para poder votar el domingo. Sólo en la provincia de Buenos Aires quedan 197 mil DNI sin retirar. Es por eso que este mecanismo se repetirá el día de hoy y mañana entre las 10 y las 17 horas en las sedes del organismo ubicadas en Avenida Paseo Colón 1093, del barrio porteño de San Telmo, y en la Avenida Mitre 2514, de la localidad bonaerense de Munro.



El que no haya habido elecciones internas en casi ningún partido y que el 85,9 por ciento de las notificaciones para ser autoridad de mesa hayan sido rechazadas son síntomas que alertaron sobre la falta de interés electoral. Si a esto se le suma la ausencia de debate político y la crisis del sistema de representación, el panorama amerita un análisis más profundo. Resulta unánime, lo que caracteriza a esta elección es la apatía.

Para el politólogo Vicente Palermo las razones principales de este fenómeno son dos: “Primero, se da casi por descontado el triunfo de un candidato. Segundo, ninguno de los otros competidores tiene un atractivo importante para el electorado. Por consiguiente, se trata de una elección en la que parece haber poco en juego, y que se efectúa en el marco de una situación política, social y económica muchísimo menos dramática que las anteriores”.

Complementariamente, Palermo sostiene que “la oferta política oficial no es, precisamente, la de un peronismo que vuelve a enamorar como lo fue la de Menem en su campaña de 1989. Es la de un gobierno que administra su capital y trata de mantener un precario equilibrio entre las tribus peronistas y el registro en el que tiene que emitir para retener el respaldo del voto no peronista que es indispensable”.

Así lo ve el politólogo Isidoro Cheresky: “Estamos ante un hecho sorprendente y es que todos los sectores políticos, la oposición y el oficialismo, cada uno desde sus propios argumentos, piensan que estamos frente a una nueva etapa. Esto supondría algún tipo de debate, alguna confrontación, pero no es así. Pese a que Cristina (Kirchner) se postula como el cambio –cuando el único cambio significativo es la candidatura a vice del radical Julio Cobos– la estrategia evidente ha sido el continuismo. Seguramente gane, pero el oficialismo tiene un problema. Es que ha cambiado de manera permanente la relación de los ciudadanos con la política. Entre el 70 y el 80 por ciento dice no pertenecer a un partido, y el problema de la segregación no es que han desaparecido las organizaciones o los militantes, sino la pertenencia. Los líderes expresan proyectos o alternativas políticas. Pero el liderazgo, cuando no está sustentado en una organización, es un problema”.

Este proceso de destrucción del sistema de representación del que habla Cheresky tuvo su apogeo en las jornadas del 19 y 20 de diciembre. “El 2001 fue un gran susto para las clases dominantes. Es que fue puesta en juego la cultura del orden y una idea de sociedad integrada que existe en Argentina. Es por eso que hoy hay mucha necesidad de apoyar a Kirchner, que es un gran generador de hegemonía. En eso tiene mucho de peronista”, asegura la socióloga Norma Giarraca, especialista en el estudio de la protesta social.

Desde el oficialismo, la solución de cara a la descomposición de los partidos sería la “Concertación Plural” de la que tanto habló Cristina Kirchner durante la campaña. Con esta herramienta, el matrimonio K buscaría una rearticulación del sistema político en el que este frente, que incluiría a radicales K, algunos



La sexta elección presidencial desde el retorno a la democracia llega en un clima de apatía.

## Los debates pendientes de la campaña electoral

socialistas y muchos peronistas, representaría el centroizquierda.

Agudo observador de la rebelión de diciembre del 2001, el sociólogo Daniel Campione señala que su talón de Aquiles fue el modo organizativo que asumió: “La apelación meramente antipolítica fue la que mostró sus límites. El “que se vayan todos” tenía la carencia fundamental de que no decía que venga quién. Luego, con gran habilidad, la conducción política tradicional

Palermo, Cheresky, Giarraca, Campione y Svampa analizan las razones de la apatía.

fue reabsorbiendo a ese movimiento. Hoy tenemos que esa corriente se ha transformado en un acompañamiento distante, escéptico, no entusiasta del quehacer político, pero que ya no enarbola banderas de impugnación. Hoy que se vayan todos no es consigna de nadie”.

Esto se combina con lo que la socióloga Maristella Svampa observa en torno de la ausencia en la agenda política de reflexión sobre “nuevas formas de democracia di-

recta y participativa, por fuera de los moldes del régimen de dominación, instituido en los '90. Tanto es así que, desde el campo político como académico, no son pocos los que se resisten a comprender la dimensión de los cambios operados en la concepción misma de participación ciudadana. Creen que la integración de nuevas formas de participación dentro de los moldes del actual régimen de dominación es algo no sólo posible, como los muestran ciertas organizaciones sociales, sino también deseable para la gobernabilidad del país. Otros continúan recitando el decálogo de la democracia representativa, como si la cuestión se redujera al respeto de los canales de mediación o de los procedimientos institucionales”.

Informe: Diego González.

CANDIDATOS PRESIDENCIALES ANTE EL RECLAMO DE LA COMUNIDAD HOMOSEXUAL

## “No vote a los/las que discriminan”

Hace catorce años que la Comunidad Homosexual Argentina (CHA) encuesta a candidatos cada vez que hay una elección nacional. Para este 28 de octubre, nueve de los trece aspirantes a presidente consultados respondieron las cuatro preguntas de la campaña “No vote a los/las candidatos/as que discriminan”. Con pocos reparos, existe un consenso general sobre los reclamos básicos de la comunidad gay, lesbica y travesti, que consisten en no discriminación, identidad, herencia y pensión. El candidato de Recrear, Ricardo López Murphy, fue el único que se manifestó en contra de todos los proyectos, incluso el de prohibir la discriminación a causa de la orientación sexual. Cristina Fernández de Kirchner no respondió. En declaraciones públicas dijo que cree en “la libertad en la elección sexual de todos los hombres y mujeres de la Argentina y del mundo”. Sin embargo, aclaró que “es un tema que le corresponde resolver al Parlamento”. Roberto Lavagna aseguró estar a favor de la Unión Civil y los derechos que de ella se desprenden, mientras que Elisa Carrió afirmó su “compromiso

innegociable con la defensa de la universalidad de los derechos humanos en forma independiente de la identidad y la orientación social”. Todos candidatos de izquierda se manifestaron a favor de las propuestas de la CHA.

La primera pregunta del cuestionario apunta contra los Códigos de Faltas de diez provincias argentinas: Buenos Aires, Catamarca, Formosa, La Rioja, Mendoza,

Neuquén, San Juan, Santa Cruz, Santa Fe y Santiago del Estero. Pese a que existe un decreto del Poder Ejecutivo que advierte la “necesidad de derogar los artículos que prevén sanciones y penas para reprimir la homosexualidad y vestirse con ropas del sexo opuesto”, todavía no fueron modificados. El líder del Proyecto Sur, Pino Solanas calificó la situación como “aberrante”, mientras que López

Pablo Piovano



El pedido de la CHA fue respondido por 9 de los 13 candidatos. Ricardo López Murphy, en contra de todos los reclamos.

Murphy fue el único que se opuso.

Pese a que en encuestas anteriores la fundadora del ARI, Elisa Carrió, se había manifestado a favor de la Unión Civil, en esta oportunidad envió su respuesta a través de una carta: “Mi responsabilidad como líder de la Coalición Cívica y en caso que lo sea, como presidente de los argentinos, es garantizar la apertura del debate en el Congreso y en el Parlamento de los temas por ustedes planteados”, explicó sin dejar muy en claro su apoyo.

Vilma Ripoll, del MST-Nueva Izquierda; Néstor Pitrola, del Partido Obrero; Raúl Castells, del Mijd, y Luis Ammann, del Fral, también contestaron a favor de permitir por ley el acceso a cirugías de reasignación sexual. José Montes, del Frente de Izquierda y los Trabajadores por el Socialismo, fue el único que redobló la apuesta y postuló que las parejas del mismo sexo tengan “absolutamente todos los derechos de una pareja heterosexual, incluyendo lisa y llanamente el matrimonio civil”. El tema de la adopción en pareja y del matrimonio son los dos puntos en que los políticos se muestran más reacios. Sobre ellos, la Iglesia Católica ha demostrado categóricamente su desacuerdo.



SABINA FREDERIC Y LAURA MASSON ANALIZAN EL CLIENTELISMO POLITICO

# "En política, nadie es autónomo"

Alejandra Dandan

Las manzaneras como excusa para analizar el peso de la mujer militante en este momento, el lugar de las "esposas de" en el peronismo y el cambio de la "clase política", esa clase que tuvo que transformarse obligatoriamente cuando se acabaron los golpes militares en el país y cuando se abrió la democracia como horizonte institucional a largo plazo: allí dieron con una lógica para entender el "borocotazo" y el horror que provoca entre los sectores medios las supuestas faltas de lealtad. En esa miscelánea de mutaciones bucea el trabajo de antropología social recién publicado por Sabina Frederic y Laura Masson, que indaga en el clientelismo político en la provincia de Buenos Aires y hace eje en la "profesionalización" de sus referentes. Ambas están doctoradas; Frederic es profesora de la Universidad de Quilmes e investigadora del Conicet y autora de *Buenos Vecinos, Malos Políticos: moralidad y política en el Gran Buenos Aires*, y Masson es docente de la Universidad del Centro de la Provincia de Buenos Aires y autora de *La Política en Femenino: género y poder en la Provincia de Buenos Aires*.

—¿Cuál es el cuestionamiento que hacen a la idea del clientelismo?

**Laura Masson:** —No cuando es utilizado sólo para descalificar ciertos espacios de la política, generalmente ubicados en el "interior" o en lugares donde reina la pobreza. Si bien es real que ellas reparten cosas que eran del gobierno, si eso funcionara linealmente no hubiesen perdido las elecciones. Nosotras consideramos que el peso asignado al clientelismo político como descripción de la política que practican los bonaerenses cayó lenta pero inexorablemente con las derrotas. El problema es que hablar de "clientelismo" solamente obtura la posibilidad de otro tipo de análisis.

**Sabina Frederic:** —El "problema del clientelismo", como concepto, es que obtura la mirada, no deja ver que también está en juego la formación de identidades, fundamentales para las personas y que hacen que ellas busquen ingresar al mundo de la política. Porque no ingresan solo porque consiguen un poco de leche, o un huevo. Consiguen una identidad socialmente reconocida al estar cerca de los candidatos; al poder participar públicamente de eventos y situaciones, que fuera de esa trama social no podrían, es una vía de inclusión. El clientelismo es un concepto despectivo de la política: toma a la política como transacción y, en realidad, si bien hay transacción, no sólo circulan bienes, sino fundamentalmente valores sociales y sentidos.

—En términos de identidad, ¿qué cosas estaban en juego entre las manzaneras?

**L. M.:** —Con ellas existía un programa muy articulado donde hacían cursos, se les entregaban premios y se hacían viajes. Había un diario, el diario *Vida*, que se repartía en los barrios con la caja de alimentos y con una nota que decía "Queridas manzaneras", ése era el sujeto que interpelaba Chiche Duhalde, que además iba a todos los lugares. Y se reunía, y las agasajaba y las reconocía con un certificado que la mujer colgaba en su casa. Para las personas que tie-

Desde la antropología social, las investigadoras indagaron en las características de la militancia de la mujer en el conurbano bonaerense y analizan los cambios de pertenencia partidaria.



La estructura de las manzaneras de Chiche Duhalde no garantizó los triunfos electorales.

"No todas las mujeres son Evitas, ni todas son 'esposa de', aun en el peronismo".

nen un acceso limitado a la escolarización, tener un certificado es una especie de título con un valor simbólico muy fuerte. Además, en ese momento, todo el mundo hablaba de ellas. Salían en los diarios.

—¿Y hacia abajo? Ustedes dicen que ellas no hacían clientelismo porque se jugaban otras cosas, pero ¿cómo era el intercambio con los vecinos? ¿La leche de todos los di-

## Militancia:

*"La reivindicación de la militancia política vuelve a aparecer. En la campaña de Macri-Filmus reapareció como un valor positivo".*

as no los obligaba de algún modo a seguirlas con un voto?

**L. M.:** —Hay algo muy claro: donde usted ve al Estado, la gente ve a un vecino. O ve a Fulanita de Tal. "¿Quién me da la leche?", se preguntan. "Doña Rosa", y doña Rosa no es necesariamente Chiche Duhalde.

—¿Qué piensan sobre el realineamiento de los políticos en distintos partidos?

**S. F.:** —Suele decirse en las ciencias políticas que hay un proceso de crisis o de reestructuración de los partidos políticos, pero los partidos políticos funcionan como partidos vacíos hace años. A fines de los '90, en Lomas de Zamora, por ejemplo, en la unidad básica había una sola persona durante todo el día, y cada tanto los domingos, un asado. Cuando había que hacer una movilización ahí se juntaban los micros: tampoco hay aparato del partido, el aparato no es una estructura permanente, se activa ante determinados compromisos.

—Eso tiene que ver con el cambio en las reglas de la política: ustedes dicen que para esos años, la "militancia política" se transformó en "militancia social" porque lo político empezó a estar mal visto.

**S. F.:** —Me parece que en los '80, la idea de la militancia social no existía, arrancó al final de la década cuando se deslegitimó la militancia política y, como consecuencia se relegitimó la militancia social, funcionando como contracara una de la otra. El que hace trabajo político es desautorizado aunque ambos se articulen y se necesiten mutuamente. Pero lo interesante es que siempre, en todas las épocas, aparece la idea de una "vieja política" que en realidad sirve para construir liderazgos nuevos. Son momentos en que los militantes políticos desacreditados construyen eventos donde tratan de reivindicarse como militantes distintos. Eso se ve ahora, pero se vio a fines de los '90, cuando los militantes políticos desplazados comenzaron a reivindicar a "viejos militantes" de los años '70 con el nombre de una calle o de una estación ferroviaria.

—¿Qué pasa ahora?

**S. F.:** —Hoy la reivindicación de la militancia política vuelve a aparecer. Se vio en la campaña de Macri-Filmus. La trayectoria del "militante" apareció como un valor positivo, y en los '90 no era un valor. La política estaba atada a la búsqueda de la ganancia individual, a la ostentación. En contra de eso en aquel entonces aparecieron figuras como Chiche Duhalde, Chacho Alvarez, Fernández Meijide.

—¿Y ahora?

**S. F.:** —El proceso en curso es menos claro, aunque se repite el contraste entre las formas de hacer política. Macri se presenta como lo nuevo, aparece con la lógica de dejar de hablar y hacer. Los carteles de Cristina que dicen "nosotros sabemos lo que nos falta y sabemos cómo hacerlo", también. De algún modo, hubo un esfuerzo poscrisis de reconstituir la legitimidad de los políticos como clase. La crisis de 2001 tendió a desclasificar a la clase política con el "Que se vayan todos". Era un rechazo a la construcción de una clase política y a la negación del hecho de que exista un grupo de per-

sonas que están profesionalizadas en el oficio político y, por lo tanto, se reciclan; pasan de un puesto al otro constituyéndose en una clase. Este problema en los años '80 no existía porque la cantidad de golpes militares hicieron que los políticos no pudieran hacer carrera. Después de 2002 hay al parecer una reivindicación de la política nuevamente. La gente ya no dice "Que se vayan

## Esposas:

*"Que dentro del peronismo ser 'esposa de' pueda funcionar para articular alguna cosa no quiere decir que todas sean 'esposa de'".*

todos", acepta las reglas de juego, va a votar. Todos entramos en el juego nuevamente, un grupo que gobierna y otro de gobernados.

—Ustedes trabajaron las relaciones de género en el peronismo. En este momento, con presencia de muchas mujeres en la carrera electoral, ¿qué pueden decir?

**L. M.:** —Durante 2001 y 2002 hicimos un trabajo sobre cómo funcionan las relaciones de género en el

peronismo. Kirchner recién estaba comenzando con su candidatura. En ese momento me encontré con una militante peronista con mucha trayectoria, con un marido militante con cargo de concejal. Me dijo: "Kirchner no puede llegar a ganar porque lo 'joroba' la mujer. Ella tiene más protagonismo que él". Y el imaginario en un punto todavía juega así, como decía Eva: "El es el cóndor y yo un gorrión".

—Lo que se advierte es una presencia fuerte de mujeres en la base, pero muchas se quejan porque el poder no está ahí sino en otra parte, y ellas no llegan.

**L. M.:** —Lo que yo vi es que hay muchas mujeres militando en la base, muchas. Y no sólo que reparten comida y se ocupan de la política desde la retórica, sino que son muy agueridas, están en una reunión y golpean la mesa. Pero esas mujeres tienen mucha dificultad para dar un salto, para entrar en una lista, la que sea, inclusive para hacer uso de la palabra y hablar en público. Eso es muy difícil. Una vez, en Avellaneda participé de una asamblea de varias agrupaciones peronistas. Los hombres hacían uso de la palabra y a pesar de que algunos se expresaban mal eso no era mal visto. Sin embargo, cuando la única mujer que habló se expresó mal por su nerviosismo los comentarios fueron lapidarios. Esto se ve en general: para las que están en la base, empezar a subir las obliga a dar un salto que les cuesta.

—En el peronismo ser "esposa de" parece garantizar ciertos puestos.

**L. M.:** —No todas las mujeres son Evita, ni todas son "esposa de", aun en el peronismo. Que dentro del peronismo ser "esposa de" pueda funcionar para articular alguna cosa no quiere decir que todas sean "esposa de".

—¿Eso significa que las mujeres son autónomas?

**L. M.:** —No. En política nadie es autónomo. Me parece que uno tiene pre-nociones sobre cómo son las relaciones entre los géneros y eso nos lleva a preguntarnos sobre la autonomía de las mujeres en la política. Entonces, por ejemplo, cuando hay una mujer lo primero que se pregunta es de quién depende. Si el ministro de Acción Social es un hombre, nadie pregunta cómo acata las directivas del presidente, pero probablemente las acate. Ningún ministro es absolutamente independiente del presidente porque en la política no existe la autonomía, precisamente porque es un sistema de relaciones. Lo que pasa es que hay una tendencia a ver mayor dependencia cuando hay una mujer.

SM

Cuestiones de familia

Estudio de la Dra. Silvia Marchioli

Sea protagonista de sus decisiones familiares y patrimoniales

**Crisis conyugal**

- Divorcio vincular • Separación personal

**Conflicto en los vínculos paterno o materno filiales**

- Tenencia - Visitas • Alimentos
- Reconocimiento de paternidad • Adopción del hijo del cónyuge

**Cuestiones patrimoniales**

- División de bienes de la sociedad conyugal y de la sociedad de hecho entre concubinos
- Sociedades familiares y problemas hereditarios conexos

**Violencia familiar**

- Agresión en la pareja • Maltrato de menores • Exclusión del hogar

Escuchamos su consulta en el 4311-1992  
Paraguay 764 - Piso 11 "A" - Capital E-mail: smarchioli@net12.com.ar



DANIEL SCIOLI, CANDIDATO DEL FRENTE PARA LA VICTORIA

# "Soy el único que expuse los planes"

Por Martín Piqué

“Acá eran todos convencillos.” Daniel Scioli acompaña la frase con un giro hacia la calle. El gesto parece señalar al entorno que lo rodea. A dos cuadras del shopping Abasto, la calle Anchorena muestra bares temáticos que a la noche funcionan como milongas, restaurantes y comercios para extranjeros. El vicepresidente y candidato a gobernador acaba de bajar desde el primer piso, donde tiene sus oficinas. Allí respondió las preguntas de *Página/12* sobre los policías asesinados en La Plata y la política de seguridad que llevará adelante si gana la gobernación. También habló de su experiencia en el Abasto. “Acá había casas tomadas, vendían droga, robaban los coches, había arrebatos de cartera”, comenta, contento con las transformaciones del barrio.

El candidato tiene un traje que le calza perfecto, parece el mismo con el que aparece en la gigantografía que decora el local de la planta baja. El afiche lo muestra al lado de Cristina Fernández de Kirchner y está pegado sobre uno de esas carteleros de color verde con el escudo de la ciudad que forman parte del mobiliario urbano de la comuna. Se supone que esa cartelera debería estar en la vía pública. “Me lo trajeron los muchachos”, comenta Scioli con una sonrisa.

—Hace una semana se produjo el crimen de los tres policías, hubo un rumor sobre la posibilidad de un autoacuartelamiento. ¿El tema va a afectar su gestión?

—Son dos cosas. Por un lado este episodio: hay una investigación en curso. Hay que investigar en pro-

fundidad. A fondo, es fundamental. Hay que hacer todo lo que corresponda. Ante la inseguridad yo vengo con conocimiento y en profundidad. No es un tema del que me enteré por las encuestas. He tenido innumerable cantidad de reuniones, estuve tres veces en la escuela Vucetich. Tengo muy claro lo que voy a hacer y con quiénes lo voy a hacer. Hay que ir a buscar las terminales de este tipo de delitos: los desarmaderos, el narcotráfico. Este problema no se arregla ni sólo con la policía, ni sin la policía ni contra la policía.

—¿No le preocupa que haya por parte del Estado un reconocimiento implícito de su impotencia? Me refiero al caso de Julio López. Desapareció en la provincia de Buenos Aires, a donde usted podría ir.

—Voy para hacerme cargo y para resolver estas situaciones tan complejas. Voy a poner toda mi experiencia y todo mi esfuerzo. Hay que arreglar esta situación para que la gente honesta y linda viva tranquila.

—¿Están operando bandas de policías exonerados o mixtas?

—Es la policía, perdón la Justicia, la que debe esclarecer esta situación. Si tuviera la información en este momento la estaría denunciando. Cuando pasan hechos así hay organizaciones detrás. Muchas veces la gente tiene miedo de denunciar por temor a las represalias.

—¿Qué habría que mantener de lo hecho por León Arslanian?

—A partir del día después de la elección vamos a rescatar con responsabilidad las cuestiones que han dado los resultados esperados.

—Un funcionario del Gobierno, Marcelo Saín, el titular de la Policía de Seguridad Aeroportuaria, se hizo famoso por denunciar que hay complicidad del poder político de



Ana D'Angelo

la provincia con la venta de droga.

—El que tiene información concreta, datos concretos, que los denuncie. Yo soy el vicepresidente, no puedo estar diciendo al voleo. La gente debe estar muy atenta y hay que alentar a que la gente denuncie.

—Le va a tocar asumir un gobierno con déficit.

—Los números son lo que son. Punto. Los números son lo que son.

—¿Cuánto va a poder hacer con un Estado que no va a tener tanto dinero?

—Estoy trabajando para solucionar el problema estructural económico de la provincia. Esa es la fuerza de nuestra propuesta.

—¿Cómo lo va a solucionar? ¿Con endeudamiento?

—No. Queremos una provincia sana, fuerte económicamente. El endeudamiento no es el camino. Ya vimos lo que pasó en el país cuando se hiperendeudó.

—¿Piensa reducir las plantas de empleados?

—No. A mí me gusta buscar la productividad de la planta, no reducirla. Hay que modernizar los recursos humanos y hacerlos más eficientes.

Incorporar nuevas tecnologías, desburocratizar.

—¿Va a recortar el gasto?

—No pienso recortar el gasto, pienso hacer más eficiente el presupuesto. Yo siempre voy por el camino de la productividad. ¿Cómo hacemos para tener inversión pública productiva y no sea un gasto público improductivo? ¿Cómo logramos que se aproveche la estructura que hay? Es una nueva cultura de un Estado social activo. Hay que dar herramientas para convertir a los perdedores de ayer en los incluidores de hoy.

—En los '80, Sapag imitaba a Menem y Alfonsín. Si lo imitara a usted, ¿cómo lo haría? ¿Usaría frases como “pensar en positivo”, “todo para adelante”?

—Esas frases las están usando todos. Se han burlado, pero cada vez lo repiten más por todos lados. Es lo que la gente quiere escuchar. Para pálidas... A mí me asesora el corazón de la gente. Si a la adversidad no se le pone un sentimiento de fe y una actitud constructiva es muy difícil salir adelante. Hoy los argentinos podemos mirar el futuro con esperanza.

—Usted tiene una foto con Duhalde. En el ajedrez hay que sorprender al adversario con una jugada que no esperaba. ¿Y usted es previsible o alguien de quien no se puede saber muy bien lo que piensa?

—Previsible y confiable. Toda la gente sabe muy bien qué es lo que yo pienso. Soy el único candidato que ha expuesto todos sus planes: están en el portal. Y para esta carrera me preparé como nunca, para empezar a resolver las cosas desde el primer día. Enderezar lo que quedó torcido.

Los principales candidatos a gobernador en la provincia de Buenos Aires exponen aquí los puntos centrales de su propuesta electoral. Daniel Scioli, Margarita Stolbizer, Ricardo Alfonsín, Luis Patti y Luis Brunati explican la forma en que planean resolver problemas como la inseguridad, la reforma policial y los números de la provincia. La oposición advierte sobre la posibilidad de que se produzca un fraude.

Por S. R.

“Somos la alternativa que mejor representa la defensa de los intereses de los bonaerenses”, afirma el radical Ricardo Alfonsín para diferenciarse de Jorge Sarghini, la otra oferta que Roberto Lavagna tiene en la provincia de Buenos Aires. El candidato a gobernador del radicalismo analiza que “no hay proyecto provincial ni nacional” sin el conurbano y admite que su partido tendrá que “hacer una autocrítica muy severa para ver cómo representamos a la sociedad en esa zona”. De sus correligionarios que se fueron con el kirchnerismo o con Elisa Carrió dice que “no son radicales”.

—Margarita Stolbizer asegura que los radicales bonaerenses votan por los candidatos de la Coalición Cívica. ¿Usted qué dice?

—No es así, votan al radicalismo, del que soy candidato y que va a sacar la misma cantidad de votos, o tal vez más, que en la última elección, lo que revela que quienes se fueron no han podido llevarse demasiado. Los que se fueron no son radicales porque pertenecer a un partido político significa estar afiliado a él y representarlo, no competir en su contra. Con ese mismo criterio yo también puedo decir que represento a los socialistas porque entre el radicalismo y el socialismo en la Argentina no existen diferencias.

RICARDO ALFONSIN, DE CUNA RADICAL

## "La mejor alternativa"

Sandra Cartlasso



—¿Si no hay diferencias cómo explica que los socialistas no se presenten a elecciones con el radicalismo, sino con la Coalición Cívica?

—Habría que preguntárselo a los socialistas. Habían dado el visto bueno para armar una coalición con el radicalismo, pero cambiaron de opinión después de que (Jorge) Rivas y el socialismo bonaerense se opusieran.

—¿A usted le parece que Carrió es una “traidora”, como dijo su padre?

—El dijo que había traicionado a la UCR porque había llegado a la banca por el radicalismo y se fue del

partido junto con la banca. Esa no es una opinión subjetiva, es un hecho de la realidad.

—¿Coincide también con que es “antirradical”?

—Sin ninguna duda. Se ve en sus declaraciones; no ha hecho otra cosa que criticar y descalificar al radicalismo. Nada hay más parecido al propio (Néstor) Kirchner en su actitud con los radicales que la Elisa Carrió desde la oposición.

—¿A Ricardo López Murphy cómo lo define?

—Pertenece a la derecha y tiene posiciones conservadoras, pero es un hombre respetuoso, de diálogo, de consenso; no ocurre lo mismo con Carrió, que se negó a dialogar institucionalmente con la UCR.

—¿Qué dice de los radicales K?

—Que se fueron por razones oportunistas o porque no supieron resistir las presiones; los va a penalizar la sociedad con el voto. La política se hace con convicciones, con principios; de lo contrario no sirve de nada ni es herramienta de transformación de la realidad.

—¿El radicalismo tiene recuperación?

—Sí. Primero hay que recuperar la política como actividad ordenadora de la sociedad, algo que está bastante debilitado como consecuencia de la potencia que han adquirido los

grupos económicos y los medios de comunicación. A medida que se vaya dando eso, vamos a demostrar que la UCR es el partido que mejor defiende los intereses nacionales y populares.

—¿Por qué el radicalismo bonaerense nunca desde el '83 pudo volver a ganar la gobernación?

—El problema es el conurbano porque en el interior gobernamos la mitad de los distritos. El conurbano está muy influido por lo que pasa en el orden nacional, pero habrá que hacer una autocrítica muy severa para ver cómo representamos a la sociedad en esa zona porque de lo contrario no hay proyecto provincial ni nacional. Para ganar el conurbano hay que tener propuestas, ideas y militantes comprometidos con los problemas de la sociedad que demuestren que tienen las soluciones.

—¿Supone que puede haber alguna irregularidad en las elecciones?

—No creo. Algunos agitaron ese fantasma porque hacen política creyendo que todo vale.

—¿Por qué los votantes de Roberto Lavagna deberían votar lo a usted para gobernador y no a Sarghini, el otro candidato lavagnista en la provincia?

—Porque conocemos los problemas de la provincia, administramos muchas comunas, tenemos experiencia en materia de gestión; somos la alternativa que mejor representa la defensa de los intereses de los bonaerenses.

LUIS BRUNATI,

## "Cambiar"

Por M.P.

Veinte años pasaron desde que Luis Brunati encaró una de las tareas más difíciles tras la recuperación de la democracia: la reforma de la Bonaerense que había dirigido Ramón Camps. En aquel momento ministro de Gobierno de Antonio Cafiero, Brunati se propuso cambiar la relación porosa entre los uniformados, la delincuencia y ciertos intendentes. Su gestión enfrentó acuartelamientos y paros de policías. Como el tango “Volver”, ahora quiere intentarlo pero desde la gobernación. Fernando “Pino” Solanas, de Proyecto Sur, lo convocó para ser su candidato.

—¿Cómo evalúa la gestión de León Arslanian en la provincia?

—Tiene grandes deficiencias, no en lo referido a la orientación de las políticas, que es acertada, pero sí en que no debería estar vinculada a los intereses del poder político local, es decir de los intendentes.

—¿Qué debería hacer el Estado provincial ante la constatación de que hay un desaparecido en democracia? Me refiero a Jorge Julio López.

—Cada vez que la sociedad se



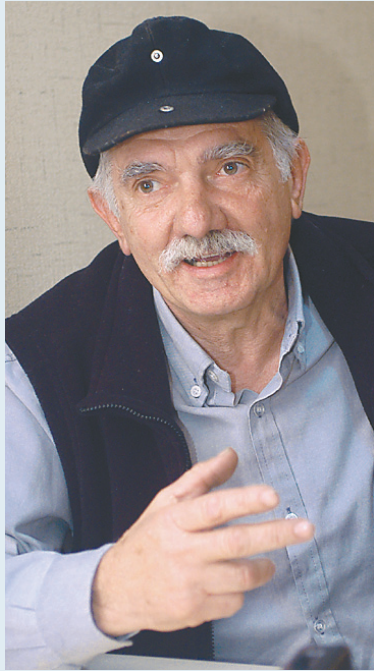
LA OTRA ELECCION CLAVE

# La pelea de semi-fondo es en Buenos Aires

DE PROYECTO SUR

## la distribución"

Arnaldo Pampillón



orienta a tomar decisiones, intentan paralizar o interrumpir el movimiento popular. En su momento fueron las bombas de Alfonsín. Y ahora los juicios de la verdad y la justicia.

—¿Qué habría que hacer con la extensión del paco en el conurbano?

—Yo escribí un libro e hice una película sobre el tema. Si la idea es mantener el esquema de distribución actual, entonces la política de seguridad es la adecuada. Pero hay que recordar que la Argentina de los '60 y '70 tenía los más altos índices de seguridad del mundo. Cuando se analiza la falta de seguridad se la vincula al tema de las adicciones, pero en la época en que la Argentina era segura se debía a que había una mejor distribución del ingreso.

### De Narváez no quiso

Página/12 le ofreció con la debida anticipación al candidato a gobernador de Unión-PRO, el empresario Francisco De Narváez, la posibilidad de un reportaje, como al resto de los que se postulan para la gobernación bonaerense de la provincia de Buenos Aires. Sin embargo, pese a la insistencia de los llamados, el dirigente peronista finalmente respondió que declinaba la entrevista "por motivos de agenda".

Por Santiago Rodríguez

—“Puede existir una sorpresa”, dice Margarita Stolbizer. No se refiere a la posibilidad de ganarle a Daniel Scioli, sino a hacer una elección mejor que la que le auguran las encuestas y ayudar así a Elisa Carrió a forzar un ballottage con Cristina Kirchner. La candidata a gobernadora bonaerense por la Coalición Cívica advierte también sobre un eventual fraude del oficialismo en el conurbano, en connivencia con los fiscales de las listas de Francisco De Narváez y Alberto Rodríguez Saá.

—¿Cuáles son sus expectativas en su segunda postulación como candidata a la gobernación bonaerense?

—Esto tiene algunas características distintas. La vez anterior fui candidata en una elección únicamente provincial, pero en ésta formamos parte de un proyecto nacional que lidera Carrió. La expectativa está centrada en que la Coalición Cívica llegue al ballottage y que la provincia pueda ayudar en ese sentido. No descartamos producir una sorpresa, aun sin ignorar el impacto electoral que tiene el conurbano, con las dificultades que tenemos ahí y con la decisión del Gobierno de no perder la elección en determinados lugares.

—¿Cree que puede llegar a concretarse un fraude?

—Hay riesgos de que estemos frente a algún intento de desvirtuar el resultado de la voluntad popular en el conurbano. Existe la posibilidad y no sólo por los antecedentes que tenemos, sino porque hoy veo con preocupación algunos acuerdos políticos que se dan en varios distritos del conurbano para asegurar la convalidación de un resultado en favor del oficialismo en los certificados diferente al de las urnas y que esto

pueda ser acompañado por fiscales de las listas de Rodríguez Saá y De Narváez.

—¿Por qué los fiscales de De Narváez y Rodríguez Saá harían eso?

—Porque en el conurbano todos siguen siendo lo mismo y forman parte de un mismo proyecto de negociación política, en el que algunos cobran para ser funcionales a esa estrategia de poder.

—¿Cómo se derrota al peronismo en la provincia?

DyN



MARGARITA STOLBIZER

## "Viene una sorpresa"

—Estamos camino a eso y por eso digo que puede existir una sorpresa. En Santa Fe llevaban 24 años de hegemonía justicialista que parecía invencible; en Buenos Aires llevamos 20 años y la gente sigue viviendo cada vez peor. Además, hay una sensación de hartazgo y nosotros expresamos una alternativa de cambio.

—¿Cuando habla de sorpresa se refiere a forzar un ballottage o a derrotar a Scioli?

LUIS PATTI, EL CANDIDATO DE LA MANO DURA

## "Hay que reformar el código"

Por M. P.

—Luis Patti cerró su campaña en Escobar, conversando con los vecinos que lo conocen desde que patrullaba las calles vestido de civil. Entonces lo llamaban “el Loco”, hoy saben que es el candidato que promete protegerlos contra la delincuencia. Su pliego como diputado fue impugnado en el Congreso, acusado de asesinar a militantes populares. Distinta fue la suerte de su candidatura a gobernador: la Suprema Corte bonaerense lo habilitó esta semana. Ayer estuvo en Luján, donde tiene campos. Consultado por Página/12, respondió estas preguntas.

—¿Qué piensa de la política de León Arslanian?

—Que fracasó en un noventa por ciento, no sólo en la reforma policial, sino en la reforma judicial.

—¿Qué política de seguridad implementaría entonces?

—Reformar el Código de Procedimiento Penal. La unificación, profesionalización y educación de las fuerzas policiales. Con extrema disciplina y a través del Código. Y darle prioridad al juicio oral. A la policía hay que profesionalizarla. Es una fuerza militarizada, hay que



Télam

educarla y prepararla. Además, tiene que ser una fuerza verticalizada.

—¿Tendría que haber de nuevo un jefe de policía que no sea civil?

—Por supuesto, sino las fuerzas se desbandan. Se necesita que alguien que las conduzca.

—¿Qué piensa de la expansión de la pasta base de cocaína?

—Para el consumo tiene que haber un plan de recuperación muy claro, un plan que debería comenzar por las escuelas primarias. La droga es una enfermedad, hay que tomar al adicto como un enfermo. En cuanto a los que trafican, la represión de acuerdo a lo que contempla el Código de Procedimiento Penal.

—Planteamos que desde la provincia, con una elección muy superior a la que indican las encuestas y el Gobierno, podemos hacer un aporte sustantivo para ingresar en el ballottage. No es lo mismo que Scioli gane con el 50 por ciento y la segunda fuerza saque 10 que un escenario en el que el segundo llegue al 20 ó 25 por ciento y Scioli 40 por ciento.

—¿Y ustedes qué datos tienen sobre lo que pueden llegar a sacar?

—No tenemos datos porque no hemos hecho encuestas, pero tenemos la percepción de las recorridas que hacemos.

—En su momento participó del Encuentro de Rosario, que generó expectativas en cuanto la recreación de un espacio de centroizquierda. ¿Cómo convive hoy en la Coalición Cívica con dirigentes como María Eugenia Estensoro, Alfonso Prat Gay o Patricia Bullrich?

—Primera aclaración: en la provincia tenemos un frente con la Coalición Cívica; la Coalición Cívica está integrada por gente de distintos sectores, pero yo sigo siendo radical, del mismo modo que están los socialistas, quienes tampoco entraron en la Coalición Cívica. Dicho esto, hay que añadir que lo que define un proyecto de centroizquierda es la definición de su plan de gobierno y en la provincia no nos hemos movido ni un solo centímetro de lo que yo planteaba.

—¿Qué le responde a Raúl Alfonsín frente a su acusación de “traidora” a Carrió?

—Es lamentable que Alfonsín se escude en la descalificación para tapar sus propios errores.

—¿Lo de los errores lo dice por su decisión de impulsar la postulación de Roberto Lavagna?

—En esta ocasión sí, pero Alfonsín ha cometido otros errores durante años que han hecho que el radicalismo se fuera desgranando.

Ser eficientes y poner todo el rigor de la ley.

—¿Qué políticas sociales llevaría adelante en caso de ganar?

—Tiene que ser seria y no basada en la dádiva, sino en la educación. Hay que fortalecer la escuela primaria y acompañarla con un trabajo de articulación de las salas periféricas de primeros auxilios, de atención primaria de la salud, con ONGs y delegaciones municipales de manera que se pueda generar un trabajo comunitario. Es importante el autoabastecimiento, la educación es la base. En Escobar se hizo un proyecto así.

—¿Qué hará para enfrentar el déficit financiero del Estado provincial?

—Hay que analizar cada una de las deudas que tiene la provincia. Para ver son deudas reales o no. Solá no reclamó la coparticipación que le corresponde a la provincia. Administrar bien los bienes del Estado es fundamental. Es lo que hice en Escobar y también en el Mercado Central de La Matanza, que era deficitario y dejé con una ganancia de ocho millones de dólares a plazo fijo en el banco. Y sobre los impuestos: hay que bajarlos pero que se lo cobren a todo el mundo.



## Veda en azul y rojo

Hay formas y formas de gambetear la veda electoral. Ayer, Daniel Filmus, candidato a senador en la Capital Federal por el Frente para la Victoria, contó con una ayudita de los amigos. Como caracterizado hincha de San Lorenzo, fue invitado a encabezar el acto presentación de la estampilla “cuerva” en conmemoración a los 100 años del club, que se cumplen el año que viene. Lo acompañaron el presidente del Correo Argentino, Eduardo Di Cola, y el de San Lorenzo, Rafael Savino.



## Schiffrin y el “fraude”

El juez Leopoldo Schiffrin, presidente de la Cámara Electoral en el área bonaerense, dijo que de ninguna manera se puede pensar en un fraude “en la alteración de la carga de datos” en las elecciones, pero señaló que como consecuencia de la “marginalidad” pueden darse situaciones a las que llamó de “fraude esporádico”. Se refería a la “compra de votos” o la “distribución de regalos”.



Por Eduardo Tagliaferro

Desde Mendoza

En Mendoza hay muchas cosas en juego. Además de elegir al futuro presidente o presidenta de los argentinos, los mendocinos votarán por un gobernador y un vice, por cinco diputados nacionales, 23 legisladores provinciales, 18 intendentes y 90 concejales. Los tres principales candidatos a presidente, Cristina Fernández de Kirchner, Elisa Carrió y Roberto Lavagna, tienen más de una lista que los apoya. A las disputas locales se les suman las internas nacionales. Esas sordidas peleas son el plus que condimenta la elección mendocina.

Dos grandes colectoras reportan a la candidatura de la primera dama: la Concertación Plural y el Partido Justicialista. Más allá de que a nivel nacional todo suma, cada armado electoral conlleva una construcción política diferente. Esto también dispara una fuerte interna que divide aguas dentro de la Rosada. El jefe de Gabinete, Alberto Fernández, no oculta su respaldo a la Concertación, un armado que tiene el sello del actual gobernador y candidato a vicepresidente, Julio Cobos, y postula a César Biffi. La fórmula del PJ, que lleva como candidato a gobernador al senador Celso Jaque, tiene el apoyo del ministro del Interior, Aníbal Fernández, y del operador Juan Carlos Mazón. La disputa es algo más que una disputa de Palacio. Detrás de la candidatura de Jaque también aparece la mano de una liga de gobernadores peronistas. Entre ellos: el sanjuanino José Luis Gioja, el cordobés Juan Manuel de la Sota y el chubutense Mario Das Neves. A estos referentes peronistas no se les escapa que infligirle una derrota a Cobos en su provincia tendría un doble mensaje. Por un lado debilita-



El gobernador saliente de Mendoza, Julio Cobos, y su candidato a sucederlo, el radical K César Biffi.

Otro sector de la Rosada respalda, en cambio, al senador peronista Celso Jaque.

# En Mendoza abundan tanto el vino como las internas

En la provincia del candidato a vicepresidente Julio Cobos está en juego también una disputa nacional.

ría al probable vicepresidente y por otro sería un mensaje indirecto para el presidente Néstor Kirchner. La tensión entre el PJ y la Concertación también tiene su explicación por motivos locales.

Todos estos matices no se expresaron públicamente en el debate televisivo con el que anteayer se le puso punto final a la campaña. Conocidos por ofrecer buenos candidatos, por tener una cultura política de mucha discusión y deliberación, los políticos mendocinos ofrecieron frente a las cámaras una aburrida uniformidad. Afuera del debate quedó la candidata Alejandra Namam, de la fór-

mula ARI-Socialismo. Elisa Carrió no dudó en repetir que en Mendoza su candidato era el ex juez Luis Leiva, el hombre de la Coalición Cívica. El ARI tuvo que pelear judicialmente para poder participar electoralmente con la boleta que lleva a Carrió como candidata a presidente. Esta interna es una mecha que ya tiene vida propia y que puede estallar después de las elecciones. Leiva participó de uno de los dos debates. Quedó afuera del que organizó el Canal 7 perteneciente al grupo Vilamanzano. El ex juez es un adversario visceral del banquero Raúl Juan Pedro Moneta y eso tiene su

peso en los medios de la provincia. De hecho, cuando finalizó su participación en el debate de canal 9 dijo: “Yo voy a pelear contra los grupos económicos que se quieren quedar con Mendoza. Espero que el resto de los candidatos diga qué van a hacer”. La única respuesta fue el silencio.

El radical Roberto Iglesias, que a nivel nacional apoya a Lavagna, ingresó en el estudio televisivo diciendo: “Soy amigo de todos menos de algunos”. La frase tenía un claro destinatario: el radical K, César Biffi, que apuesta a suceder a Cobos en la gobernación de Mendoza. No hubo respuestas. El lavagnista Omar De Marchi puso paños fríos diciéndole a Iglesias: “Se vino afilado”.

“Vuelve *The Police*, vuelve *Soda*, vuelve Iglesias”, repetían ilusionados los seguidores del ex gobernador en sus cánticos del último día de campaña. Los temas del debate no son distintos de los que entregó la campaña nacional. Sólo que en Mendoza la inseguridad se destaca por sobre cualquier otra preocupación.

“El desinterés por la elección nacional es por sobre todas las cosas un fenómeno de los centros urbanos”, comenta a este diario un reconocido político de la política mendocina. Antes de este debate, los candidatos a vice protagonizaron otro similar. Mendoza le pone su impronta a una elección nacional en la que el debate y las propuestas estuvieron ausentes. Claro que esta tradición tampoco es nueva para los mendocinos. “Mendoza está dentro de lo previsible”, concluye el político que analiza con este diario el escenario político provincial. Una autoridad del Senado nacional suele repetir que “Mendoza siempre envía grandes legisladores, tanto peronistas, como radicales”. Destaca que todos ellos tienen dos puntos en común: “Su inteligencia y que todos son conservadores”. El político mendocino consultado por este diario no oculta su sonrisa y dice: “En Mendoza todos somos conservadores”. En verdad, no todos lo son.

## JOSE PABLO FEINMANN

### ¿Qué es el peronismo?

#### Segundo módulo:

El Perón del '73. Muerte del “conductor del desorden”.  
La guerrilla peronista.  
La masa peronista y la teoría del foco.  
Repliegue de las masas.  
Reflexiones sobre la violencia.  
Dictadura militar: el Mundial y la contraofensiva.  
Golpe del '76.  
Montoneros: militarización, iluminismo y mitomanía.  
Reflexiones críticas sobre la guerrilla peronista.  
Rodolfo Walsh:  
el reflujo de masas y la Carta a la Junta.

Informes:

**4822-4690/4823-4941**

## INMUEBLES EN CONDOMINIO

Solucione su problema en forma inmediata extrajudicialmente

4383-5920 y 4381-2657 / divisiondecondominio@gmail.com



Homenaje con colocación de baldosa a 30 años de su secuestro

### CRISTINA GALZERANO y JOSÉ LUIS TAGLIAFERRO

Militantes revolucionarios secuestrados por la dictadura genocida el 24-10-1977

HOY, 17 hs.

En Leiva 3972, Chacarita, (a una cuadra de Dorrego y Guevara) a 400 metros del Subte Estación Dorrego

Participarán grupos musicales de Bolivia, Brasil, Argentina, Paraguay... recordando el pensamiento internacionalista de José Luis Tagliaferro y Cristina C. Galzerano

Sus familiares, Esteban, sus amigos y compañeros no los olvidan.

¡Juicio y castigo, cárcel común y efectiva a los genocidas!  
Invitan Barrios por la Memoria de Chacarita-Colegiales, compañeros y familiares de José Luis Tagliaferro y Cristina C. Galzerano.



## Candidatos misioneros

Los misioneros elegirán mañana gobernador y vice, cuatro diputados nacionales, 20 diputados provinciales y 75 intendentes con sus respectivos concejales. Por la sucesión del actual gobernador Carlos Rovira competirán seis frentes electorales, de los cuales tres van alineados con la lista que lleva como candidata a presidenta por el Frente para la Victoria a la senadora Cristina Fernández de Kirchner. El dato sobresaliente es la cantidad de sublemas inscriptos para la elección de intendente, que alcanza los 1549 tras ser impugnados casi 30 por la secretaría electoral de la provincia.



INCIDENTES EN UNA PROTESTA FLUVIAL FRENTE A BOTNIA

# Una de piratas y prefectos

Los ambientalistas de Gualeguaychú realizaron una protesta conjunta en Buenos Aires y en las aguas frente a Entre Ríos, donde tuvieron otro enfrentamiento con la prefectura uruguaya, en el que—advirtieron—hubo un “herido leve”. Dos de los asambleístas (uno de ellos disfrazado de pirata) denunciaron haber sido agredidos físicamente por la prefectura, en medio de una manifestación en el río Uruguay que se internó en aguas más que turbias. Según la versión de los vecinos de Gualeguaychú, un prefecto uruguayo se subió a una de los botes argentinos en forma imprevista, lo que provocó que se cayera al agua. La caída enfureció a los uniformados, según el confuso relato de los hechos.

Gustavo Zapata era uno de los asambleístas que participaba de la manifestación-parodia a bordo de un barco motovelero, caracterizado como un “barco pirata” con la bandera negra, las tibias y la calavera, sobre el río Uruguay. Lo acompañaban otras veinte lanchas custodiadas por tres de la prefectura argentina y otras cinco de la uruguaya, que ya da muestras de cansancio con las protestas. Otras veces, los asambleístas habían pasado el límite fluvial a Uruguay y evitado su prefectura con la velocidad de sus lanchas, mofándose de sus vanos intentos de atraparlos. Zapata estaba disfrazado de pirata, como parte de la protesta. Fue quien comandaba el motovelero.

El momento de mayor tensión se vivió a las tres de la tarde, cuando prefectura uruguaya detuvo transitoriamente al “barco pirata”—como lo llamaban los asambleístas—y uno de los prefectos intentó abordarlo. Zapata sostuvo que tenía la intención de “agredirlo” y que esto provocó una reacción, una maniobra del barco, que hizo que el oficial cayera al agua. Los ánimos de los uniformados se caldearon. “Estaban sacados”, describió Raúl Almeida, otro de los asambleístas que participó de la movilización náutica. El

Lanchas argentinas protestaron frente a la papelera y una, disfrazada de barco pirata, fue abordada por prefectos uruguayos. Uno cayó al agua y los otros “se sacaron”.



En simultáneo con la “incursión pirata” en Gualeguaychú, hubo una protesta en Buenos Aires.

Los asambleístas están preocupados con la visible tensión con la prefectura uruguaya.

vecino relató el mismo hecho y sostuvo que otras lanchas terminaron con daños por la “desmesurada” reacción de la prefectura uruguaya. “Nos encontrábamos en una protesta pacífica cerca de la costa uruguaya, cuando tres lanchas de la prefectura uruguaya nos rodearon y quisieron encerrarnos para detenernos”, contó Zapata. “En esa ocasión fui golpeado por un prefecto con codazos, y luego me apretaron un tobillo cuando quisieron detenernos. Nos dijeron que cumplían órdenes”, aseguró Zapata, quien insistió en que “fue una protesta pacífica, y la agresión salió del lado uruguayo”.

DALEO EN EL JUICIO CONTRA FEBRES

## “No nos ganaron”

“No nos ganaron, no se adueñaron de nuestras vidas ni de nuestras mentes”, dijo Graciela Daleo, sobreviviente de la ESMA, al declarar en el juicio contra el represor Héctor Febres.

Daleo declaró el jueves durante dos horas y media. Su testimonio fue el último de la jornada, después de los también ex detenidos Víctor Bastera, Adriana Marcus y Myriam Lewin. Durante su relato, la mujer recordó uno por uno a sus compañeros de cautiverio y destacó los episodios de solidaridad que se repitieron en el centro clandestino de detención. Narró, por ejemplo, cómo fabricaban regalos de Navidad para todos los secuestrados. Mencionó libritos confeccionados con los chistes que podían recortar de diarios y revistas y un juego de ajedrez de papel con el que se las arreglaban para jugar “de cucha en cucha” cuando la guardia no los veía.

También repasó las brutalidades sufridas por sus compañeros y tuvo un especial recuerdo para la di-

rigente montonera Norma Arrostito. Describió al acusado como oficial de Inteligencia, que además era operativo, torturaba y se encargaba de las embarazadas y de los bebés nacidos en cautiverio.

Antes de retirarse de la sala de los tribunales porteños de Comodoro Py, Daleo les pidió a los jueces del Tribunal Oral N° 5, Guillermo Gordo, Ricardo Farías y Daniel Obligado, que unificaran las causas. Es que Febres está siendo juzgado por sólo cuatro casos de tormentos: los aplicados a Carlos García, Alfredo Margari, Carlos Lordkipanidse y Josefa Prada de Oliveri. El hecho de que un solo represor sea llevado a juicio por tan pocos hechos—teniendo en cuenta que se calcula que por la ESMA pasaron más de cinco mil personas—fue criticado por las víctimas, los abogados y los testigos, que se verán obligados a regresar a tribunales a repetir su testimonio. El jueves, los jueces rechazaron ampliar la acusación contra Febres por privación ilegal de la libertad.

## RIO TERCERO

El juez federal subrogante de la ciudad de Río Cuarto, Oscar Valentinuzzi, procesó a cinco militares por vinculación con las explosiones registradas en noviembre de 1995 en la Fábrica Militar de Río Tercero. Los militares procesados son Carlos Alberto Franke, Edberto González de la Vega, Jorge Antonio Cornejo Torino, Oscar Nicolás Quiroga y Marcelo Diego Gatto. En ese expediente el magistrado ya decidió citar a declarar, en fecha a determinar y en calidad de imputado, al ex presidente Carlos Menem. Los procesados mantendrán su libertad, pero “continúan vinculados a la causa como presuntos autores de estrago doloso agravado en grado de coautoría mediata”. El magistrado dictó la falta de mérito a favor de Juan Carlos Villanueva y Miguel Alfredo Coquet.

## Argentina en Haití

El canciller Jorge Taiana ratificó ayer que la Argentina continuará cooperando con la república de Haití a través de planes alimentarios, finanzas y fortalecimiento institucional. Taiana hizo el anuncio durante una reunión del Grupo 2x9, integrado por los países que colaboran con Haití: Argentina, Bolivia, Brasil, Chile, Guatemala, Paraguay, Perú y Uruguay.

¿SABE POR QUÉ ESTAMOS CERCA DE LA EDUCACIÓN, LA CULTURA Y EL DEPORTE?

PORQUE SABEMOS QUE AHÍ NOS VAMOS A ENCONTRAR CON USTED.

**Galicia**  
Participación  
Ciudadana

**Galicia**  
Deportes

**Galicia**  
Cultura

e-galicia.com/asuntosinstitucionales

**Banco Galicia,**  
un Banco comprometido  
con usted y el país.

**Banco Galicia**





El debate por el precio del tomate o el de la papa fue el más destacado en materia económica que ofreció la campaña para las inminentes elecciones que consagrarán al futuro presidente de la Nación. La inflación, por cierto, es un tema importante para la sociedad, pero al ser apropiado por la oposición y el oficialismo como arma de batalla para conquistar votos ha perdido riqueza conceptual. La intervención del Indec y el alza de los alimentos fueron disparadores de esa disputa. Sin embargo, otra cuestión tan o más importante que ha estado presentada en la esfera de la economía en esas mismas semanas de fragor de discursos y arengas ha sido totalmente ignorada por los candidatos. La enajenación de la acería Acindar y la textil Alpargatas por multinacionales, en una tendencia sin pausa de extranjerización de la cúpula del poder económico nacional, no ha merecido la mínima mención de ninguno de los políticos que aspira a ocupar el sillón de Rivadavia. Esa indiferencia se presenta como si esas operaciones fueran irrelevantes, pese a la indudable pérdida de autonomía y el impacto negativo en la desarticulación de redes de proveedores locales, así como también por la consolidación de un distorsivo proceso de formación de precios por la constitución de monopolios extranjeros. Ese retroceso del capital nacional, inédito a nivel mundial por su extensión y velocidad, tiene efectos mucho más perdurables en la estructura económica que el precio de las verduras.

El silencio de políticos y cámaras empresarias a las que les interesa el país, ante la seguidilla de compraventa de compañías argentinas por inversores extranjeros, refleja la escasa densidad nacional de los principales sujetos sociales. En cambio, basta observar la intensa puja, con el Estado como un jugador de peso, que se ha verificado en Estados Unidos y en Europa cada vez que un grupo del exterior pretende apropiarse de una compañía local. La encuesta nacional de grandes empresas realizada por el Indec revela que de las 500 compañías líderes en el país, 360 son de capital extranjero, cuando en 1993 eran 219. De las diez firmas industriales de mayor facturación, apenas dos pertenecen a un grupo local, Techint, aunque destacados investigadores, como Eduardo Basualdo, consideran que se trata de una firma italiana. Las transnacionales dominan cerca del 90 por ciento de las operaciones de comercio exterior, frente a una participación del 60 por ciento en 1993.

Resulta evidente que dejó de existir la burguesía nacional emergente del proceso de sustitución de importaciones y desarrollo industrial desde mediados de la década del '40, que aprovechó todas las vías de transferencias de recursos públicos: estatización de deuda, subsidios, aranceles, promoción industrial, créditos blandos, avales del Tesoro, privatizaciones, licuación de pasivos. Si se pretende contar con una burguesía nacional, el desafío será recrearla con actores que posean una visión de país diferente a la rentística que hasta hoy ha prevalecido en ese sector. El gobierno de Kirchner aspiró a recuperarla al brindar las condiciones para recomponer el valor de las empresas luego de la hecatombe de la convertibilidad y de la megadevaluación. La ampliación de mercados, el crecimiento sostenido y, fundamentalmente, una moneda depreciada (un dólar alto) permitieron el rescate de las compañías y, después, la venta a elevados precios. Reflejo de ese resultado fue la explicación dada por Miguel Gorelik, vicepresidente de Quickfood, frigorífico adquirido por la brasileña Friboi, cuando

señaló que "el mejor momento para vender es cuando la empresa gana mucho porque es más valiosa" (*Cash*, 23 de septiembre pasado).

Ese tipo de evaluación fue el predominante en la ya ex cúpula del poder económico doméstico, como se puede observar con la sucesión de compraventas: la más reciente es la de la tradicional Moño Azul de manzanas y peras a los italianos de Expofrut. Además de anhelar una burguesía nacional, el Gobierno debería haber implementado medidas para montarse sobre las favorables condiciones macro que consolidó. Por ejemplo, iniciativas para desalentar esas ventas, como disponer un impuesto a las ganancias de capital que contabilizan los dueños de las empresas al desprenderse de ellas. O una política para fortalecer la expansión de las firmas mediante financiamiento a través de un banco de desarrollo, créditos atados a compromisos de no vender la compañía como la de asegurar

Familias tradicionales como Bemberg (Quilmes), Richards (Indupa), Núñez (Bagley), Gruneise (Astra), Montagna (Terrabusi), Acevedo (Acindar), Soldati (Comercial del Plata), Gotelli (Alpargatas), De Narváez (Casa Tía y LAPA), Garovaglio y Zorraquín, Pérez Companc, Macri y Bunge & Born casi han desaparecido de los núcleos centrales de la economía local. Con una mínima parte de esos fondos, uno se dedica a coleccionar autos antiguos y a desarrollar la heladería de su esposa, otros a comprar librerías o a invertir en caballos de carrera, un par a desarrollar una carrera política y algunos a emprendimientos de la construcción, campos o a poner casinos. El grueso de ese dinero ha sido retirado de la producción. Lo han fugado.

Y ésa es una de las claves principales de la evolución/involución del capitalismo argentino. Para los grupos económicos y, luego por imitación de comportamiento, para gran parte de las clases medias y medias altas, el territorio conocido como Argentina es un área económica de extracción de rentas, no de progreso integrado como parte de una sociedad. La fuga de capitales, el financiero y también el resultado de transferencias de activos, plantea estrictos límites para la construcción de un proyecto de país. No se trata de las carencias de la clase política —que las tienen, sin duda— sino de la débil concepción sobre el desarrollo y una sociedad dinámica que posee la clase empresaria. En un reciente documento, los investigadores Jorge Gaggero, Claudio Casparrino y Emiliano Libman concluyen que "la fuga de capitales constituye una causa de la polarización social articulada con la extranjerización de la economía". En *La fuga de capitales. Historia, presente y perspectivas*, publicado por el Centro de Economía y Finanzas para el Desarrollo de la Argentina (Cefid-AR), esa troika de economistas explica que en un contexto como el actual de tipo de cambio competitivo y superávit comercial que aseguran el abastecimiento neto de divisas, escenario que debería alentar la inversión de grupos locales, "no impide el aumento de la transnacionalización creciente de la economía, cuya contraparte es, generalmente, la formación de activos externos de los propietarios locales". Esta fuga no encierra un círculo exitoso, como podría ser la inversión en compañías de otros países, estrategia de expansión que muestran los grupos brasileños. Por el contrario, aquí las colocaciones en el exterior "no han sido resultado de un fenómeno 'normal' de una economía en crecimiento y vinculación virtuosa con el mercado mundial, o de una globalización esperable de las actividades nacionales, sino del drenaje de recursos generados localmente", apuntan Gaggero, Casparrino y Libman.

Los investigadores del Cefid-AR analizan en perspectiva y en base a experiencias de otras naciones que "cada patrón de acumulación y su respectiva génesis histórica suponen una lógica fundamental de circulación de capital". Al respecto, en la sociedad argentina, y con más intensidad desde mediados de la década del '70, se impuso un patrón de acumulación en donde la valorización financiera del capital, la especulativa bursátil y también la especulativa sobre el activo productivo, se transformó en el eje ordenador de las relaciones económicas. La fuga, como la de Acindar y Alpargatas, se ha constituido en parte esencial del gen argentino de los grupos de poder económico.

\* [azaiat@pagina12.com](mailto:azaiat@pagina12.com)

# La fuga



el abastecimiento interno en precios y cantidad para no castigar a la población.

Los motivos que invocan los empresarios para la venta así como también la deficiencia de las políticas públicas, con millonarias transferencias de recursos por diferentes mecanismos y ahora por una estrategia incompleta de consolidación de una burguesía nacional, no terminan de explicar la extraordinaria desnacionalización de las ramas más importantes de la economía. Los dueños de las compañías pueden haber vendido por muchas y algunas entendibles razones, pero el caso argentino se presenta como paradigmático porque con las decenas de millones de dólares en sus cuentas no han desarrollado nuevos emprendimientos productivos dinámicos, de avanzada, de alto desarrollo, ni actividades que requieran de conocimiento científico y tecnológico.

RECORD DE

# En el

El clima en los mercados financieros en el último día de operaciones antes de las elecciones no podía ser mejor. La Bolsa de Comercio marcó un nuevo record histórico, los bonos de la deuda registraron fuertes aumentos, el riesgo país retrocedió a 351 puntos básicos y el dólar, muy demandado durante toda la semana, dejó de generar presión. El Banco Central no necesitó esforzarse demasiado para bajar otro medio centavo la cotización de la divisa, a 3,16/3,19 pesos para la compra y la venta, respectivamente. En una jornada llena de records, a nivel internacional se produjeron tres, con nuevos máximos en los valores del euro, del oro y el petróleo (ver nota en página 15). Aquí, el euro cerró a 4,55 pesos para la compra y 4,66 para la venta.

La combinación de factores internos y externos le permitieron al Gobierno exhibir un panorama despejado en el frente financiero a horas de los comicios. En el caso del dólar, que estuvo en el centro de las miradas durante toda la semana, las compras de bancos y empresas mostraron un marcado descenso respecto de las jornadas previas. La explicación que dieron operadores de la city fue que esos actores ya habían completado sus coberturas anteayer, mientras que las compras del público minorista también disminuyeron.

El Banco Central volvió a repetir su estrategia del día anterior de ofrecer rápidamente divisas al mercado para voltear el precio a nivel mayorista. Al mediodía, con sólo 20 millones, consiguió una caída a 3,167 pesos, algo más de un centavo respecto del último cierre. Al final de las operaciones, el dólar mayorista quedó en 3,171 pesos. Esta vez el Central tuvo la ayuda de los exportadores, que al ver que la cotización

BOICOT A LA PAPA

## Los súper

Las asociaciones de consumidores informaron ayer que el boicot a la papa y la calabaza logró forzar una baja de precios en el Mercado Central, autoservicios y verdulerías, pero no pudo con los supermercados. El kilo de papa se vendió ayer a nivel mayorista entre 1,18 y 1,52 peso, hasta un 20 por ciento menos que la semana pasada. En verdulerías y autoservicios cotizó entre 1,50 y 3 pesos, un 30 por ciento menos que siete días atrás. En los supermercados, en cambio, continuó por las nubes: de 3,69 a 6,39 pesos, según la asociación Deuco. Además, en las grandes cadenas la papa a 1,40 peso el kilo sigue escaseando y es de mala calidad. Los precios de la calabaza evolucionaron de una manera similar. Pedro Bussetti, titular de Deuco, aseguró a *Página/12* que "vamos a seguir denunciado a los súper para que bajen los precios, porque están estafando a la gente".

Marcelo Espinosa, gerente de la Federación Nacional de Productores de Papa, relativizó ante este diario los efectos del boicot impulsado por los consumidores. "La papa bajó en el Mercado Central porque comenzó a ingresar la producción



LAS ACCIONES, CON MERCADOS FINANCIEROS OPTIMISTAS

# boca de urna ganó la Bolsa

El último día de operaciones antes de las elecciones fue el mejor de la semana financiera. Además de la suba en la plaza bursátil, el dólar bajó a 3,19 pesos, los bonos pegaron un salto y cayó el riesgo país. El euro y el oro anotaron sus propios records.



Guadalupe Lombardo

**El índice de acciones líderes MerVal aumentó 1,9 por ciento y alcanzó el record de 2327,1 puntos.**  
El Banco Central no tuvo problemas para hacer caer el dólar a 3,19 pesos para la venta.

apuntaba hacia abajo empezaron a liquidar divisas que habían retenido esperando un aumento de su cotización. Ese incremento de la oferta junto a una ligera contracción de la demanda favorecieron la caída en el valor de la divisa.

A nivel minorista, el dólar terminó la semana a 3,19 pesos para la venta, tal como la había empezado. A pesar de ello, en los últimos días se instaló en la city la versión de que el billete verde pegará un salto a un rango de 3,30 a 3,35 pesos después de las elecciones. Las especulaciones se acentuaron cuando el martes subió a 3,20. Sin embargo, fuentes del Gobierno negaron cualquier posibilidad de una disparada de la divisa.

En la Bolsa de Comercio los operadores encontraron razones para el entusiasmo. En primer lugar, anticipan un triunfo del oficialismo en las elecciones de mañana, lo cual consideran una buena noticia, porque se despejará cualquier incertidumbre política y se afianzará un clima de continuidad. “La plaza accionaria está mucho más optimista. En gran medida, esta situación responde a los muy probables resultados de los comicios presidenciales”, reflejó Jorge Alberti, analista de *ELAccionista.com*.

El índice de acciones líderes MerVal aumentó 1,9 por ciento y alcanzó el record de 2327,1 puntos. La de ayer fue la cuarta rueda consecutiva con resultado positivo y así

el MerVal superó por 23,7 puntos su marca máxima anterior, alcanzada el 23 de julio pasado. Ese día empezó la crisis de las hipotecas en Estados Unidos y los mercados se desplomaron. Pasados tres meses, la Bolsa local pudo retomar la corriente alcista: ganó 4,0 por ciento en la semana, 6,4 en lo que va de octubre y 11,3 desde fines de diciembre. De acuerdo con especialistas del sector, la resolución del Gobierno que obliga a las AFJP a repatriar unos 6700 millones de pesos impulsa al mercado local, ya que parte de ese dinero se empezará a volcar a la compra de acciones.

Otro elemento clave es la expectativa que tienen los financistas de que la Reserva Federal (banca cen-

tral) de Estados Unidos baje otro cuarto de punto la tasa de interés en su reunión del próximo miércoles. Eso también se convertiría en un estímulo para el ingreso de capitales en busca de opciones de inversión más rentables. Esa probable medida tiene efectos diversos. En los mercados de los países centrales, influyó en una nueva escalada del euro frente al dólar, a 1,4378 dólares por euro. También provocó una escalada del petróleo y del oro, que llegó al record de 788 dólares la onza, su máximo en 28 años. Aquí resultó un incentivo para una fuerte suba de los títulos de deuda, de entre 2,1 y 3,7 por ciento, apuntalado también por la recompra de bonos que prepara el Gobierno.

## Inversiones en energía

“El gran desafío a partir del domingo será atraer inversiones en infraestructura y energía”, opinó ayer el titular del Banco Provincia de Buenos Aires, Martín Lous-teau. Para el joven funcionario bonaerense, los comicios no implicarán ningún gran cambio drástico “desde el punto de vista económico”, por eso prefirió poner énfasis en las asignaturas pendientes, que serán “desafíos” para la futura gestión de gobierno. “La próxima administración tendrá que ver cómo atraer a la inversión a largo plazo, de calidad distinta a la de los últimos tiempos, que tenga que ver con el desarrollo de la infraestructura de todo tipo”, destacó el responsable del Bapro.

## Gas para Repsol

Existe un “99 por ciento” de posibilidades de que la empresa petrolera española Repsol haya encontrado un megacampo de gas en Bolivia, según informó el prefecto (gobernador) del departamento de Chuquisaca, David Sánchez. La propia empresa admite que hasta el momento se cumplieron “el 100 por ciento de las expectativas”, aunque dejó sujeta la confirmación a la realización de unas pruebas definitivas aún pendientes. Más allá de las condiciones económicas que la empresa pacte con el gobierno de Evo Morales para explotar el negocio, el hallazgo alienta las esperanzas de que ese país pueda exportarle a la Argentina los 27 millones de metros cúbicos comprometidos por contrato y que Bolivia no tiene garantías de poder proveer.

Y LA CALABAZA CON EFECTOS PARCIALES

## son indoblegables

de Tucumán. Ni la importación ni el boicot tuvieron efecto y la prueba está en los supermercados, donde sigue sin bajar”, aseguró. El productor sostuvo además que ellos le entregan papa de buena calidad a las cadenas a 1,35 peso el kilo, deslindando su responsabilidad por los faltantes registrados en los comercios. “Cada camión que sale del Mercado Central es avalado por la Secretaría de Comercio, la Federación de Productores y los supermercados. Nosotros pedimos eso para evitar problemas”, agregó.

El representante de la cámara de autoservicios de origen chino, Miguel Angel Calvete, sostuvo, por su parte, que sus socios bajaron los precios de la papa “hasta un 40 por ciento”. “Habitualmente nuestros socios suelen comprar 3 bolsas de papa de 35 kilos por día y esta semana compraron sólo una. Los precios cayeron y terminaron vendiendo más barato”, afirmó.

En las grandes cadenas, sin embargo, la papa continuaba ayer vendiéndose prácticamente al mismo precio que hace siete días. Según un relevamiento de Deuco, en Carrefour se conseguía a 6,39 pesos, un 320 por ciento más que lo que se vende en el Mercado Central. En Disco

estaba entre 5,49 y 5,69 pesos y en Wal Mart, de 4,98 a 5,97 pesos.

El kilo de calabaza, por su parte, se vendió ayer en el Mercado Central entre 3,06 y 3,60 pesos, hasta un 26 por ciento menos que siete días atrás. En las verdulerías y autoservicios bajó de 10 pesos a entre 4,50 y 6 pesos, pero en los supermercados siguió cotizando alto: entre 5,45 y 8,97 pesos. El piso se registró en Carrefour y el precio mayor en la multinacional estadounidense Wal Mart.

Las asociaciones, envalentonadas luego del exitoso boicot al tomate y las recientes bajas de la papa y la calabaza en el Mercado Central y las verdulerías, prometen que seguirán denunciando a los supermercados para forzarlos a reducir los márgenes de ganancia que manejan en la actualidad. “Están especulando”, señaló el titular de Deuco, Bussetti. Los productores y los intermediarios del Mercado Central también los critican. Las cadenas compran grandes cantidades de verdura, exigen alta calidad, son los que menos pagan y además abonan con cheques a 60 días. Sin embargo, esa ventaja que obtienen en la negociación no la trasladan al consumidor, pues remarcan porcentajes exorbitantes generando una fuerte distorsión en el mercado.

DISFRUTE LA PRIMAVERA EN MANANTIALES

Próximamente:  
nuevo Spa y  
pileta termo lúdica  
abierta todo  
el año

Te estamos  
esperando  
con toda  
tu familia

Para disfrutar  
con el calorcito de la primavera  
lo mejor de Mar de Plata

• Todos los departamentos, totalmente equipados, con vista al mar.  
• Actividades recreativas  
• Shows y espectáculos • Videojuegos e Internet  
• Centro Spa: Tratamientos corporales y faciales

Reservas Buenos Aires:  
Tel.:(011) 4372-9260/9360  
Mar del Plata:  
Tel.:(0223) 486-2222  
manantiales@manantiales.com.ar

Torres de  
**MANANTIALES**  
Apart Hotel  
Mar del Plata - Argentina

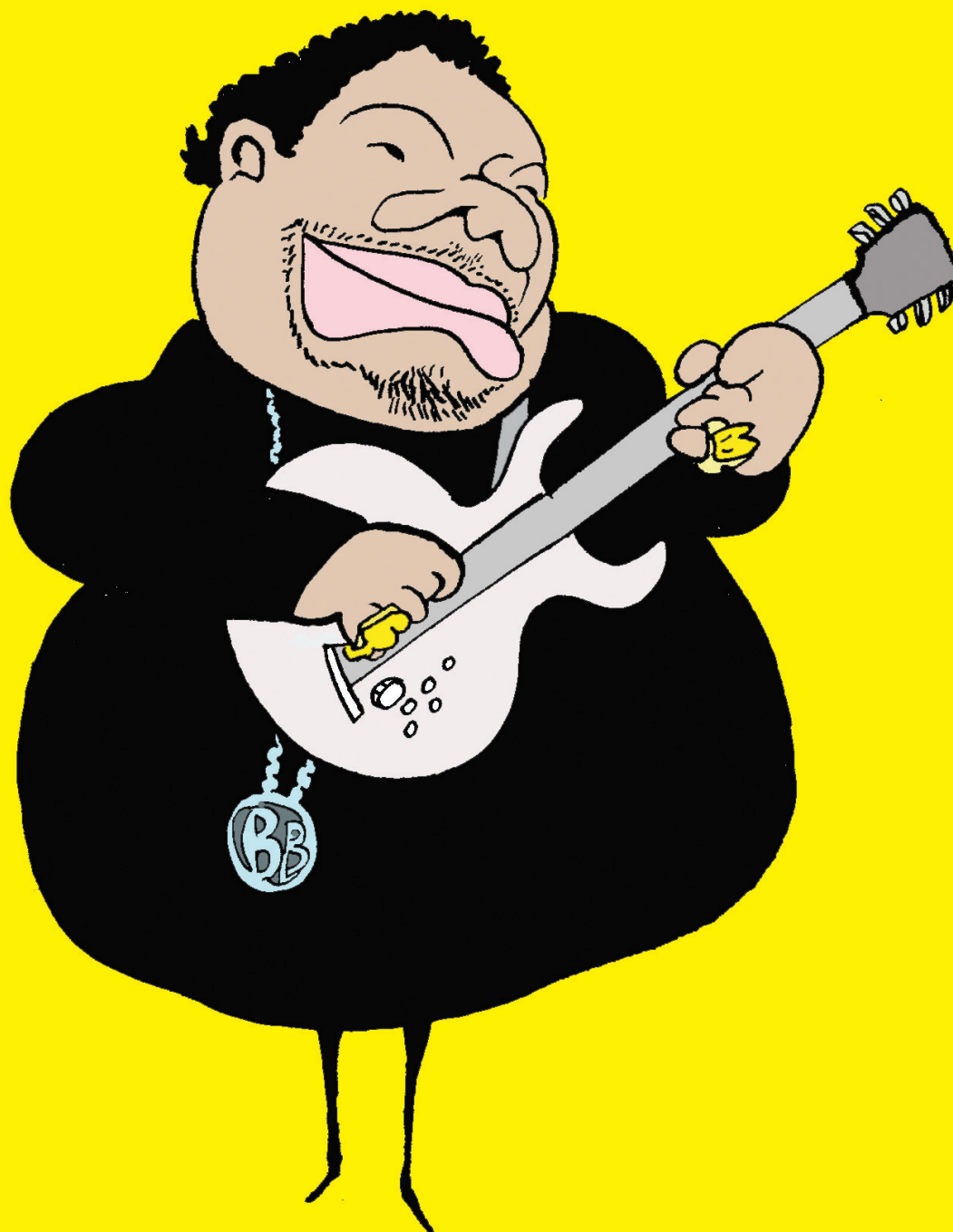
www.manantiales.com.ar

Sábado 27 de octubre de 2007 **Página 13**



**Página/12 presenta toda la magia del blues  
en la voz y la guitarra de un maestro**

# B.B. KING



**CD 2**



TROUBLES, TROUBLES, TROUBLES  
IT'S MY OWN FAULT, BABY  
LOW RIDER  
I'LL SURVIVE  
YOU'RE ON THE TOP  
JUMPING WITH B.B. KING  
BYE, BYE BABY  
DON'T YOU WANT A MAN OF ME  
MR. PAWNBROKER  
THE OTHER NIGHT BLUES  
PAST DAY  
BEAUTICIAN BLUES  
TREAT ME RIGHT  
THAT EVIL CHILD  
THE JUNGLE

El segundo cd mañana con el diario.

Compra opcional \$10.

**Página/12** 20 años



OTRO SALTO DEL PETROLEO Y NUEVO RECORD: 92 DOLARES EL BARRIL

# Haga su apuesta en el casino negro

Los fondos especulativos dominan el mercado, atraídos por las fuertes diferencias en poco tiempo y huyendo de otras plazas en crisis.

Por Raúl Dellatorre

El mercado petrolero se convirtió en un terreno de especulación desmedida, en la que a cada suba le siguen argumentos que intentan justificar una tendencia que no encuentra razones lógicas. Ayer, la cotización del barril alcanzó un nuevo record en los mercados principales, Nueva York y Londres, cerrando a 91,86 dólares en el primero y 88,69 en el segundo, para distintos tipos de crudo (WTI en uno y Brent en el otro). Pero todos descuentan que la semana próxima estos valores volverán a ser superados. Nadie podría explicar racionalmente por qué, pero así lo marca la tendencia.

Ni las tensiones en Medio Oriente, ni los problemas de producción en Nigeria, ni las nuevas sanciones de Estados Unidos a Irán podrían explicar por sí solos los actuales precios del petróleo, que superan en más de un 80 por ciento a los vigentes apenas nueve meses atrás (enero de este año). Tampoco se alcanza a explicar semejante salto de precio por la baja en las reservas de crudo en Estados Unidos en la última semana.

Nadie espera que cuando desaparezcan estos factores, el precio se retrotraiga a los 50 dólares de enero de este mismo año, que ya entonces superaba en un 100 por ciento a los 25 dólares de tres años y un cuarto atrás (septiembre de 2003). El comportamiento asimétrico de los precios (suben ante un nuevo factor de riesgo, pero no vuelven al precio anterior cuando ese factor desaparece) indica que hay otras cuestiones que pesan más en las cotizaciones que las supuestas amenazas que "ponen nerviosos a los mercados".

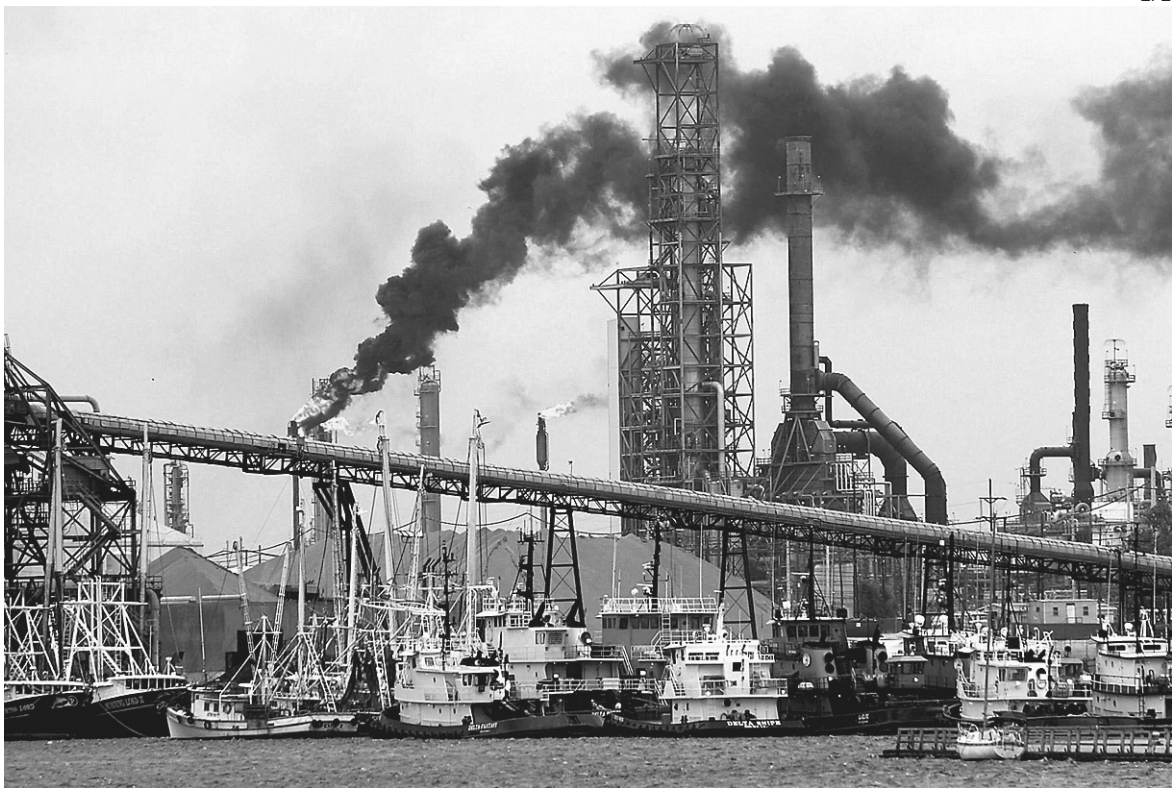
Prácticamente desde el momento en que la cotización del barril superó los 30 dólares para ya no volver nunca más a acercarse siquiera a esos valores (abril de 2004), empezó a hacerse evidente que una especulación ajena al sector petrolero dominaba el mercado. Las operaciones "a futuro" consisten en apuestas al precio que tendrá el ba-

rril un mes o sesenta días más adelante, pero no obliga al comprador ni al vendedor al retiro ni la entrega del producto. No hay producto, simplemente un contrato a un valor que se pretende adivinar de antemano. Cuando llega el vencimiento, el que pierde, paga la diferencia.

Esta timba atrajo a apostadores que huyeron de otras plazas, cuando éstas entraron en crisis. Fue el caso de las acciones tecnológicas a principios de la presente década, de los apostadores a distancia en los mercados asiáticos en otro momento, de los más audaces que se arriesgaron a los bonos de deuda latinoamericana hasta que el default dejó de ser un fantasma y tomó cuerpo, y últimamente sumó a quienes huyen de la especulación sobre las hipotecas inmobiliarias en el mercado estadounidense. Una enorme masa de fondos especulativos desembarcó en el negocio de los contratos petroleros, y ya nada volvería a ser lo que fue.

Mientras tanto, se multiplican las explicaciones que buscan encontrar en los problemas de oferta o crecimiento de la demanda la respuesta a subas del 200 por ciento del precio del crudo en los últimos tres años. "La posibilidad de que Turquía ataque Irak no debería perturbar los mercados petroleros, pues la capacidad de producción iraquí está suficientemente dañada; ya hay una guerra ahí", señaló casi como verdad de Perogrullo un analista de mercados energéticos (reales, no especulativos) esta semana. Sin embargo, hasta ayer se insistía con la misma excusa para la suba.

Los más de cien mil millones de dólares que volcó al mercado financiero la Reserva Federal de Estados Unidos para salvar a sus bancos se filtraron, en buena medida, hacia otros mercados. El petrolero ha sido su principal receptor, ahora jugando con los fondos de la Fed. Es paradójico, pero la explosión del barril que puede dañar severamente a la economía estadounidense hoy se alimenta con fondos del propio gobierno. La especulación sigue dominando la partida. Y gana la batalla.



Los analistas buscan explicar las subas por las tensiones en zonas de producción y transporte.

El salto del precio, sin embargo, escapa a toda lógica por desequilibrio de oferta y demanda.

PAGINA/12 PRESENTA UNA OBRA QUE NO PUEDE FALTAR EN NINGUNA BIBLIOTECA

## HISTORIA DE LA ECONOMÍA ARGENTINA DEL SIGLO XX

Página 12



12

EL PACTO ROCA-RUNCIMAN  
Y EL PROBLEMA DE LAS CARNES

1 Los dominios británicos se movilizan.

2 El Pacto y la industria.

3 Los debates parlamentarios de las carnes.

4 La expansión del comercio y la diversificación de intereses.

Galería: Lisandro de la Torre, Fiscal de la Patria.

Apostillas: La Ley de Coordinación de Transportes Urbanos.

La corrupción generalizada: la Década infame.

Este miércoles, **gratis** con el diario

EJEMPLARES ATRASADOS: SAN JOSE 210 DE 9 A 18 HS - TEL.: 4381-0253

PIDEN LA HILTON PARA LOS LOCALES

## Cuota con bandera

La Federación de Industrias Frigoríficas Regionales Argentinas (Fifra) manifestó su acuerdo con el proyecto presentado por un puñado de legisladores oficialistas para que se redistribuya la Cuota Hilton. El principal argumento invocado para promover ese cambio es que muchas de estas industrias beneficiarias hoy pasaran a manos extranjeras y, por consiguiente, el prorrateo actual margina a los empresarios locales.

"Es muy bueno plantear el debate de la distribución de la Cuota Hilton en el contexto del nuevo escenario", avaló ayer Jorge Torelli, titular de aquella entidad. El debate sobre esta cuestión fue estimulado por el proyecto de ley que foguean los

diputados Mercedes Marcó del Pont, Alberto Cantero Gutiérrez, Mariano West y Graciela Rosso para que se rediscuta el reparto de los cupos.

La cuota asegura a la Argentina el ingreso de 28 mil toneladas de los mejores cortes libres de impuestos a Europa por un monto anual total de 400 millones de dólares, que el Estado prorratea entre los frigoríficos. Torelli destacó que un número importante de estas firmas pasaron a manos brasileñas y ello ameritaría reconsiderar el reparto de ese lucrativo negocio exportador: actualmente, el 40 por ciento de aquella asignación está en manos de una decena de empresas de capital foráneo. "Plantear la defensa de los intereses nacionales parece algo absolutamente lógico", sostuvo.



OPINION

POR EDUARDO DE LA SERNA \*

## Respuesta a León Ferrari

*El 10 de octubre, a raíz de la justa condena a Von Wernich, León Ferrari escribió un artículo en Página/12. Pocos días después, tuvo un reconocimiento de la Bienal de Venecia. Esta nota no pretende re-flexionar sobre dicho premio ni comentar su obra. Otros sabrán hacerlo con más autoridad. Es simplemente un eco a su artículo, con la firme convicción de que el disenso enriquece y no estar de acuerdo no nos transforma en enemigos.*

Opportunamente, ante grupos que buscaban impedir una muestra de León Ferrari, e incluso violentamente atentaron contra algunas piezas, manifesté públicamente mi indignación. Esto no significaba —ciertamente— que la muestra me gustara (no me gustó), ni que en algunas cosas no hiriera mi sensibilidad (poco, para ser justos). Ahora, Ferrari escribe una nota (“Responsabilidades”), donde desarrolla sus temas predilectos en relación con la Iglesia. Muchas de estas cosas ya se las he planteado a León en correspondencia personal, aunque no hemos estado de acuerdo, o no nos hemos entendido. Pero ahora, ante esta nota pública quiero expresar también públicamente algunas incomodidades:

León distingue entre lo que él llama “católicos completos” e “incompletos”, y entiende como “completos” a los que hacen una lectura lineal y sin interpretación alguna de los textos que él cita. Eso es lo que otros llamamos “fundamentalismo”. Leer textos sin interpretarlos a la luz de los autores, el tiempo, los destinatarios, los géneros literarios, la intención del autor, etc... es ciertamente fundamentalismo, no “completez”. Y bastante sabemos en nuestro tiempo de fundamentalismos cristianos, judíos, islámicos o de mercado... y sus consecuencias casi nunca sanas. Podría responder uno a uno a los textos que él cita, pero no es el caso. Como profesor de Biblia, debo decir que nada de lo dicho por León tiene el más mínimo sustento y nadie —salvo los fundamentalistas— lee hoy la Biblia de esta manera (por no mencionar algunos errores, que tampoco es el caso).

Luego, León hace una transposición lineal de algunos textos a la historia, y afirma que es lógico en la completez, la Inquisición, la tortura, la dictadura... y que los que seríamos —según su peculiar mirada— “incompletos” somos responsables de todo esto por permanecer en la institución. Personalmente no le reconozco autoridad a León Ferrari para decirme dónde debo estar, como tampoco para afirmar de mí y de cientos de miembros de la Iglesia que somos “incompletos”. Ciertamente tiene derecho a pensarlo, y a que no estemos de acuerdo. Creo que la diversidad enriquece y el diálogo edifica, pero la descalificación, y el pretender cargar “responsabilidades” en otros nos vuelve a tiempos de “discurso único” y en esos casos, el diálogo se volvió imposible.

\* Sacerdote, doctor en Teología.

# Un balazo a quemarropa al abrirle la puerta al motoquero de la pizza

“Seguro que el del delivery se olvidó algo”, debe haber pensado Edelman Anaya cuando, momentos después de recibir y pagar la pizza que había encargado, el timbre volvió a sonar en su casa. Del otro lado de la puerta, la voz del repartidor le reforzó la suposición y entonces le abrió nuevamente. Se encontró con dos hombres armados que, según el relato de su familia, le dijeron que les entregara “la guita”, aunque segundos después lo asesinaron de un balazo en la espalda. El episodio ocurrió ayer en La Paternal.

Anaya, un ciudadano venezolano de 28 años que vivía en el país desde hace siete meses, murió prácticamente en el acto luego de que los delincuentes le dispararan a quemarropa y desde una distancia menor a los dos metros, en la entrada de su casa ubicada en Lascano 2353. Al momento del homicidio, junto a Anaya estaban su esposa, embarazada, y sus dos hijos, uno de tres años y otro de seis. “Después que el delivery se fue volvieron a tocar la puerta y, al atender, le pegaron un tiro, no le dieron tiempo a nada..., entraron a la casa y le pegaron un tiro, no robaron nada”, describió acongojada Mary, la suegra de la víctima.

Si bien el hecho se presenta algo confuso, el testimonio del empleado de la pizzería parece aclarar algunos puntos. Según él, apenas dejó el pedido en la casa de Anaya, tres ladrones —dos de ellos armados— lo interceptaron, lo golpearon y le robaron la recaudación. Después de eso, lo obligaron a volver a tocar el timbre de la casa de Anaya y a decirle que hubo un error en el vuelto, con la intención de que el joven venezolano abriera nuevamente la puerta.

Mientras la víctima escuchaba, con la puerta cerrada, la explicación del repartidor, dos de los delincuentes se escondían para sorprender al dueño de casa. Las fuentes policiales graficaron: “Uno de los dos que estaban armados se agachó atrás del chico de la moto, mientras el otro se ocultó al costado de la entrada de la casa”. Apenas abrió, los delincuentes se pusieron enfrente de la entrada y apuntaron a Anaya con sus armas. “Flaco, esto es un asalto, traé la guita”, gritó uno de ellos, siempre según el relato del repartidor.

A partir de ese momento, todo se vuelve difuso. Porque los testimonios del empleado de delivery y de la familia de la víctima que estaba en la casa coinciden en que el joven ni siquiera intentó resistirse al asalto. Sin embargo, al ciudadano venezolano la bala disparada por los asesinos le ingresó por la espalda, a la altura del hombro.

¿La víctima se dio vuelta para ir a buscar el dinero? ¿O intentó cerrar la puerta para evitar el robo? La investigación busca determinar esos interrogantes. Pero pese a que los criminales se fueron sin llevarse nada, sobre un punto las fuentes policiales consultadas por **Página/12** no mostraron muchas dudas: “Todo hace suponer que se trató de un fallido intento de robo, no hay elementos que indiquen lo contrario”, sostuvieron. Una de las hipótesis que tiene la investigación para intentar explicar por qué los ladrones dispararon aunque no hubo atisbo de resistencia es que al

El dueño de una casa de La Paternal le abrió al repartidor del delivery y se encontró con dos ladrones que lo fusilaron por la espalda. Tras el asesinato, los delincuentes huyeron.



El frente de la casa de Lascano 2353, donde vivía el venezolano de 28 años que terminó muerto.

Vivía en la Argentina desde hace siete meses, tenía dos hijos y su esposa está embarazada.

asaltante que tiró se le haya escapado el balazo fatal.

El episodio ocurrió a la vista de la mujer de Anaya, que está embarazada, y los dos hijos, de 3 y 6 años, de la pareja. Fueron ellos quienes, apenas vieron lo sucedido, llamaron a una ambulancia.

Pero fue en vano, ya que cuando llegó el médico del SAME lo encontró muerto y pese a que realizó varios intentos de reanimación, no logró su cometido. Anaya era analista de sistemas y vivía con su familia en La Paternal desde hacía siete meses.

El caso es investigado por la División Homicidios de la Policía Federal y el fiscal Joaquín Rovira, mientras que el juez de instrucción a cargo es Eduardo Daffis Niklison. Tras las primeras averiguaciones, el episodio fue caratulado como “tentativa de robo y homicidio”.

PELEA ENTRE EL MARIDO Y EL AMANTE DE UNA MUJER

## Tiros en el albergue transitorio

Un hotel para parejas de Córdoba fue escenario de una trama pasional difícil de descifrar, en la que una mujer, su esposo y su amante coincidieron en una de las habitaciones. Allí se produjo una pelea cuerpo a cuerpo entre los dos hombres, que terminó a los tiros. Dos de esos disparos impactaron en el marido engañado, que está internado con un cuadro grave, mientras la mujer y el autor de los balazos quedaron detenidos.

Todo comenzó el mediodía del pasado jueves, cuando una mujer de 43 años entró en su auto al albergue transitorio ubicado en la localidad de Pilar, donde había acordado encontrarse con su amante, dos años mayor que ella. Pero un inconveniente se presentó: su marido, de 44 años, estaba oculto en el baúl del vehículo, no se sabe si a sabiendas de la señora o no.

Cuando minutos después llegó el tercero en discordia, los tres ingresaron en la habitación llamada “sala VIP” del hotel Momentos. Según el fiscal de Río Segundo, Luis Nazar, que interviene en el caso, allí se generó “una lucha cuerpo a cuerpo, en la cual habrían participado el marido y el amante”.

De las manos, los hombres pasaron a las armas. Y en ese momento fue cuando el amante le pegó dos tiros al marido, uno en la cabeza y

otro en el pecho. Tanta violencia del tercero en discordia hacia el marido llamó la atención de los investigadores, hasta que en el auto de la mujer encontraron fotos que demostrarían que el herido también mantenía un *affaire*, y justamente con la esposa de quien lo hirió.

Por otra parte, Nazar explicó que la imputación contra el autor de los balazos es de “tentativa de homicidio”, mientras la mujer está acusada de “partícipe necesaria” porque se cree que sabía “que el marido ha-

bría ingresado a esta emboscada armado”. De todas maneras, el herido también puede ser acusado por la fiscalía ya que, de acuerdo con la investigación, también efectuó disparos, aunque con menos puntaría que su rival.

El hombre baleado se encuentra internado en el hospital de Urgencias de Córdoba, al que ingresó en “muy mal estado general”, según informaron desde el centro de salud. “Tiene una bala en la cabeza y una seria lesión en el tórax”, agregaron.

OCHO DETENIDOS EN AEROPARQUE

## Nuevo robo de equipaje

Ocho empleados de empresas vinculadas al funcionamiento aéreo fueron detenidos esta tarde en el Aeroparque Metropolitano Jorge Newbery, al ser descubiertos in fraganti abriendo equipajes de pasajeros.

Según confirmó la Policía de Seguridad Aeroportuaria (PSA), se trata de siete empleados de la empresa Aerohandling y uno de la firma Has, que prestan servicios para Aerolíneas Argentinas en las tareas de traslado del equipaje de los pasajeros.

Los empleados, se informó en un comunicado de la PSA, fueron en-

contrados “in fraganti abriendo equipaje en el sector denominado patio de valijas de la aeroestación”.

Los empleados quedaron detenidos, sospechados de “tentativa de hurto agravado”, y se estima que en las próximas horas quedarán en libertad porque se trata de un delito excarcelable.

Los hechos se produjeron en el marco de una serie de arrestos y escándalos tanto en Aeroparque como en el Aeropuerto Internacional de Ezeiza, donde se registraron robos de equipajes y hasta 80 mil dólares enviados por la Reserva Federal al Banco Central de la Argentina.



ABRIR EL PRIMER CINCO ESTRELLAS GAY DE LA ARGENTINA

# Un hotel con estilo diferente

Por Pedro Lipcovich

▲ Por ejemplo: en las habitaciones del Axel Hotel Buenos Aires —“primer hotel gay de Latinoamérica”, que se inauguró ayer—, cuando uno, en busca de intimidad, cierra la persiana, al mismo tiempo está abriendo el placard, porque una única hoja corrediza sirve para las dos funciones: es que “entre los gays, la ropa del placard se muestra, no se oculta”, explican los responsables del Axel. Más allá de representar la metáfora del orgullo gay, que solicita “salir del placard”, el caso puede ilustrar una enseñanza plasmada en el Axel: ser gay, hoy, tiende a ser, antes que una elección sexual, un estilo de vida comunitario; el hotel gay lo es porque su arquitectura misma responde a ese estilo, más allá de las preferencias eróticas de cada pasajero. En sus amplios espacios vidriados, en la posibilidad de mirar y ser mirado desde aquí y desde allá, en los cartelitos que permiten solicitar *please*, *disturb*, en la piscina de fondo transparente, visible desde todos los pisos, en el solarío y el gimnasio, el Axel propicia una sociabilidad abierta, con eje en los cuerpos. El hotel es el segundo de una cadena que se inició en Barcelona y promete revolucionar la movida gay porteña: además de las habitaciones —su precio va de 180 a 450 dólares por día, sus previsible clientes son turistas extranjeros—, los espacios de reunión que ofrece están pensados para convocar a “la movida gay porteña”, según sus dueños. El emprendimiento requirió una inversión de cinco millones de euros, que sus dueños proyectan recuperar en tres años.

“En 2003 se inauguró nuestro Axel Hotel Barcelona, donde las personas de la comunidad LGTB (lésbico, gay, transgénero, bisexual) pueden sentirse a gusto y respetados. Seis meses después, necesité cogerme unas vacaciones y acabé en Buenos Aires, donde tuve muy buena acogida de los argentinos”, contó Juan Juliá Blanch —propietario de la cadena Axel— conociendo perfectamente el doble sentido porteño de las palabras que utilizaba. Seriamente, prosiguió: “Ante la oferta turística de nivel mundial de esta ciudad, la gastronomía, la cultura, el shopping, el ocio, la buena onda, pensé: ¿por qué no un segundo Axel Hotel?”

La ubicación elegida fue en Venezuela al 600: “Preferimos San Telmo antes que otros barrios como Recoleta, porque al dialogar con la comunidad gay local supimos que querían impulsar a San Telmo como barrio gay, como lo es en Madrid el barrio de Chueca, que frenó su deterioro y creció mucho”, contó Juliá. El hotel tiene 48 habitaciones, cuyo precio va desde 180 dólares, las más económicas y en temporada baja, hasta 450 para las suites más caras.

El corazón del hotel es la piscina climatizada, de fondo transparente, que está en el quinto piso y puede verse desde todos los demás; funciona como una especie de claraboya: hasta la planta baja llega la luz, recortada sólo por los cuerpos de los bañistas. Es que las habitaciones se organizan en torno de un amplio espacio central y la multiplicación de paneles vidriados permite mirar y ser mirado en todos los ángulos y distancias. “Sí, está pensado para que se pueda ver desde todas partes”, co-

Está en San Telmo y la habitación más barata cuesta 180 dólares.

Orientado al turismo gay, también recibe a heterosexuales. Tiene

una piscina de piso transparente y un estilo acorde al gusto gay.



Gustavo Mujica

Una de las piletas del hotel, con modelos traídos para las fotos de la inauguración.

El emprendimiento, que costó cinco millones de euros, se propone revolucionar la movida gay porteña.

mentó Tess Oriol, directora de marketing de Axel Hotels, y agregó que “además de los cartelitos clásicos a disposición del pasajero, *Do not disturb*, etcétera, se ofrece otro: *Please, disturb*: la idea es propiciar la sociabilidad propia de la comunidad gay; aquí nadie se esconde de nadie”. También el sauna seco tiene una ventana que permite el contacto visual con la piscina y los aparatos de gimnasia: “Atendemos al culto del cuerpo, propio de la comunidad gay”.

Ya en las habitaciones, la bañera se ofrece a las miradas, sólo separada por un tabique transparente. Y el panel corredizo que corta la luz de la ventana es el mismo que cierra el placard, que así, toda vez que los ocupantes del cuarto se aíslan del exterior, queda abierto: “La ropa de los placares también es para mostrar”, explicó Oriol. También, entre las *amenities* de la habitación, se in-

cluye un preservativo, pero esto podría o debería formar parte del equipamiento de cualquier hotel.

El Axel se promete *hetero-friendly* —“No le preguntamos a nadie por sus preferencias sexuales”, pero previsiblemente su clientela predominante será de hombres gays: “Las mujeres suelen preferir vacaciones menos urbanas—según Juliá—; los gays varones son más cosmopolitas y extravertidos; les gusta hacerse de amigos, conocer gente, y el Axel está previsto para que la persona no se quede en su cuarto”. El bar y el *sky bar* al aire libre se ofrecen como “puntos de encuentro” para que “la movida gay local pueda mezclarse con los turistas”.

—La ciudad de Buenos Aires, hoy estimada como *gay-friendly*, tiene sin embargo una historia de represión policial contra la homosexualidad: ustedes apuestan

a que esa situación no volverá a presentarse —observó *Página/12*.

—Con la globalización, es difícil retroceder en materia de derechos humanos—contestó Juliá—: Internet permite que todo se conozca en todas partes, e iniciativas como la del Axel vienen también a consolidar lo que se ha alcanzado.

En todo caso, Juliá no ve en el horizonte porteño ningún gobierno dispuesto a traerle problemas a un empresario que invirtió cinco millones de euros. Juliá piensa recuperarlos en tres años; la ocupación prevista del hotel es del 60 por ciento de las habitaciones en lo que resta de 2007 y del 70 por ciento en 2008. “En el Axel de Barcelona, la ocupación llega al ciento por ciento los fines de semana, pero es porque las distancias son más cortas y muchos ‘salen del armario’ sólo en el *week-end*”, comentó Juliá.

ALUMNOS PIDEN CREAR ALBERGUES COMUNITARIOS

## Los telos, demasiado caros

▲ Pagar un hotel alojamiento es muy caro para los adolescentes. Y la calle, muy insegura. Por eso, alumnos de una escuela de Rosario, con el apoyo de los directivos, solicitaron al Concejo Municipal la creación de albergues transitorios comunales. Aclaran que no pretenden que sean gratuitos, pero sí accesibles para ellos.

Se trata de un proyecto de educación sexual elaborado por un grupo de estudiantes de 14 a 18 años de la Escuela Isabel la Católica 6430, ubicada en el sur de la ciudad.

En uno de los puntos solicitan la creación de albergues transitorios municipales, con el objetivo de contar con un lugar para la intimidad de quienes no tienen medios económicos como para concurrir a hoteles particulares.

“Esto forma parte de un proyecto más integral, desde la formación ética y ciudadana y la educación sexual”, sostuvo el encargado de coordinar la actividad con los adolescentes y docentes de la escuela, Gabriel San Sebastián, que forma parte de los primeros Educadores Sexuales que obtuvieron un postítulo en la Facultad de Psicología de la Universidad Nacional de Rosario (UNR). “Empezaron a tirar ideas y dijeron ‘profe, lo que hace falta en el barrio es un telo’ y empezaron a decir con su vergüenza y su pudor las cosas que les pasan a ellos cuando tienen relaciones sexuales en la calle, en un barrio urbano marginal, con las villas y pasillos”, explicó San Sebastián.

“Imagínese a las dos o tres de la mañana todo lo que significa con

el tiempo, 5 o 10 minutos de una relación para conocer su cuerpo, el peligro de que cualquiera venga y haga abuso o se violenten contra ellos y el tema del cuidado, en cuanto a protección para enfermedades venéreas, embarazo adolescente y VIH-sida”, añadió.

También advirtió que “la idea de los chicos, que no tienen mentalidad empresarial, es que esté controlado por salud pública municipal, regulado por municipio y provincia y que sea un ejemplo de control de los embarazos adolescentes, enfermedades de contagio sexual y sida”. El docente puntualizó que los estudiantes “no plantearon la gratuidad, sino tener un espacio seguro y tiempo”.

El proyecto de los chicos ingresó al Concejo Municipal a través del edil socialista Juan Rivero.

## TRENES

Trenes eléctricos detenidos y vacíos en medio de la nada le dieron ayer al paisaje del sur del Gran Buenos Aires un aspecto extraño. Y también una buena cuota de bronca a los habituales pasajeros, porque la escena no estuvo generada por un arranque de arte psicodélico, sino por un corte de energía en la red del ferrocarril Roca que, apenas pasadas las 15.30, produjo la interrupción del servicio y dejó paradas todas las formaciones. Recién a las 17.45 el servicio volvió a funcionar, muy tarde para todos los que viajaban cuando los vagones se quedaron quietos. El parate energético fue total en la línea y causó la detención de todas las formaciones eléctricas que estaban funcionando en ese momento. Durante una hora, todos los usuarios—tanto los que ya estaban viajando como los que esperaban en alguna de las terminales—quedaron varados. Hasta que a las 16.30 comenzó a funcionar un cronograma de emergencia con trenes diesel. Los pasajeros, entre resignados y enojados, dieron su parecer sobre la situación. Marcos García, un joven de 25 años, viajaba hacia la Capital, donde tenía una entrevista laboral a las 16.30, cuando su tren se negó a salir de la estación Banfield. “Por esto me perdí una oportunidad de trabajo. Pero es así, siempre igual. No sabés cuándo vas a llegar y cuándo te vas a quedar a mitad de camino”, se quejó en diálogo con este diario. En Constitución la escena no era muy distinta. Las caras largas dominaban el paisaje, mientras se amontonaban en los andenes 7, 8 y 9 para intentar subir a alguna de las formaciones diesel, y así llegar—aunque sea con demora—a su destino. Finalmente, tras dos horas y cuarto, el servicio se reanudó a las 17.45. Para los pasajeros que esperaban desde hacía sólo un rato fue una grata noticia. A los que debían, como Marcos, arribar a un horario determinado de nada les sirvió.

## Reclamo por pasajes

Personas con discapacidades cortaron el tránsito en el microcentro porteño para reclamar que se cumpla la norma por la cual tienen derecho a recibir pasajes gratuitos. Unos ochenta manifestantes se concentraron en Maipú 88, frente a la sede de la Comisión Nacional de Regulación del Transporte (CNRT), donde cortaron el tránsito para exigir el cumplimiento del decreto 38/04.

## Alumnos evacuados

Un total de 207 alumnos de una escuela de Ensenada fueron evacuados en forma preventiva, al percibir un olor desagradable que les causó irritación en ojos y gargantas. Los alumnos de nivel primario y preescolar de la escuela 5 sufrieron ardor e irritaciones. Se sospecha que los gases provinieron de “algún venteo de la zona del Polo Petroquímico”.





Evo Morales saluda a una admiradora en la premiere de la película *Evo Pueblo*, en La Paz.

El gobierno obtuvo una victoria al sacar la Asamblea de la convulsionada Sucre.

# La Asamblea Constituyente boliviana se traslada a Oruro y gana impulso

El gobierno boliviano consiguió una victoria que le permitiría reactivar la Asamblea Constituyente. Según anunció ayer el ministro de la presidente Juan Ramón Quintana, el oficialismo y parte de la oposición acordaron cambiar la sede de la Asamblea de la convulsionada Sucre a, probablemente, la ciudad de Oruro. El funcionario explicó que se llegó a esta decisión después que el Comité Cívico de Sucre y los sectores más duros de la oposición rechazaran su última oferta para destrabar el tema de la capital nacional. “Estas propuestas han sido rechazadas y tenemos que una parte de la población de Sucre no estaría dispuesta a aceptar el reinicio de las sesiones de la Asamblea Constituyente”, señaló. La presidenta de la Asamblea, Silvia Lazarte, viajaba anoche a Oruro para analizar si la ciudad cumple con los requisitos básicos para albergar a los constituyentes.

La última oferta que había hecho el gobierno era crear un nuevo Poder Nacional, el Electoral, e instalarlo en Sucre. De esa manera, la ciudad sería sede de dos poderes, el Judicial y el Electoral, mientras que La Paz conservaría el Ejecutivo y el Legislativo. Sin embargo, el Comité de Sucre sigue demandando la capitalidad plena, es decir los tres poderes, y prometió radicalizar sus demandas. Una de las nuevas reivindicaciones que han comenzado a ganar fuerza en este nuevo bastión opositor es la autonomía departamental, algo que cuando comenzó la Constituyente ni se discutía.

Ante la nueva negativa de Sucre, el gobierno decidió impulsar el cambio de sede de la Asamblea, que dos meses atrás tuvo que suspenderse no sólo por la falta de acuerdos políticos, sino porque la situación en las calles de Sucre se estaba volviendo insostenible. Según Quintana, el acuerdo de ayer lo consiguió el llamado Consejo Político, una asamblea compuesta por dirigentes del oficialista Movimiento al Socialismo y los sectores moderados de la oposición. “Conseguimos grandes acuerdos que permitieron consensuar el 85 por ciento de la agenda de temas que tenía la

El comité cívico de Sucre había rechazado una propuesta del gobierno central para ser sede de los poderes Judicial y Electoral.

trabada Constituyente”, afirmó el funcionario. Quintana incluso aseguró que no habrá problemas para redactar la nueva constitución dentro de los plazos establecidos. Después de casi un año de debate, los asambleístas no han conseguido escribir ni un artículo y el texto debe estar terminado para el próximo 14 de diciembre.

Aunque no lo dijo, dentro del 15 por ciento restante se encuentra la cuestión de la capital nacional y las autonomías departamentales. El gobierno espera que estos temas sean

dirimidos finalmente en el referéndum popular, por el cual se ratificará la nueva Carta Magna. Sin embargo, la bancada opositora —moderados y más radicales— ya prometió utilizar su fuerza dentro de la Asamblea, ya que en las últimas elecciones el oficialismo demostró su amplia mayoría en las urnas.

El acuerdo de ayer no incluye al partido Podemos, del ex presidente Jorge “Tuto” Quiroga, quien aunque aceptó sentarse a negociar en las últimas semanas con el gobierno, terminó alineándose con la

## Festejo cocalero

Evo Morales festejó otro cumpleaños junto a los suyos. El presidente boliviano celebró sus 48 años con los productores cocaleros en Lauca, una localidad del centro Cochabamba, sede de muchos de sus victorias políticas. Como en los años anteriores, la fiesta estuvo marcada por las guirnaldas de flores, la música, el baile y los miles de campesinos que siguen al presidente. Antes de viajar hacia Cochabamba, el mandatario se reunió con su círculo cercano en el Palacio Quemado en La Paz. Desayunó con su gabinete, sus aliados políticos y algunos de sus amigos personales. La senadora oficialista Leonilda Zurita fue la elegida para entregarle el regalo, una medalla de oro con la Cruz Andina.

oposición más dura de Santa Cruz. “Podemos es el núcleo de intereses mezquinos del viejo sistema y de alguna región; aparece como una fuerza que sólo bloquea y seguramente no va a asistir en caso de que se traslade la Constituyente”, pronosticó Quintana.

El anuncio oficial se haría recién el lunes, por lo que todavía no se sabe qué es lo que hará la oposición. De trasladarse a Oruro, o a la ciudad que se elija, la Constituyente volverá a quedar dividida en dos grupos, uno mayoritario del oficialismo y sus aliados, y otro de la oposición. Dependerá de las deserciones que se vean la semana que viene, si los detractores del gobierno de Morales podrán mantener un número suficiente de constituyentes para boicotear el quórum.

EN LA FIESTA RECAUDO UN MILLON Y MEDIO DE DOLARES

## Hillary cumplió los sesenta

Por Antonio Caño \*  
Desde Washington

Mujer práctica por encima de todo, Hillary Clinton ha celebrado su 60° cumpleaños como le conviene en un momento como éste: con una fiesta en la que ha recolectado un millón y medio de dólares para su campaña. La precandidata presidencial del Partido Demócrata se veía radiante el jueves por la noche sobre el escenario de un teatro del Upper West Side de Manhattan, aplaudida por un público entregado y por unos cuantos famosos —Billy Cristal y Elvis Costello, entre otros—. Pero, sobre todo, la favorita para quedarse con la candidatura opositora y la Presidencia se veía sinceramente emocionada abrazándose a su hija Chelsea y a su marido, Bill Clinton.

Los tiempos de infidelidades y mentiras parecen haber quedado atrás. El ex presidente ha controlado su hiperactividad y sus impulsos y se muestra como un compañero leal al que no se le caen los anillos por actuar de telonero en la gran empresa en la que su mujer está em-

barcada. Quizá todo sea una puesta en escena, como dicen los críticos. Quizás ambos saben que se necesitan ahora y que ambos ganarán si continúan juntos. Pero quizá los críticos se equivoquen y esta célebre pareja haya encontrado la felicidad que antes perdieron en tantas ambiciones.

Hillary Clinton lleva la etiqueta de mujer segura y brillante desde su época universitaria. Gracias a ella ha sido una persona respetada, incluso en el ingrato papel de primera dama. Pero esa misma fama la ha obligado también a pagar un alto precio como mujer. Maltratada por fotos juveniles que no hacen justicia a su físico y relegada durante años al papel de la sacrificada y silenciosa esposa, Hillary Rodham Clinton supo esperar su momento para ocupar el primer plano.

Fue elegida y reelegida con altos porcentajes como senadora por Nueva York después de dejar la Casa Blanca, y, contra todos los pronósticos, se ha asentado como la probable primera presidenta de Estados Unidos. Hillary Clinton se planta, pues, en los 60 años en un momento de apogeo. Las encuestas

le dan más de 30 puntos de ventaja sobre su principal rival demócrata, Barack Obama, y le auguran también una victoria ante cualquiera de sus posibles rivales republicanos.

Ha pasado un calvario para llegar hasta aquí. Sus errores, unidos a la leyenda negra creada por sus enemigos, han estado a punto de descabalarla varias veces. Pero ha resistido y hoy es, sin duda, la principal figura emergente de este país, objeto preferido de libros, reportajes y tertulias, una gran estrella.

Hillary Clinton es una política pragmática que supo echarse atrás en su avanzado proyecto de reforma sanitaria cuando las circunstancias adversas lo aconsejaron y que sabe ahora mantener posiciones conservadoras en política exterior para ganarse la confianza de los votantes. Los norteamericanos adoran los cumpleaños y son los mejores para agasajar y hacer felices a quienes los celebran. Hoy es el día de Hillary Clinton y se le perdona todo. Mañana reanudaremos la batalla.

\* De El País de España. Especial para Página/12.

DESLIGARON A L

## Despro

Página/12  
en Chile

Por Christian Palma  
Desde Santiago de Chile

La familia del fallecido dictador chileno Augusto Pinochet Ugarte pasó del llanto a la alegría. Todo en menos de un mes. El pasado 4 de octubre, el juez Carlos Cerda procesó y ordenó la detención de 23 personas —civiles y militares—, donde figuraban los cinco vástagos del difunto militar y su viuda, la octogenaria Lucía Hiriart, por el delito de malversación de caudales públicos. Como siempre volvió la polarización: risa y celebración entre los detractores y excusas y rabietas entre los adherentes. Ayer, veinte y pico días después, la causa giró 180 grados cuando la Quinta Sala de la Corte de Apelaciones de Santiago acogió el recurso de amparo interpuesto por la defensa de Lucía Hiriart y de los pinochetitos Verónica, Jacqueline, Marco Antonio y Lucía, junto a buena parte de sus acólitos, echando por tierra los procesamientos contra la familia del genocida.

El tribunal amparó el argumento de que un juez debe interrogar al imputado antes de tomar cualquier resolución en su contra. También establecieron, a diferencia del juez Cerda, que el delito de malversación de caudales públicos sólo lo cometen los empleados públicos. Si el dictamen de principios de mes puso nuevamente al devenido clan Pinochet en el mismo saco con chorros y ladrones —reabriendo de paso uno de los flancos débiles de la familia, pues ni los más acérrimos fanáticos de las jinetas, botas y bayonetas dan la cara cuando se habla de la fortuna que amasó el muerto militar—, el fallo de ayer es una tregua que, por esta vez, los aleja de los barrotes. Incluso les devuelve la voz perdida en las noches que durmieron tras las rejas.

Esto porque los jueces detallaron que “los amparados a la época de los hechos investigados (que es lo que interesa) no revestían la calidad de funcionarios públicos que exige el injusto de malversación y tampoco concurren otras exigencias típicas (tenencia—en razón del cargo—de caudales o efectos públicos y sustracción de los mismos)”. Este fue un punto clave en los procesamientos que dictó Cerda: la posibilidad de que los

### Caudales:

La Corte estableció, a diferencia del juez Cerda, que el delito de malversación de caudales públicos sólo lo cometen los empleados públicos.

involucrados pudiesen cometer malversación de caudales públicos, en circunstancias en que no tenían la calidad de empleados del Estado, como es el caso del clan Pinochet.

Como explicó el portal electrónico *El Mostrador*, los jueces entregaron un análisis sobre la aplicación de ley hecha por Cerda y argumentaron que este delito es co-



LA VIUDA Y LOS HIJOS DE LOS FRAUDES DEL DICTADOR

# Cesaron a los Pinochetitos

Una Corte de Apelaciones aceptó el recurso presentado por la familia y los acólitos del dictador fallecido y dictó el desprocesamiento de los 23 sospechosos. Un juez los había vinculado con un millonario robo de dinero público durante la dictadura chilena.

nocido como “especial propio” y para que se configure, deben existir características específicas. Por ejemplo, ser funcionario público, tener a su cargo los caudales y darles a los activos sustraídos otro uso o finalidad. A primera vista, se puede inferir que los Pinochet y su séquito se salvaron –raspando– de las fechorías que cometió su padre o jefe, según sea el caso, pues los hechos mencionados son la cereza de una tor-



Marco Antonio Pinochet, hijo del dictador, abandona la cárcel de Santiago el 6 de octubre pasado. Después de la excarcelación del clan Pinochet llegó el desprocesamiento de la Cámara de Apelaciones.

ta que comenzó a cocinarse en Estados Unidos con el hallazgo de una millonaria cuenta secreta del ex dictador en el banco Riggs y que reveló usos irregulares de recursos desde la Casa Militar y métodos ilegales de Pinochet para hacerse rico. Plata que los Pinochet boys niegan conocer. Habrá que ver cómo sigue el caso porque a minutos de conocido el nuevo dictamen, los abogados querellantes en la causa anunciaron que apelarán ante la Corte

Suprema cuya Sala Penal será la encargada en definitiva de definir el destino procesal de estas personas. El Consejo de Defensa del Estado, por su parte, también salió a apoyar al juez Cerda y dijo que existían pruebas suficientes para los procesamientos. En la otra vereda los que se frotaron las manos fueron los abogados defensores de los amparados, que coincidieron en que existe satisfacción por el dictamen. “Se ha

restablecido el imperio de derecho y se pone fin a un error judicial”, dijeron. La heredera política del dictador, Lucía Pinochet Hiriart, aprovechó la victoria legal para recuperar algo de protagonismo en la escena política. La hija del dictador salió a hablar por Televisión Nacional y anunció que “ahora más que nunca” retomará su campaña para convertirse en diputada nacional. El resto de su familia prefirió el perfil bajo, por ahora.

“ES UN SISTEMA DE TRIBUNALES AD HOC TOTALMENTE CORRUPTO,” DENUNCIO

## Un juez militar se cansó de Guantánamo

Por Leonard Boyle \*  
Desde Washington

Un abogado militar estadounidense y veterano de docenas de tribunales secretos en Guantánamo ha hecho un ataque devastador sobre el proceso legal para determinar si los prisioneros de Guantánamo son “combatientes enemigos”. El denunciante, un mayor del ejército dentro del sistema judicial militar que Estados Unidos ha establecido en Guantánamo, describió la detención de un prisionero, un administrador de hospital de Sudan, como “desmedida”.

Su crítica será el centro de una audiencia el 5 de diciembre ante la Corte Suprema de Estados Unidos cuando se haga otro intento de cerrar la prisión. Tan nerviosa está la administración Bush por el último ataque –y otra sentencia de la Suprema Corte en su contra– que está preparando todo un sistema de tribunales militares nuevos para tratar con aquellos todavía encarcelados. El testimonio del denunciante es el ataque más serio a los tribunales militares hasta la fecha, que fueron instalados para darles un atisbo de legitimidad a las políticas de los interrogatorios y de las detenciones en la Base Naval en Guantánamo. El mayor ha tomado parte en 49 tribunales militares.

“Es un sistema de juzgados ad hoc y completamente corrupto”, dijo Michael Ratner, el presidente del Cen-

tro de Derechos Constitucionales, que está coordinando las investigaciones y los juicios de apelación contra el gobierno por parte de unos 1000 abogados. “Stalin tenía juicios fraguados, pero en Guantánamo ni siquiera son fraguados porque se llevan a cabo en secreto.” Hubo tribunales militares para 558 detenidos en Guantánamo en 2004 y 2005. Todos, salvo 30 detenidos, fueron considerados “combatientes enemigos” que pueden estar detenidos indefinidamente sin cargos. Los detenidos no eran representados por un abogado o no tenían acceso a la evidencia. El único testigo al que podían llamar era a otro “combatiente enemigo”. El mayor del ejército ha dicho que

en las pocas circunstancias en que se decidía que los detenidos no eran ya más combatientes enemigos, los altos comandantes ordenaban otro tribunal para revertir la decisión. El mayor también habló de agresividad durante un caldeado llamado telefónico por parte del almirante McGarragh, que se reporta a la Secretaría de la Marina de Estados Unidos cuando un tribunal se negó a describir a varios detenidos uighur como combatientes enemigos. Los altos comandantes militares querían saber por qué algunos tribunales, considerando la misma evidencia, llegaban a distintas conclusiones sobre los uighurs, miembros de una minoría musulmana en China.



En la cumbre de la OTAN en Noruega, protesta por Guantánamo. Un juez militar denunció detenciones arbitrarias y juicios corruptos.

Cuando el denunciante sugirió en el teléfono que los resultados inconsistentes eran “buenos para el sistema y demostrarían que el sistema estaba funcionando correctamente”, el almirante McGarragh, dijo, no tuvo respuesta. La última crítica surgió cuando los abogados que investigaban el caso de un administrador de hospital sudanés, Adel Hamad, que ha estado detenido durante cinco años, se toparon con una “asombrosa” declaración jurada de un miembro del tribunal militar. El oficial al que entrevistaban estaba con tanto miedo de ser objeto de represalias por parte del ejército que no permitieron que su nombre fuera usado en la declaración, ni tampoco revelar si la persona era hombre o mujer.

Otros dos abogados militares también hicieron públicas sus opiniones. En junio, el teniente coronel Matthew Díaz fue sentenciado a seis meses de prisión y fue dado de baja del ejército después de que enviara los nombres de todos los 551 hombres en la prisión a un grupo de derechos humanos. William Teesdale, un abogado británico que investigaba el caso de Hadad, dijo que estaba seguro de la inocencia de su cliente, habiendo rastreado a médicos que trabajaron con él en un hospital afgano. “Hamad es un hombre inocente, y no es el único en Guantánamo.”

\* De The Independent de Gran Bretaña. Especial para Página/12. Traducción: Celita Doyhambéhère.

### MIRADOR

BRASIL

#### Práctica en la favela



Los soldados de paz brasileños se entrenan en una favela antes de partir a Haití. Según un comunicado difundido ayer por el Centro de Informaciones de las Naciones Unidas en Río de Janeiro, cerca de mil militares, que en diciembre que viene viajarán al país caribeño para sumarse al contingente de la Minustah, comenzarán a realizar simulacros de operativos en la favela Tavela Bastos. Según la ONU, utilizarán esta barriada “tranquila” para simular el escenario de Cité Soleil, el barrio más violento de Puerto Príncipe. El cerro en el que se despliega esta favela carioca es también la sede del Batallón de Operaciones Especiales (Bope), el cuerpo de elite de la Policía de Río, la misma que se encarga de los cuestionados operativos antinarcotráfico en las favelas. Casualmente, hace sólo unas semanas el nuevo ministro de Defensa, Nelson Jobim, había afirmado que la experiencia de los soldados en Haití podría servirles para aplicarlas en la lucha contra los comandos narcos en el país. Actualmente, esta tarea de seguridad interna es responsabilidad de la policía –departamental y federal– y no de las fuerzas armadas.

COLOMBIA

#### Cayó muerto un Caballero

Las Fuerzas Armadas colombianas le asestaron un duro golpe a las FARC. En la víspera de las elecciones municipales, el gobierno de Alvaro Uribe anunció que el jefe del Bloque Caribe de la guerrilla Gustavo Rueda Díaz, alias “Martín Caballero”, y 19 de sus hombres murieron al enfrentarse con los militares esta semana. Al líder rebelde se le adjudican secuestros como el del actual canciller Fernando Araújo y el de los tres contratistas estadounidenses que todavía siguen en cautiverio. Según los medios colombianos, el gobierno nacional les pagará casi 850 mil dólares a los socios de “Martín Caballero” que lo delataron. El ministro de Defensa, Juan Manuel Santos, celebró la noticia y la sumó a “la lista de éxitos” de la cuestionada política de seguridad de Uribe. No obstante, la campaña electoral de los últimos meses demostró que la guerrilla sigue siendo muy fuerte en el sur del país, en donde se concentraron la mayoría de los asesinatos, amenazas y atentados contra candidatos. Según informe de una ONG colombiana, no existen libertades plenas para votar mañana en más de la mitad del país.



# España aceptó extraditar al traficante Al Kassar

La Audiencia Nacional aceptó un pedido de un tribunal de Nueva York para juzgarlo por la venta de un sistema de misiles a la guerrilla colombiana de las FARC. Cae un viejo aliado de Menem.

La Audiencia Nacional española, el tribunal que juzga especialmente delitos de terrorismo, narcotráfico y financieros, aprobó ayer la extradición a Estados Unidos del traficante sirio Monzer Al Kassar, reclamado por su supuesta participación en una operación de venta de armamento a las Fuerzas Armadas Revolucionarias de Colombia (FARC). Según un tribunal federal de Nueva York, Al Kassar vendió un sistema de misiles tierra-aire y miles de municiones a la guerrilla colombiana. A pesar del pronunciamiento de ayer, el supuesto traficante de armas no será trasladado inmediatamente. El fallo todavía puede ser apelado ante el pleno de la Sala en lo Penal de ese tribunal.

La justicia estadounidense acusa a Al Kassar de “conspiración para matar a ciudadanos, agentes y funcionarios estadounidenses, conspiración para obtener y usar misiles antiaéreos, conspiración para suministrar material y recursos a una organización terrorista internacional y blanqueo de capitales”. Estos delitos pueden ser castigados con la pena de muerte en Estados Unidos, por lo que España podría, legalmente, negarse a entregar al presunto traficante.

Durante el juicio en España, Al Kassar alegó que no había cometido delito alguno y que su intermediación se refería sólo a la venta de armas de Rumania a Nicaragua. Sostuvo que tenía un certificado que demostraba que el destinatario final de las armas era Ni-

caragua y no las FARC, por lo que la operación era perfectamente legal. Según explicó su abogado, el sirio habría sido víctima de un complot dirigido por agentes de la DEA, quienes lo engañaron y se hicieron pasar por funcionarios nicaragüenses. Con esta defensa, Al Kassar pidió que, de considerar el tribunal que había cometido un delito, se lo juzgara en España y no en Estados Unidos.

Al Kassar fue detenido en junio pasado, cuando acababa de llegar al aeropuerto de Barajas. Recién aterrizaba su vuelo nocturno procedente de Málaga cuando lo abordaron varios agentes del Grupo de Localización de Fugitivos de la policía judicial y le comunicaron su detención internacional. Ni él ni el sirio ni el libanés que guarda-



Al Kassar, hace tres semanas, en la Audiencia Nacional. El traficante de armas sirio será extraditado a EE.UU.

ban sus espaldas se resistieron. Quizá porque, a diferencia de otros países en donde tiene pedido de captura, en España Al Kassar vive plácida y legalmente en su mansión marbellí hace diez años. O quizá porque no era la primera vez que se las tenía que ver con la Justicia española. El sirio fue imputado por el juez Baltasar Garzón como cómplice del secuestro del barco italiano “Achille Lauro” a manos de extremistas palestinos en 1985. Según Garzón, el misterioso sirio habría financiado la operación. El magistrado lo acusó de pertenecer a una organización terrorista —el Frente Popular para la Liberación de Palestina (FPLP)—, de asesinato consumado, detención ilegal y piratería. Todas sus cuentas en Suiza fueron embargadas e investigadas. Durante el juicio, el supuesto traficante de armas pasó 14 meses en prisión preventiva, hasta que fue absuelto por falta de pruebas.

Sus antecedentes penales también llegan hasta la Argentina, donde todavía tiene una causa pendiente por irregularidades en la obtención de su documento, cédula de identidad y pasaporte durante los años del gobierno de su amigo, Carlos Menem. A diferencia del resto de los extranjeros, Al Kassar y su familia sólo tuvieron que esperar 24 horas para conseguir su residencia y convertirse en ciudadanos argentinos. Según él mismo declaró, Me-

**Complot:** Según explicó su abogado, el sirio habría sido víctima de un complot dirigido por agentes de la DEA, quienes lo engañaron.

nem le habría ofrecido hacerle el favor durante una comida en la Casa Rosada.

La causa fue declarada prescripta en 2005 por el juez federal Jorge Ballesteros, pero a los pocos meses la Cámara Federal ordenó reabrir la investigación. El caso llegó hasta la Corte Suprema, quien a fines del año pasado confirmó el fallo de segunda instancia y obligó a Ballesteros a avanzar en el caso, que concluyó con una condena en ausencia de seis años de prisión por falsificación de documentos públicos.

Al Kassar también fue investigado en el país por sus presuntas vinculaciones con la venta ilegal de armamento a Croacia y Ecuador, otro escándalo de la época menemista. El supuesto traficante siempre negó su participación en el contrabando y, según se sospecha, las pruebas para probarlo se quemaron en la misteriosa explosión de la fábrica militar de Río Tercero en 1995. Investigaciones en otros países lo acusan de vender armas en Brasil, Chipre, Bosnia, Somalia, Irán e Irak.

DICE QUE VUELVE LA GUERRA FRIA

## Putin sin escudo

Para el presidente ruso Vladimir Putin, el escudo antimisilístico que Estados Unidos quiere instalar en Europa oriental puede terminar con una crisis similar a la famosa de los misiles soviéticos en Cuba, que casi detona una Tercera Guerra Mundial. “A mitad de los años ’60 hubo una situación muy similar, cuando la Unión Soviética estacionó misiles en Cuba”, dijo el mandatario al finalizar la cumbre que mantuvo con la Unión Europea en Portugal.

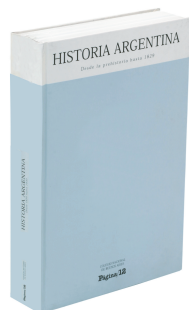
En 1962, el mundo bipolar de la Guerra Fria estuvo al borde de un conflicto nuclear entre las entonces dos superpotencias, Estados Unidos y la Unión Soviética. En aquel momento, Cuba autorizó a Moscú a colocar misiles de alcance medio a 150 kilómetros del territorio estadounidense, capaces

de transportar armas atómicas. Después de 13 días de tensión, la crisis fue superada con la suspensión de la construcción de las bases misilísticas en la isla caribeña y el compromiso de Washington de desmantelar sus bases en Turquía, que también contaban con armamento nuclear y eran vistas como una amenaza directa para los soviéticos.

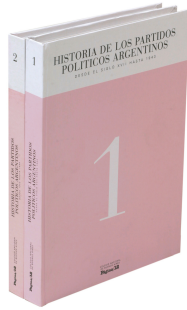
Actualmente, Estados Unidos quiere instalar bases militares y radares en Polonia, República Checa y Rumania, tres países considerados el patio trasero soviético durante los años de la Guerra Fria. La Casa Blanca sostiene que el escudo antimisilístico es para protegerse de un eventual ataque de Irán y no una arma contra Rusia. Sin embargo, Moscú no está convencido y lanzará todo su arsenal diplomático para evitarlo.

# Catálogo/12

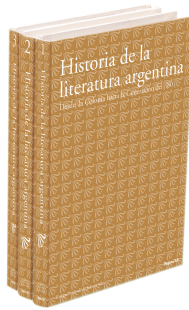
Colecciones de historia realizadas por el Colegio Nacional de Buenos Aires. Dirección: Aurora Ravina



Historia Argentina  
desde la prehistoria a la actualidad



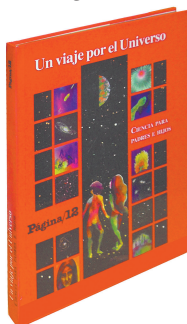
Historia de los partidos  
políticos argentinos  
desde el siglo XVII a la actualidad



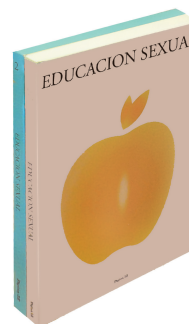
Historia de la  
literatura argentina  
desde la Colonia a la actualidad



Grandes escritores  
latinoamericanos  
desde el Barroco a la actualidad  
Otras colecciones:



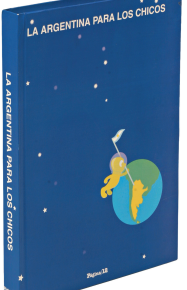
Un viaje por el Universo  
Ciencia para padres e hijos  
por Leonardo Moledo



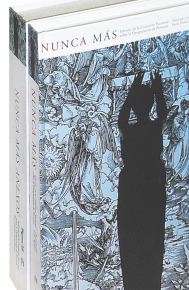
Educación Sexual  
Una colección escrita por reconocidos  
especialistas dirigida a padres e hijos.



Don Quijote de la Mancha  
De Miguel de Cervantes  
Ilustrado por Rep



Argentina para los chicos  
Geografía, habitantes, leyendas,  
canciones, paisajes de las 23 provincias  
argentinas y la ciudad autónoma de  
Buenos Aires por Liliana Viola



NUNCA MAS  
Informe de la Comisión Nacional  
sobre la Desaparición de Personas  
Ilustrado por León Ferrari

Consígalos en San José 210 de 9 a 18 hs

Página/12<sup>20 años</sup>



TRAS REUNIONES BILATERALES, ANKARA APLAZO UN MES LA DECISION

# Turquía frenó la invasión a Irak

El presidente turco dijo que no atacará hasta reunirse con Bush el 5 de noviembre.

Pero siguen llegando tropas a la frontera.

El gobierno turco y el iraquí se reunieron ayer en Ankara para intentar evitar una guerra en la frontera. Las negociaciones empezaron, pero los anfitriones fueron cediendo de a poco. Al final del día, el primer ministro turco, Recep Tayyip Erdogan, dio a entender que esperaría hasta su reunión con el presidente estadounidense George Bush, el próximo 5 de noviembre, para analizar un ataque masivo al norte iraquí. “No sé lo que puede pasar hasta que viaje a Estados Unidos”, señaló. No obstante, según la agencia de noticias de Ankara, Anatolia, decenas de helicópteros y convoyes turcos seguían ayer transportando tropas y municiones a la frontera, mientras que varios aviones habrían bombardeado supuestos refugios de los separatistas kurdos.

A pesar de las versiones de un rearme, lo cierto es que por primera vez desde que comenzaron los ataques en la frontera el domingo pasado, ayer no se registraron muertos. Por el contrario, las noticias estuvieron centradas en los esfuerzos diplomáticos en la capital turca. En las conversaciones, que se realizaron en un hotel, participaron el ministro turco de Relaciones Exteriores, Ali Babacan, y el del Interior, Besir Atalay, además de los ministros iraquíes de Defensa, Abdel Qa-

der Mohammed Jassim, y de Seguridad Nacional, Shirwan al Waeli.

La primera reunión terminó casi con un portazo. Después de sólo 90 minutos, los turcos decidieron terminar el encuentro. Según explicó después la Cancillería, la delegación iraquí tenía “buenas intenciones”, pero sólo estaba dispuesta a proponer ideas para el largo plazo. Durante la tarde, la delegación iraquí difundió a la prensa algunas de las propuestas, que no habían terminado de satisfacer a sus pares turcos. Ofreció crear más puestos de control militares a lo largo de la frontera para evitar el paso continuo de los rebeldes kurdos del Partido de los Trabajadores del Kurdistan (PKK). También sugirió que Ankara, Washington y su gobierno coordinen de ahora en más toda la lucha contra los guerrilleros del PKK.

Para la Cancillería turca estas sugerencias no entienden la urgencia que significa la “amenaza terrorista kurda”. “El factor del tiempo es muy importante aquí”, sentenció en un comunicado. Según medios turcos, el gobierno de Erdogan le habría propuesto a Bagdad una acción militar tripartita—Turquía, Irak y Estados Unidos—en el norte iraquí contra las bases del PKK. Aunque no hubo ningún comunicado oficial, se sabe que los hombres de Nouri al Maliki no tardaron ni un minuto en rechazar la oferta. Por un lado, el



Estudiantes turcos protestan contra la guerrilla kurda en Ankara durante la cumbre.

Representantes de los dos países acordaron suspender las acciones militares.

presidente iraquí y dirigente kurdo Yalal Talabani ya aseguró esta semana que no atacará la zona del Kurdistan, ya que eso significaría una masacre entre la población civil. Por otro lado, las fuerzas militares estadounidenses en Irak confirmaron ayer lo que venían dejando entrever los voceros de la Casa Blanca. “Nosotros no haremos absolutamente nada”, afirmó el general Benjamin Nixon, el comandante de las tropas en la región del norte.

No obstante, esa será la propues-

ta que Erdogan llevará a la Casa Blanca el próximo 5 de noviembre. Ni Estados Unidos ni la Unión Europea han sugerido alguna salida pacífica al conflicto, aunque sí han abogado en repetidas ocasiones por una solución negociada. Llamativamente, esta vez Irán coincide con la Casa Blanca y Bruselas. Teherán se sumó ayer a los que intentan evitar un ataque masivo turco. Con ese objetivo en mente, el presidente Mahmud Ahmadinejad invitó a dialogar al canciller turco Ali Babacan, quien

llegará hoy a la capital iraní para reunirse con el mandatario y su par, Manuchehr Mottaki.

Mientras las reuniones se multiplican y se extienden al resto de la región y el mundo, la frontera turco-iraquí se transforma en el nuevo centro de operaciones del ejército de Ankara. Oficialmente ya hay 100 mil soldados desplegados en la zona. Sin embargo, los medios turcos aseguran que en los últimos días el número habría crecido considerablemente.

SIN HOJA DE RUTA PARA LA CUMBRE DE ANNAPOLIS

## Abbas y Olmert no avanzan

Por Juan Miguel Muñoz \*

Desde Jerusalén

Los protagonistas del conflicto israelo-palestino vuelven sobre sus pasos. No se anunció avance alguno en la reunión que sostuvieron ayer el primer ministro israelí, Ehud Olmert, y el presidente palestino, Mahmud Abbas, a pocas semanas de la conferencia de Annapolis, prevista para finales de noviembre. Sólo trascendió que ambos regresaron al debate sobre la Hoja de Ruta, el plan de paz que debía poner fin, en 2005, a la eterna contienda.

Lo que resulta cada vez más patente es que Israel impone la agenda, rechaza fijar un calendario y se niega a abordar los asuntos cruciales (Jerusalén, refugiados y las fronteras definitivas) mientras la Autoridad Palestina no desmantele las milicias. El jefe de los negociadores palestinos, Ahmed Qurea, aseguró que ya había cumplido la primera fase de la Hoja de Ruta al establecer un nuevo Ejecutivo y reorganizar el liderazgo palestino. Es decir, al haber enviado al ostracismo al gobierno de Hamas, vencedor en las elecciones de 2006. Pero esa primera etapa también exige el desmantelamiento de las milicias, un objetivo que está muy lejos de alcanzarse. Salvo que se considere que en el futuro Gaza no formará parte de los territorios en los que se aplicará un eventual pacto. Qurea

afirmó que es Israel quien elude su compromiso al negarse a desmantelar ni uno solo de las decenas de asentamientos en Cisjordania.

La delegación israelí, que encabezará la ministra de Exteriores, Tzipi Livni, insiste en que la policía palestina no evita los ataques de los grupos armados palestinos, aunque hayan sido casi inexistentes en el último año en Cisjordania. Entre otros motivos, porque el gobierno de Olmert no permite que los agentes palestinos dispongan de vehículos blindados, ni armamento adecuado. Ni siquiera facilitan el trabajo a los

asesores europeos que forman a los cuerpos de seguridad palestinos.

Durante la reunión, Abbas dijo que “no es aceptable bajo ningún concepto” la medida del gobierno israelí de interrumpir la provisión de electricidad a la Franja de Gaza que es controlada por el movimiento palestino islámico Hamas. Olmert se comprometió a no cortar la electricidad a los hospitales palestinos así como a no causar una crisis humanitaria en esa región.

\* De El País de Madrid. Especial para Página/12



### CELSE PEDRO CRUCES

2 de agosto de 1954

Detenido - desaparecido  
27 de octubre de 1976

NO OLVIDAMOS  
NO PERDONAMOS  
JUICIO Y CASTIGO

Continuamos de esta  
manera tu lucha

Familiares, amigos,  
compañeros.

### Juan Roger Peña

Detenido-desaparecido en Mar del Plata  
27 de octubre de 1976



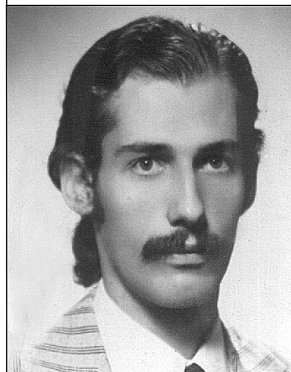
A 31 años de tu desaparición  
me sigo preguntando: ¿Cómo  
se acepta lo que no se puede  
cambiar? ¿Cómo se aprende  
a aceptar tanto dolor?

No olvidamos.  
No perdonamos.  
Exigimos justicia.

Fernanda, Tatiana y Tamara

### ENRIQUE CARLOS FIMIANI

Desaparecido en octubre de 1975, tenía los 23 años



Tus convicciones eran firmes: que una sociedad sin excluidos, con igualdad de oportunidades; y respeto por los derechos de todos era posible, y decidiste consagrar tu vida a alcanzar ese noble ideal. Permanecen en nuestra memoria tu mirada clara y serena, tu buen humor, tu sonrisa de buen tipo. Después de 32 años tu luz, que aún persiste, nos ilumina y nos guía en la búsqueda de la Verdad y la Justicia.

Tu papá Enrique, tus hermanas Susana, Cristina y Patricia y tu hermano Claudio, quienes tanto te amamos, te llevamos en nuestro corazón.



Bien por Chicago

Chicago derrotó como visitante 3-1 a Quilmes, en uno de los partidos más importantes de la duodécima fecha de la B Nacional. En otros resultados de ayer, Almagro venció 3-2 a Godoy Cruz, Ferro se impuso 1-0 a la CAI, Unión superó 2-1 a Tiro Federal en Rosario, Aldosivi le ganó 2-0 a Belgrano, Independiente Rivadavia cayó 2-1 con Almirante Brown y Ben Hur igualó 0-0 con Defensa y Justicia.

"Messi y Agüero deben ser ellos mismos y tratar de hacerlo lo mejor posible, pero sin intentar imitar a Maradona, porque aunque consiguieran llegar a su altura, siempre serían el segundo Diego."

(Gabriel Batistuta.)

Cagna: dos años más

El entrenador de Tigre, Diego Cagna, renovó ayer su contrato hasta diciembre de 2009, luego de la victoria de su equipo 2-1 ante Banfield, en un amistoso jugado en Victoria. "Estoy muy contento. Esto se debe a un buen trabajo, al buen papel que está teniendo el equipo, pero nadie te asegura nada. Hay que mantener a Tigre en primera y estamos haciendo el esfuerzo para eso", comentó el entrenador, que tiene una cláusula de salida ante una oferta de la Selección o de un equipo grande.

FUTBOL EL EQUIPO DE PASSARELLA REGRESO DE MONTEVIDEO

River cruzó el charco y volvió con las valijas medio llenas

El empate con goles lo deja tranquilo de cara a la revancha, pero al técnico lo dejó preocupado el flojo trabajo defensivo.

Luego del conveniente empate por 2-2 ante Defensor Sporting, en el estadio Centenario de Montevideo, por el partido de ida correspondiente a los cuartos de final de la Copa Sudamericana, el plantel de River regresó ayer al país en el mismo ferry que lo trasladó a la capital uruguaya, al cabo de tres horas de viaje. Aunque el cuerpo técnico y los jugadores eligieron no hacer declaraciones a la prensa, la mayor preocupación del entrenador Daniel Passarella de cara al partido de vuelta, que se jugará el martes en el Monumental, es la facilidad con la que los rivales complican a sus defensores con el juego aéreo.

Después de la práctica que el plantel millonario realizó por la mañana en el campo de deportes del club Nacional, la delegación partió

rumbo a Buenos Aires, y una vez que arribó a la terminal portuaria se dirigió en micro hacia el Monumental, donde hoy por la mañana volverá a entrenarse con vistas a la revancha que se jugará el martes. En caso de clasificarse, el conjunto de Passarella ya sabe que se enfrentará en las semifinales a Arsenal, que el jueves consiguió una heroica clasificación ante Chivas de Guadalajara, en México.

Con respecto al empate obtenido en Montevideo, un resultado a priori favorable, debido a los dos goles marcados como visitante, Passarella mostró un poco de preocupación: "Lo teníamos ganado, aunque también lo podíamos haber perdido", admitió el entrenador, cuya mayor preocupación fue el déficit de la defensa en las jugadas aéreas, en las que el conjunto uruguayo produjo varias situaciones peligrosas. El

mensaje del técnico para los jugadores fue clarito: "No hay que confiarse en el resultado porque Defensor ha mostrado ser un buen equipo". También le preocupó al Kaiser que sus jugadores no mostraran el "volumen de juego" que había desplegado en sus últimas presentaciones y que le permitió dar el salto de calidad que los hinchas le reclamaban desde el arranque del torneo local y la Copa Sudamericana.

Si bien el técnico todavía no lo hizo público, es probable que no haya modificaciones en la formación que fue titular ante el equipo violeta en Montevideo, por lo que el probable equipo sería con: Juan Pablo Carrizo; Paulo Ferrari, Nicolás Sánchez, Eduardo Tuzzio, Leonardo Ponzio; Augusto Fernández, Oscar Ahumada, Fernando Belluschi; Ariel Ortega; Mauro Rosales y Radamel Falcao García.



RUSSO YA PIENSA EN EL 4-4-2 PARA BOCA

Prueba nuevo modelo

Después de los tropiezos ante River y Estudiantes, el plantel de Boca se entrenó pensando en el partido del próximo sábado ante Racing, que comenzará a definir su futuro en el Torneo Apertura. En la práctica de fútbol de ayer en La Bombonera, Miguel Angel Russo comenzó a diseñar el equipo, que podría mutar su esquema y pasar a un 4-4-2.

"Sabemos que no estamos atravesando un buen momento, pero ahora apuntamos a ganar los cinco partidos que restan para luchar por el título", afirmó el arquero Mauricio Caranta, quien no participó del entrenamiento ya que padece una contractura en el isquiotibial derecho, pero llegará sin problemas al compromiso ante Racing. "Se han perdido puntos y partidos importantes que han significado no estar en la punta, pero ¿cuántos equipos quisieran estar ahí, a tiro del puntero y peleando el campeonato, como está Boca?", se preguntó el arquero.

Los que volverán al equipo serán

el defensor Jonatan Maidana y el mediocampista Ever Banega, quienes cumplieron sendas fechas de suspensión e ingresarían por Facundo Roncaglia y Leandro Gracián. "Estoy tranquilo, me expulsaron, pero eso ya pasó. Por ahí tuve la culpa pero tampoco fue para que se la agarraran así conmigo", dijo Banega en referencia a los ecos de la derrota en el clásico ante River.

Con su retorno, Boca volvería a un 4-4-2: con el uruguayo González por derecha, Battaglia y Banega en el centro y Neri Cardozo por izquierda, teniendo en cuenta que Battaglia está suspendido. "Boca está bien a pesar de que no se dieron algunos resultados. Tenemos ganas de salir adelante", aseguró Rodrigo Palacio, quien seguirá con Martín Palermo en la delantera. Además, sobre su presente, el bahiense admitió: "No soy un excelente definidor. Metí muchos goles, pero ahora se me cerró el arco. Si definiera como Palermo o Boselli haría un montón de goles, pero soy Palacio y tengo otras virtudes".

"No siempre gana el mejor"

En los partidos de ida y vuelta no siempre gana el mejor equipo o el que tiene mejor plantel. Son 180 minutos", afirmó el técnico de Arsenal, Gustavo Alfaro, tras la histórica victoria de su equipo ante Chivas de Guadalajara 3-1 en México, que le permitió acceder a las semifinales de la Copa Sudamericana. "Uno leía las declaraciones y veía que ellos estaban confiados en pasar fácilmente. Ya hablaban de los clásicos ante el América. Pero nunca hay que subestimar a un equipo argentino", agregó el entrenador, quien además reveló que "escuchar los himnos fortaleció al equipo". El conjunto de Sarandí consiguió por primera vez el pasaje a la semifinal de un torneo internacional y ya dejó en el camino a San Lorenzo, Goiás y en la noche del jueves a Chivas. Lo llamativo es que no consiguió victorias como local –empató los tres partidos–, pero definió todas las series de visitante.

GIMNASIA DERROTO 2-0 A NEWELL'S

Alcanzó con poquito

Con muy poco, apenas con oportunismo y algo de orden defensivo, a Gimnasia le alcanzó para vencer 2-0 a Newell's, en el encuentro postergado de la duodécima fecha del Apertura. Lucas Landa, en el arranque del partido, y Germán Herrera, sobre la hora, anotaron los goles del conjunto de Julio Falcioni. Lo de Newell's resultó muy pobre y poco ambicioso.

El arranque amagó con ser entretenido, cuando Gimnasia se hizo dueño del desarrollo y llegó al gol con un cabezazo de Landa, tras un buen centro de Federico Domínguez. Pero de a poco, el conjunto de Falcioni fue abandonando su actitud protagónica. Entonces, Newell's emparejó, aunque le costó generar situaciones de peligro, salvo cuando atacaba con pelotas aéreas, ante la llamativa inseguridad de Cejas.

A medida que corrían los minutos, la presión en la búsqueda del empate de Newell's se fue diluyen-

do, ante un Gimnasia que se fue tranquilizando. Ya en el final, luego de dilapidar un par de ocasiones, Herrera recibió en el borde del área chica para anotar el gol definitorio. Así Gimnasia se garantizó, con poquito, un triunfo justo.

GIMNASIA	
2	Cejas; Masuero, Civelli, Landa, F. Domínguez; Piatti, Escobar, Alderete, Salvatierra; Leguizamón, Herrera. DT: Julio Falcioni.
<b>Estadio:</b> Ciudad de La Plata. <b>Arbitro:</b> Néstor Pitana. <b>Goles:</b> 10m Landa (G); 90m Herrera (G). <b>Cambios:</b> 40m Piergüidi por Leguizamón (G); 45m Cardozo por Salvatierra (G); 55m Vagioni por Villagra (N) y Da Silva por Lucero (N); 77m P. Vázquez por P. Pérez (N); 90m San Esteban por Herrera (G).	
NEWELL'S	
0	Gutiérrez; Mainguyague, Schiavi, Ré, Ansaldi; P. Pérez, Villagra, Bernardello, Lucero; Steinert, Salcedo. DT: Caruso Lombardi.

ESCOLASO											
Quiniela Nacional (I-G-J-P) La Primera				Quiniela Nacional (D-F-X-Y) Matutina				Quiniela Nacional (F-S-T-Z) Vespertina			
1	1637	8	7374	15	5507	1	4942	8	8933	15	9830
2	9029	9	9955	16	6613	2	6510	9	8719	16	2080
3	5765	10	6751	17	5828	3	3310	10	7366	17	0210
4	8269	11	8434	18	8770	4	0864	11	8157	18	2981
5	5728	12	7300	19	6516	5	3766	12	3124	19	2845
6	3324	13	2038	20	3575	6	0553	13	5450	20	1079
7	5834	14	9665			7	3195	14	4366		
Quiniela Nacional (O-Q-Y-Z) Nocturna				Quiniela Bonaerense Nocturna							
1	1665	8	6072	15	0015	1	0808	8	8931	15	8535
2	6904	9	5538	16	6019	2	2802	9	4241	16	9258
3	4012	10	3117	17	6417	3	8985	10	8607	17	3523
4	2947	11	4814	18	4642	4	5213	11	8583	18	1060
5	2076	12	5961	19	0462	5	1228	12	0999	19	5047
6	6192	13	5974	20	5055	6	7134	13	4763	20	5945
7	3200	14	3312			7	3748	14	2164		



PÁGINA/12 PRESENTA

# DISCURSOS

## QUE CAMBIARON LA HISTORIA

Una colección de fascículos que recupera discursos clave de líderes revolucionarios, pacifistas, intelectuales, espirituales, democráticos y dictadores.

2

## DISCURSOS

QUE CAMBIARON LA HISTORIA

### Eva Perón

1 DE MAYO DE 1952  
DÍA DEL TRABAJADOR



**Página/12**

“Yo le pido a Dios que no permita a esos insectos levantar la mano contra Perón, porque ¡guay de ese día! Ese día, mi general, yo saldré con el pueblo trabajador, yo saldré con las mujeres del pueblo, yo saldré con los descamisados de la patria, para no dejar en pie ningún ladrillo que no sea peronista.”

EVA PERÓN

- discurso completo
- contexto histórico
- perfil del orador y cronología
- opiniones especializadas
- testimonios

**PROXIMOS FASCICULOS:** George Bush • Boris Yeltsin • Adolf Hitler • Albert Einstein • Mahatma Gandhi • Juan Domingo Perón  
John F. Kennedy • Che Guevara • Benito Mussolini • Abraham Lincoln • Giuseppe Garibaldi • José Martí • Malcolm X  
Fidel Castro • Margaret Thatcher • Bertrand Russell • Nelson Mandela • Hipólito Yrigoyen • Susan Anthony  
Jorge Eliecer Gaitán • Franklin Delano Roosevelt • Elizabeth I de Inglaterra • Winston Churchill • Charles De Gaulle  
Vladimir Lenin • Ricardo Balbín • Papa Pío XII • Josef Stalin • Frederic Engels

El próximo sábado, el fascículo 2 **gratis** con el diario

**Página/12**<sup>20 años</sup>



4

**La posición que ocupa Luis Scola en el ranking de novatos que confeccionó la NBA. En cinco partidos de pretemporada, promedió 8,6 puntos y 6,4 rebotes.**

## González sigue adelante

El correntino Ricardo González continúa encabezando la clasificación de la 20ª edición del Torneo de Maestros de golf, a pesar de que la tercera ronda no pudo completarse por la lluvia que cayó ayer por la tarde sobre las instalaciones del Olivos Golf Club. En la continuidad de la segunda ronda, González completó una tarjeta de 68 golpes y acumula un parcial de 138 (cuatro bajo el par de la cancha), cifra con la que aventajaba al cordobés Angel Cabrera, quien reunía 141 para los dos primeros recorridos.

**"Con D'Alessandro somos compatriotas, nos conocemos y la relación es buena, la misma que teníamos antes de la discusión."**

(Pablo Aimar.)

**TENIS** EL RUSO FUE PENADO POR HABER "IDO A MENOS" EN EL TORNEO DE SAN PETERSBURGO

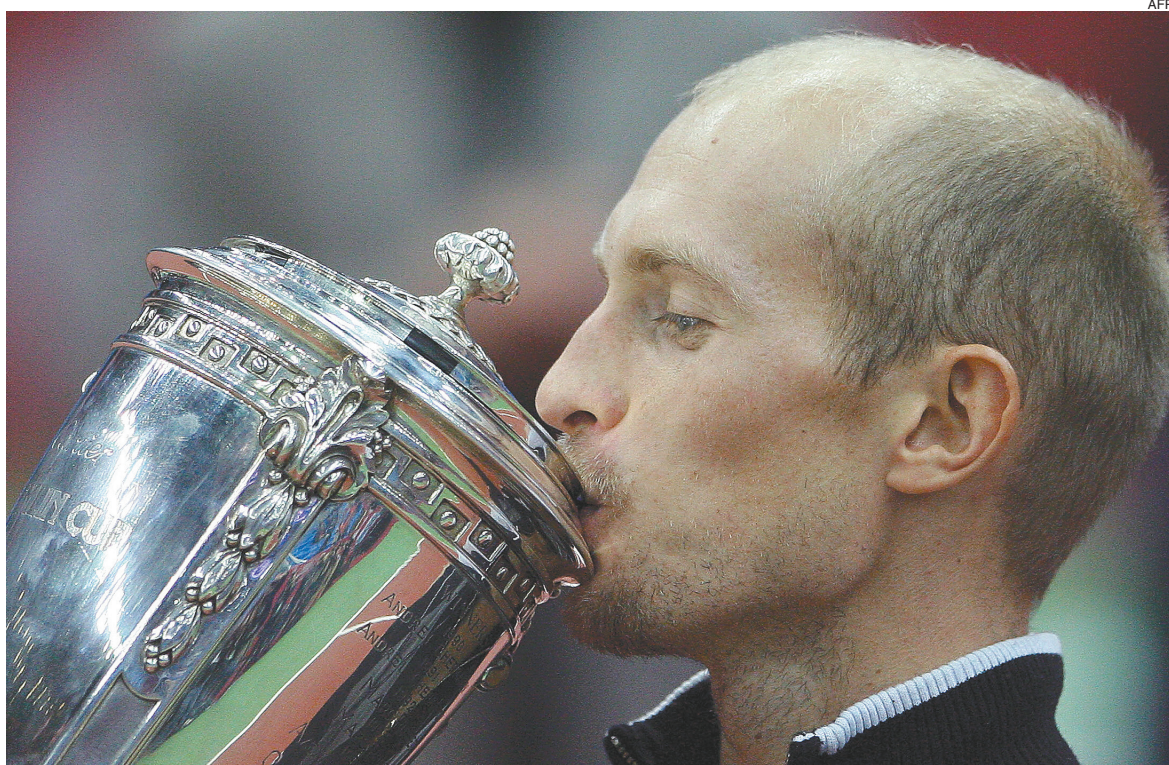
# A Davydenko lo tienen en la mira

La Asociación de Tenistas Profesionales (ATP) multó con 2 mil dólares al ruso Nikolai Davydenko por haber "ido a menos" en el partido que el jueves pasado perdió 1-6, 7-5, 6-1 ante el croata Mario Cilic, por la segunda ronda del torneo de San Petersburgo. La ATP argumentó la decisión porque consideró que el tenista ruso careció de una "competitividad óptima" ante Cilic (102º). El máximo favorito del torneo ganó el primer set en 27 minutos, pero después cometió numerosos errores y sumó diez dobles faltas en los dos sets siguientes.

En el tercer parcial, el juez de silla, el belga Jean-Philippe Dercq, le llamó la atención por su falta de esfuerzo en el partido. "Cuando hice una doble falta, me dio una advertencia por mal comportamiento. Decía que estaba tirando el partido", le explicó Davydenko a la prensa. "El árbitro me dijo que estaba intentando perder voluntariamente. Me asombró oír eso. Simplemente es indignante", agregó.

"Me sorprendió esa actitud del árbitro. Nunca oí cosas como esas antes. Es intolerable. ¿Como sabía qué es lo que yo trataba de hacer? Estaba tan disgustado con todo este asunto que me puse a llorar", remarcó el tenista ruso, quien develó que, durante el intercambio, Dercq le preguntó acerca de su estado físico. El jugador indicó que primero le respondió que no había nada que estuviera mal y que después argumentó que el problema estaba en sus piernas. "Sentí que quería, pero que

**La ATP sancionó con 2 mil dólares al número 4 del mundo, por carecer de "competitividad óptima" en su partido ante Cilic. Estaba siendo seguido por el escándalo de las apuestas.**



Davydenko se quejó: "Es intolerable".

no podía ganar", dijo Davydenko. "Realmente estaba tocado. Perdí mi servicio y el segundo set y después no estaba psicológicamente en la cancha. Estaba apagado. Es raro, pero puede suceder", sostuvo.

Este incidente se suma al escándalo de las apuestas en Internet, en el que quedó involucrado Davy-

denko luego de perder con el argentino Martín Vasallo Argüello, en agosto pasado. En ese encuentro jugado en Sopot, Polonia, el ruso ganó el set inicial y, a pesar de todo, se registró un sospechoso aumento de apuestas a favor del triunfo del argentino tras ese primer parcial. Al final, Davydenko se retiró y ganó el argentino. El ruso siempre rechazó las acusaciones, pero el jugador escocés Andy Murray y el austríaco Werner Eschauer admitieron que hay intentos de fraude con las apuestas en el circuito.

La semana próxima, Davydenko tiene previsto disputar el Masters Series de París-Bercy, el último de la temporada, donde intentará revalidar el título conseguido el año pasado. Seguramente, a partir de esta sanción, el ruso será examinado cada vez que sufra una derrota y las sospechas lo rodearán de inmediato.

**AUTO** MOSLEY Y LA SANCION A MCLAREN

## El capo quería más pena

Para el presidente de la Federación Internacional de Automovilismo (FIA), Max Mosley, la sanción que le aplicaron al equipo McLaren y a sus pilotos, el español Fernando Alonso y el inglés Lewis Hamilton, por el espionaje a Ferrari resultó leve y él hubiese pretendido que se excluyese del campeonato mundial tanto a la escudería como a ambos corredores.

"Yo estaba con una minoría importante del Consejo Mundial en favor de una exclusión total de McLaren y de sus dos pilotos", señaló ayer en París Mosley, que de esa manera se mostró en desacuerdo con que

tanto Alonso como Hamilton hayan conservado todos sus puntos pese a que a la escudería se la encontró culpable, razón por la cual se le quitaron todas las unidades logradas en el certamen.

Igualmente, el presidente de la FIA aceptó que no haber sancionado a Alonso y Hamilton resultó muy bueno para el espectáculo, teniendo en cuenta la espectacular definición del torneo, con la consagración del finlandés Kimi Raikkonen en la última carrera. "Ahora me felicito de que los pilotos hayan conservado sus puntos: sin eso no habríamos asistido a estas tres últimas carreras fantásticas", señaló Mosley.

## Se cayó el Gatito

El tenista misionero Diego Hartfield perdió ayer 7-5, 6-3 ante el francés Marc Gicquel y no pudo acceder a las semifinales del torneo ATP de Lyon, Francia, que se juega sobre carpeta y reparte 680.250 euros en premios. Hartfield, 95º en el ranking mundial, cayó sin atenuantes en una hora y 17 minutos, ante un jugador que estuvo más preciso con su primer servicio, que no le dio siquiera una chance de quiebre y al que le alcanzó con apoderarse del saque del misionero en dos oportunidades para de esa manera quedarse con la victoria. Con esta derrota, Hartfield sigue sin poder imponerse ante Gicquel, que lo había superado en la única oportunidad en la que se habían enfrentado.



LA MEJOR COBERTURA MEDICA PRIVADA

## Tan importante como tu familia

desde 1992



**BRISTOL MEDICINE** S.R.L.  
Medicina por Médicos

**0800-444-0453**  
www.bristolmedicine.com.ar

empresa adherida a



ASOCIACIÓN DE ENTIDADES DE MEDICINA PREPAGA



<b>CULTURA</b>	<b>ESPECTACULOS</b>
TELEVISION MUSICA GUIA	Para seguir la elección La Cofradía sigue viva La voz de José Cura Noche y Día



**VISTO & OIDO**

El actor Tom Hanks y el director Ron Howard comenzarán a filmar en febrero la secuela de *El Código Da Vinci*. *Angeles y demonios*, también basada en una novela de Dan Brown, mostrará a Hanks otra vez en la piel del experto de la Universidad de Harvard Robert Langdon. Esta vez, se verá envuelto en una frenética búsqueda de la fuente de energía más poderosa del mundo. Por lo pronto, el primer film demostró ser una fuente de dinero: *El Código Da Vinci* recaudó más de 750 millones de dólares en todo el mundo.

ARNALDO PAMPILLON



**Ariel Magnus**  
**LA BANDA ORIENTAL**

Ganadora del premio “La otra orilla”, su novela **Un chino en bicicleta** nació del célebre caso de “Fosforito”, pero terminó disparándose hacia un complejo entramado de historias. “Traté de jugar con ese prejuicio de que están todos confabulados, son hermanos y están en contra de nosotros”, explica.

ARNALDO PAMPILLON



El escritor dice que cuando detuvieron al pirómano Li Qin Zhon con una botella de nafta, un arma y una piedra para romper vidrieras “parecía una joda, un sospechoso armadísimo, el *chino expiatorio*”. Por eso fue a las audiencias del juicio, donde terminó ideando un “secuestro light” que sirve para analizar la visión argentina de “lo chino” y poner en tela de juicio la corrección política.

**LITERATURA** ARIEL MAGNUS Y “UN CHINO EN BICICLETA”

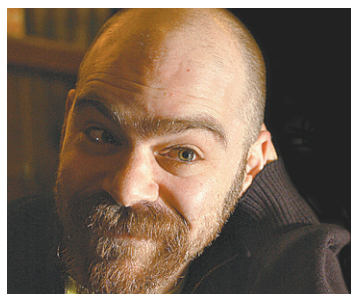
# “Si pienso algo, me cuesta mucho no llevarlo al absurdo”

POR SILVINA FRIERA

Algo había cambiado en el paisaje de Buenos Aires. Cuando Ariel Magnus regresó de Alemania, en 2005, se sorprendió por la cantidad de supermercados chinos que había, más o menos uno cada tres cuadras. Pero lo que más lo asombró fue un episodio policial: el famoso pirómano chino Li, apodado “Fosforito”, acusado de incendiar varias mueblerías de la ciudad. El incendio más devastador, quizás el más recordado, ocurrió en agosto de ese año en la esquina de Malabia y Corrientes. Cuando detuvieron a Li —estaba andando en una bicicleta roja por el barrio de Caballito— le encontraron 700 pesos en el bolsillo, una pistola Taurus 380, una caja grande de fósforos, una piedra del tamaño de un puño y una botella de agua mineral con dos litros de nafta. “Parecía una joda, un sospechoso armadísimo, el *chino expiatorio*”, bromea el escritor en la entrevista con **Página/12**. “Decidí ir al juicio, seguir el tema. Al principio, quería hacer un libro de crónicas sobre chinos en la Argentina. Se lo propuse a un par de editoriales y me lo rechazaron con mucho entusiasmo.” La prensa, como no podía ser de otra manera, estaba encantada

con el “sátiro de las mueblerías” y lanzó la hipótesis de que el pirómano era un soldado de la mafia china que quemaba locales estratégicos para que luego sus paisanos los pudieran comprar baratos y pusieran sus supermercados. El momento mágico en que dos ideas ajenas entre sí se juntan pa-

rante ese atípico cautiverio —“bastante decepcionante” para el secuestrado, porque el pirómano no le tapó la cabeza ni lo encerró en un cuarto a oscuras—, en los fondos de una casa en el Bajo de Belgrano, el joven protagonista irá conociendo a un puñado de chinos, Chao y su mujer Fan —los dueños



**“Lo primero que despierta lo chino es gracia; por supuesto que también hay gente a la que le despierta asco, pero eso no lo considero.”**

ra crear una tercera, novedosa y extraña para quien la formula, sucedió en el baño del juzgado donde condenaron a Li Qin Zhon a cuatro años de prisión efectiva. “Qué pasaría si el chino me secuestrara y me llevara a vivir al barrio chino”, pensó Magnus. Y esa idea disparatada, absurda, fue el embrión de la novela *Un chino en bicicleta* (Norma), ganadora del premio La otra orilla.

A quien secuestra Li es al narrador de la novela, al joven Ramiro Valestra, testigo del juicio en que fue condenado el pirómano. Du-

de la casa y del restaurante *Todos contentos*—, al primer actor chino de Argentina, Lito Ming —apodo que recibió en el programa *Chacha cha*—, a Chen y a Yintai, la mujer que lo inicia en los placeres amorosos y que cambiará por completo la vida de Ramiro. De un prostíbulo chino a un karaoke, y de comer comida china a la cancha de Defensores de Belgrano (donde escuchará la increíble historia de Sergio García, el arquero del juvenil del ’79 que fundó una escuela para chinos en Jáuregui), por mencionar algunas de las escalas del alocado periplo, el joven secuestrado recibirá un baño de inmersión de cultura china. “Al final, lo que pretendía ser un estudio sociológico de los chinos, terminó siendo como un viaje a mi universo de los chinos, y a lo que me parece que los argentinos vemos como *lo chino*”, admite Magnus.

Santiago Gamboa, uno de los miembros del jurado que eligió *Un chino en bicicleta* entre 230 manuscritos, subrayó el tono divertido, “preciso y conmovedor”, de la historia de una amistad “en una Buenos Aires recién fundada para la literatura: la de su comunidad china”. César Aira, en cambio, la definió como una “fábula de aprendizaje en la cual proliferan las aventuras, los chinos, y las mil caras de la más feliz de las pasiones argentinas: la amistad”. Magnus, que recibió los 30 mil dólares del premio en Colombia, plantea que fue delicado explicar el tema del secuestro. “Cuando los periodistas me preguntaban de qué se trataba la historia, yo decía que era un ‘secuestro light’”, cuenta el escritor.

—¿Escribir esta novela fue como estar “secuestrado” por la cultura china?

—Lo viví como un viaje, fue como estar inmerso en lo chino. Lo primero que hice, cuando vi que empezaba a avanzar en la escritura, fue agarrar todo lo chino que tenía en la biblioteca. Hasta me compré un wok y cosas para cocinar, así que me *chincé* un poquito (*risas*). Pero no lo viví como un secuestro sino como un viaje, como una forma de estar en China.

Ramiro dice que “los chinos o nos causan mucha gracia o una tremenda tristeza, en cambio nosotros a ellos creo que les causamos una pareja indiferencia”. Magnus señala que esta observación, en boca del narrador, no es el resultado de un profundo estudio sobre la cultura china. “Justo estaba pensando con vergüenza en esa frase, no sé por qué”, dice. “Lo primero que despierta lo chino es gracia; por supuesto que también hay gente a la que le despierta asco, pero eso no lo considero”, aclara. “Me da la sensación de que es raro ver a un chino solo. Si decís chino, pensás en diez y no en uno. La gracia que genera lo chino es una reacción a la extrañeza, y la lástima es como la contrapartida.”

—¿Por qué cree que también cuando se habla de China como potencia mundial, los chinos causan más miedos que los norteamericanos?

—Generan miedo porque son muchos. A los yanquis estamos acostumbrados desde chiquitos. Estuve en China, y aunque amo su cultura, la pasé muy mal. Me encantan los chinos fuera de China, pero dentro, no. Era increíble; la idea era: “haga patria, cague a un turista, y especialmente si es blanco”. Yo trataba de explicarles que era argentino, pero no entraban en razón. Sabía cómo se decía “hola” y “cuánto cuesta” en chino. Un día fui a sacar una fotocopia y pregunté cuánto costaba. Me dijeron cinco, me sacaron la copia y me pidieron diez. Le recordé que acababa de decir cinco y entonces el chino agarró la página y me se-

## LA FICHA

Ariel Magnus nació en Buenos Aires en 1975; entre 1999 y 2005 vivió en Alemania, donde estudió literatura española y filosofía, becado por la Friedrich Ebert Stiftung, al tiempo que trabajaba en la cátedra de Literatura Hispánica de la Universidad Humboldt de Berlín. Escribió artículos para diversos medios de la Argentina y Latinoamérica, entre otros la revista *Soho* y *Gatopardo*, los suplementos *Radar* de *Página/12*, y *El ángel* de *La Reforma* (México); la revista *La mujer de mi vida* y el diario *Taz* de Alemania. Publicó su primera novela *Sandra* (2005) y la crónica *La abuela* (2006). Actualmente está traduciendo del alemán *Conquista de lo inútil*, el diario de filmación de *Fitzcarraldo*, de Werner Herzog, y está escribiendo una novela sobre la peregrinación a Luján.

¿QUERÍAS UN LUGAR?  
AHORA AMPLIAMOS  
TU OBRA A **35mm.**

**(á)zke** EN VIDEO  
TOMA 2

PRIMER FESTIVAL INTERNACIONAL DE VIDEO ARTE ON LINE  
1 DE OCTUBRE al 15 DE FEBRERO

¿QUIÉN DIJO QUE LAS  
**SEGUNDAS PARTES**  
NUNCA FUERON BUENAS?

Para vos, que siempre quisiste un lugar donde mostrar tus obras, Canal(á) te ofrece esta posibilidad. Sumate a la segunda parte del primer festival de video arte online y sé el protagonista.

**(á)**  
[www.canalaonline.com](http://www.canalaonline.com)  
No tenés más excusas

**YAHOO! ARGENTINA**  
**FX Design**  
**METROVISION**  
**OFFICENET**  
**LABORATORIO CINE STAGNARO**

**La escoba**  
Domingos de 10 a 12 hs.

Conduce **Daniel Ponzo**  
[laescoba@fibertel.com.ar](mailto:laescoba@fibertel.com.ar)  
[laescoba@radiopalermo.com.ar](mailto:laescoba@radiopalermo.com.ar)

**Radio Palermo FM. 94.7**  
[www.radiopalermo.com.ar](http://www.radiopalermo.com.ar)





“¿Qué pasaría si el chino me secuestrara y me llevara a vivir al barrio chino?”, pensó Magnus en el juicio a Li.

ñaló cinco, de un lado, y cinco, del otro. También me acuerdo de subirme a un bus y que cuando a todos le cobraban dos, a mí me pedían veinte por portación de cara. Me decepcionó mucho el comunismo; y son bastante violentos, salvo en la parte musulmana, donde me sentí bárbaro. El miedo que

los ojos. Si sobre esas cuestiones planteás una política, sos un racista y merecés ir a la cárcel. Ahora, si vos reprimís todo esto, creás una violencia interna que en algún momento va a estallar. Cuando Yintai acusa a Ramiro por su corrección política, en realidad creo que es una acusación a mí mismo.

pero me quedé pensando si no había caído en la trampa de la corrección. El punto clave es por qué lo metieron en el manicomio y le dieron las pastillas. La cuestión pasa por si creés o no en las autoridades argentinas... y confieso que tiendo a no creer. Si creés, al tipo le dio un ataque, lo metieron en el Borda, lo juzgaron e hicieron todo bien.

—En un momento, Ramiro plantea que la imaginación es la mejor arma que tienen los hombres; que se puede programar absolutamente todo menos ese momento mágico en que dos ideas ajenas entre sí se juntan para crear una tercera, novedosa y extraña para quien la formula. ¿Es lo que le pasa cuando se le ocurre la idea de una novela?

—Sí, el momento en que se te ocurre una idea lo vivís como algo mágico; tiene algo de azaroso y de improvisación. Ese momento mágico es el que busco cada vez que me siento a escribir, y si una mañana no tuve ese momento, me levanto mal. Mientras Li estaba en la cárcel, yo estaba escribiendo una posibilidad de su vida. Mi fantasía era incrustar un pedazo de ficción en la realidad. No es que lo pienso antes: “Quiero escribir una novela donde la ficción se me-

ta en la realidad”. Poner la realidad y la ficción al mismo nivel es el truquito al que apelo.

—¿Y qué busca al extremar el absurdo?

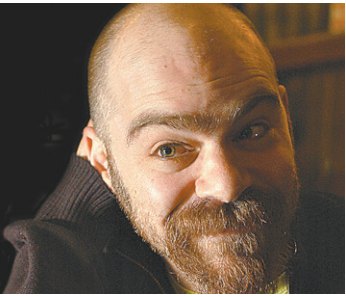
—Extremar el absurdo es pensar las cosas a fondo, pensarlas mal, que es probablemente como me gusta pensar muchas cosas, es co-

## TEXTUAL

Por gordito, pecoso y narigón Li se había jugado a que yo era judío, verme luego el pre-pucio lo había deprimido profundamente, en general lo deprimía no poder distinguir a los moishes, porque en realidad ni el pito cortado en los hombres ni las caderas anchas en las mujeres ni la nariz aguileña en ambos servían de guías fiables, se quejó, a veces ni siquiera el apellido podía usarse de prueba, era como luchar contra un ejército invisible, y él con sus ojos como almejas, el mundo era injusto. La amargura había sido tan grande que pensó en abortar su misión, si no lo hizo fue porque ya se había comprometido con la policía, le habían posibilitado la fuga del juzgado y habían dado la orden de no difundir mi foto ni buscarme así que ahora él no podía echarse atrás, o les solucionaba el caso de los incendios o debía volver a la cárcel.

\* Fragmento de Un chino en bicicleta (Norma).

“No sé si la corrección política es peor que el racismo, pero puede ser muy dañina. Extremada, no te deja pensar ni decir nada.”



generan es porque son muchos, son muy disciplinados y da la sensación de que se mandan al frente y que son muy sanguinarios. Y además, no nos entendemos, todo es distinto y son personas con las que nos cuesta dialogar.

—Quizás en la Argentina generen miedo por la llamada “mafia china”...

—Sí, la idea es que ellos están todos confabulados, son hermanos y están en contra de nosotros; traté de jugar con ese tipo de prejuicios en la novela.

—En un momento de la novela, Yintai le plantea a Ramiro que la corrección política es una forma de racismo, acaso la peor. ¿Usted qué opina?

—No sé si la corrección política es peor que el racismo, pero puede ser muy dañina. Lo que tiene la corrección política es que no lo parece, la idea es “al fin llegamos a esto que es la verdad”. La corrección política extremada no te deja pensar ni decir nada. Es mucho más peligrosa porque no te da válvulas de escape, y en ese sentido estaría de acuerdo con Yintai en plantear que el escape es el racismo. Me doy cuenta de que, cada vez más, la corrección política me saca de quicio.

—¿Sería como esconder los pensamientos que avergüenzan debajo de la alfombra?

—Sí. Vos ves un chino y es un chino y no podés decir “somos todos iguales, no tengo ningún preconcepto”. Estás mintiendo, porque más allá de que te parezca lindo o feo, es evidente que es chino por

En el mundo real quedé muy indignado con el juicio a Li y todo lo que hicieron. La policía era el punto clave de la investigación. Si le puso a Li el arma y la gasolina, son unos hijos de puta, pero si se cree en la policía, la justicia argentina se portó bastante bien... Por supuesto que si hubiera sido de otra nacionalidad, quizá por portar un arma no lo metían preso.

—Un personaje dice que en China lo hubieran matado...

—Eso me lo dijo un chino en el juicio y yo estaba indignadísimo,

PATRICIO CONTRERAS - BELÉN BLANCO - FABIO DI TOMASO



## ANIKUILADOS

de Sarah Kane

Dirección: LEONOR MANSO

viernes y sábados 23 hs.

EL PORTON DE SANCHEZ  
Sánchez de Bustamante 1034

Informes y reservas  
4863-2848

Venta anticipada en el teatro - Lunes a Viernes de 10 a 20 hs.

Elecciones 2007

El país elige

## Presidente

y ocho provincias sus gobernantes

DOMINGO 28 DE OCTUBRE  
DESDE LAS 8:00 HASTA EL  
FINAL DEL ESCRUTINIO

Los resultados minuto a minuto, con el análisis y la opinión de los más destacados periodistas y conductores.

EDUARDO COLOMBO  
MIRIAM LEWIN  
CARLOS MENDEZ  
LÍA SALGADO  
BETO SOLAS  
HÉCTOR LARREA  
CLAUDIO LEVERONI  
ZULMA RICHART  
DANIEL MIGUEZ  
JAVIER ROMERO

La mayor cobertura a nivel NACIONAL.  
Periodistas y móviles donde se produzca la noticia.

**RNA** La Radio Pública  
RADIO NACIONAL **AM870**  
Una Radio Plural



6.00

7-TELEVISION REGIONAL.  
9-CLIPS.

7.00

9-CLAVES PARA UN MUNDO MEJOR.

7.30

2-CAMINO DE ESPERANZA.  
7-NUESTRO EJERCITO.

8.00

7-12NTES.  
9-INFOCAMPO.

8.30

7-CAMINO DE TIZA.  
11-BELLISIMA.

9.00

2-MI NUEVO YO.  
7-HABITANTES.  
9-PLAZA SESAMO.

9.30

2-FITNESS Y BELLEZA.  
7-FORO 21.

9-BARNEY.

11-EL CHAVO.

13-PLAYHOUSE DISNEY.

10.00

7-CICLO DE CAPACITACION  
ELECCIONES 2007.  
9-PADRINOS MAGICOS.

11-CINE.

13-POWER RANGERS.

10.30

2-HOGAR SHOPPING CLUB.  
7-MEMORIAS.

9-POKEMON.

11.00

7-DESDE LA VIDA.  
9-LUCHA LIBRE RAW.  
13-TOON DISNEY.

12.00

2-PASION DE SABADO.  
7-KM A KM.

9-DINAMICA RURAL.

11-LOS SIMPSON.

13-CINE.

13.00

2-A TODO MOTOR.  
7-VISION 7 INTERNACIONAL.  
9-JINETEANDO.

14.00

2-PASION DE SABADO.  
7-CINE DE BARRIO.  
9-PEREGRINA.

15.00

9-CINE.  
13-CINE.

16.00

7-EL REFUGIO DE LA CULTURA.

17.00

7-LOS SIETE LOCOS.  
9-CINE.

13-CINE.

18.00

7-PASION POPULAR.

19.00

2-AMERICA NOTICIAS.  
9-TELENUEVE.  
13-ESTE ES EL SHOW.

20.00

2-¿SABES MAS QUE UN CHICO DE  
5TO GRADO?

7-SIN ESCALA.

9-TENDENCIA.

11-CINE.

21.00

2-PONELE LA FIRMA.  
7-SARPANDO TANGOS.  
9-CINE.

22.00

2-LA CORNISA.  
7-EL CINE QUE NOS MIRA.

11-CINE.

13-TVR.

23.00

2-DESFILE SILKEY.  
9-CINE.

23.30

11-CINE.

24.00

2-KUBIK.  
7-VISION 7.

13-LOST.

0.30

2-DRIVERS.  
7-CINE.

1.00

2-PLANETA MODA.  
9-MUNDIAL DE RUGBY.  
11-GRAN HERMANO 5.

1.30

7-BANDA SOPORTE.

2.30

7-CINE.

POR EMANUEL RESPIGHI

Si uno se guía por la amplia cobertura que los canales de TV y las radios tendrán durante toda la jornada cívica de mañana, parecería que las elecciones presidenciales serán mediatizadas o no serán. Es que tanto la televisión como las radios (*ver aparte*) dedicarán buena parte del domingo a brindar información sobre el desarrollo de los comicios, del que surgirá la persona que gobierne a los argentinos durante los próximos cuatro años, sumado a nuevos gobernadores en ocho provincias. Con programas especiales producidos por los equipos de noticias de cada canal y radio, las maratónicas coberturas estarán plagadas de análisis políticos de los principales columnistas de cada medio y móviles desde el centro de cómputos y bunkers de los principales candidatos presidenciales.

No deja de llamar la atención cómo un medio que relegó al ostracismo a los programas periodísticos y políticos como el televisivo, hoy modifica las programaciones habituales para informar sobre el desarrollo eleccionario. Una decisión que además de mostrar su compromiso con la ciudadanía, persigue —como casi cada paso dado en la TV local— un fin comercial: tratar de acaparar la mayor cantidad de audiencia en función de elevar los puntos de rating. Habrá que ver, entonces, hasta dónde los canales respetarán la prohibición de informar sobre bocas de urna o cualquier tipo de encuestas sobre el resultado de los comicios. La competencia por el rating no siempre sigue criterios de responsabilidad social ni política. Prueba de que ni en un acto eleccionario presidencial el rating es dejado de lado es la grilla de Telefé, el canal líder de rating de la TV local, cuya cobertura será la más corta de todos los canales de aire. Aunque con flashes informativos desde el mediodía, el especial del canal comenzará a las 17.55. Conducido por Cristina Pérez y Rodolfo Barili, el programa —con el análisis de Oscar Raúl Cardoso y la participación de encuestadores— irá sólo hasta las 18.30, para dar paso a *El último pasajero*, la proyección de *Gatúbela* y *Gran hermano 5*. Recién a la medianoche los comicios volverán a la pantalla con *Diario de elección*.

Por su parte, con una experiencia periodística más abundante que la de Telefé, Canal 13 también va emitir a lo largo del día flashes informativos, con la diferencia que desde las 17.30 comenzará el programa *Decisión 07*, conducido por María Laura Santillán, Santo Biasatti y José Antonio Gil Vidal, que se extenderá hasta ya entrada la medianoche. La transmisión, cuyos servicios serán transmitidos en dúplex por la señal TN, se enriquecerá con los aportes de Gustavo Sylvestre, Marcelo Bonelli, Eduardo van der Kooy, Joaquín Morales Solá y Nelson Castro, más los móviles distribuidos en la ciudad de Buenos Aires, el interior del país y en el bunker de cada candidato. Como sucede desde hace años, América será la pantalla que más horas le dedicará a la cobertura de las elecciones. Mediante el funciona-



Los cronistas se repartirán entre los bunkers de campaña y el centro de cómputos.

TELEVISION EL SEGUIMIENTO DEL VOTO

## Los canales en un día de elecciones

Todas las emisoras se dedicarán a reflejar las noticias referidas a los comicios, pero América extenderá la cobertura hasta la medianoche, mientras que Telefé acreditará la transmisión más corta de la jornada.

miento *full time* de toda su estructura de noticias (20 móviles, 30 cronistas y más de dos docenas de cámaras de exteriores), el canal programó dos ediciones informativas: *Sentí Argentina* irá al mediodía, con la conducción de Dolores Cahen D'Anvers y Mariano Yezze, mientras que la edición central —bajo el título *América noticias, El país elige*— comenzará a partir de las 16, con Mónica Gutiérrez y Guillermo Andino como presentadores. Una apuesta arriesgada teniendo en cuenta que la edición se superpondrá con el desarrollo de los comicios y la veda electoral aún vigente. A continuación, a eso de las 23.15, *Tres poderes* analizará las elecciones con resultados concretos a partir de la mirada de Luis Majul, Reynaldo Sietecase y Maximiliano Montenegro.

Con un objetivo mucho más federal, que incluye una más deta-

llada información sobre las elecciones en las ocho provincias en las que también se elige gobernador, Canal 7 diseñó una estrategia que incluye panoramas noticiosos desde las 8 de la mañana con el seguimiento al instante de los comicios. En tanto, a las 17.45 comenzará una edición especial de *Visión 7*, a cargo de Rosario Lufano, secundada por los columnistas Raúl Dellatorre y Mario Giordano, que harán un seguimiento de la información, tanto desde el Centro de Cómputos como desde los respectivos comandos electorales de cada uno de los candidatos. Además, habrá en el piso invitados especiales como Norberto Galasso, Horacio González, Horacio Quevedo y Carlos Gabetta, entre otros. Por último, Canal 9 realizará una transmisión conjunta con C5N, la señal de noticias de Daniel Hadad (dueño aún del 20 por ciento del canal abierto y de su línea editorial). A los flashes informativos se sumará una edición a las 13 y el especial *Elecciones* a las 17, que se extenderá hasta las 22.30 con la conducción de Claudio Rigoli, Mercedes Martí, Eduardo Feimann y Teté Coustarot. Lo que se dice una cobertura para todos los gustos (políticos).

### Opciones para escuchar el resultado

La radio, obviamente, no será la excepción. Dado su alcance e inmediatez, todas las emisoras de AM realizarán maratónicas coberturas desde temprano. Desde Radio Nacional (a partir de las 8, con Héctor Larrea, Eduardo Colombo, Myriam Lewin, Carlos Méndez, Lia Salgado, Daniel Míguez y Javier Romero) hasta Radio Del Plata (desde las 4 de la mañana, con Julio Lagos, Mónica Cahen D'Anvers, César Mascetti, Fernando Bravo, Nelson Castro y Alfredo Leuco), pasando por Continental (Daniel López, Magdalena Ruiz Guiñazú, María O'Donnell) y La Red (desde las 8, con Paulo Vilouta, Luis Majul, Fernando Niembro, Guillermo Mazzuca, Facundo Pastor, Fernando Carnota, Eduardo Battaglia), el dial se moverá al ritmo de la información que provenga de los comicios. La nota discordante y delirante de las elecciones en materia radiofónica la dará la particular cobertura *on line* que realizarán Radio Eter y la revista *Barcelona* de manera conjunta.

Con el título *Cambia el país, cambia la radio*, desde las 17.30 Radio Eter [www.radioeter.com.ar](http://www.radioeter.com.ar))

palpará los resultados de la elección presidencial con un especial conducido por Eduardo Aliverti y la colaboración de Eduardo Blanco y Pablo Marchetti, director de la revista satírica. Manejando sus propios resultados, vencedores y perdedores, la (seudo)cobertura estará plagada de dosis de humor e ironía durante las dos horas y media que dura el especial. Para ello, el programa contará con la participación especial de prestigiosos columnistas (Pedro Brieger, Ernesto Tenenbaum, María O'Donnell), encuestadores (Artemio López) y testimonios apócrifos de Cristina Kirchner, Elisa Carrió, Ricardo López Murphy y Pino Solanas, entre otros candidatos que realizarán serios análisis de un supuesto resultado electoral que generará una polémica de escalas a nivel nacional e internacional. Será una divertida manera de saltar las primeras horas poscomicios, en las que la afeite informativa de los medios, como sucede cada año, mostrará encuestas de boca de urna y erigirá supuestos ganadores sin datos reales ni definitivos de las elecciones.



EL ENTRETENIMIENTO TENIA QUE EVOLUCIONAR

Llegó una nueva televisión para todos  
**Llegó CableVisión Digital**

Suscribite al 0810-122-3444 o en nuestras sucursales  
Más información en [www.cablevisiondigital.com.ar](http://www.cablevisiondigital.com.ar)

Sujeto a disponibilidad técnica y geográfica. Condiciones en [www.cablevisiondigital.com.ar](http://www.cablevisiondigital.com.ar).  
CableVisión S.A., Cuba 2370, Ciudad de Bs.As. CUIT 30-57365208-4.



**CableVisión  
DIGITAL**

DEL CAMPO / NAZCA S&S



# "Al rock se lo comió la máquina"

El grupo pionero del hippismo y la vida comunitaria en Argentina produjo un nuevo álbum, que se puede bajar gratis de la red.

POR CRISTIAN VITALE

En marzo de 1972, con Lanusse en el poder, un comando secuestró a Morcy Requena y cuatro oscuros lo molieron a golpes durante toda la noche. La herramienta "persuasiva" era, llanamente, macartismo rockero. "Somos los que matamos a Tanguito, si te llegamos a ver otra vez en La Plata, te va a pasar lo mismo que a él", le repetían, entre golpe y golpe. Fue el comienzo del fin de La Cofradía de la Flor Solar. La golpiza a Morcy, más una orden específica del Ministerio del Interior, terminó con la casa en la que este grupo había establecido, durante cinco años, la comunidad hippie más significativa de Argentina. Hasta ahí había sido una banda de rock —cuyo núcleo formaban el mismo Morcy, Kubero Díaz y Manija Paz— más un resto de gente que se dedicaba a otras ramas del arte: Rocambole y sus dibujos, Enrique García y su filosofía, Daniel Beilinson —hermano de Skay— y sus artesanías... Veinticinco estudiantes "anarcos" de la Facultad de Bellas Artes de La Plata que habían ganado el Centro de Estudiantes y convivido en casas tomadas, quintas o cualquier lugar eficaz desde donde clavar dardos en el corazón del status quo. "La Cofradía era una casa donde vivían un montón de locos", evoca Morcy.

Ese año bisagra motivó una diáspora. Algunos se fueron a El Bolsón con Miguel Cantilo; otros fundaron la feria artesanal de Mar del Plata —La Cofradía prácticamente inventó la artesanía urbana—; unos pocos migraron a Brasil y el resto se repartió entre Paraná y Europa, donde hubo un intento de mixtura con Miguel Abuelo —La Cofradía de la Nada— y algunos problemas con Scotland Yard. "Empezamos a circular por esos puntos, y así fuimos manteniendo vivo el espíritu... pero jamás volvimos a vivir juntos", dice Requena. ¿Qué queda hoy?: una formación acotada. La Cofradía no existe más como tal, pero sí como grupo de rock. Morcy resiste en el bajo, secundado por Gustavo Meli en batería, Sebastián Rivas en gui-

tarra, Kubero Díaz —cuando las giras con Gieco se lo permiten— y Rocambole, que se encargó del arte de tapa de dos discos "recientes" (*El café de los ciegos*, 1997, y *Kofrádika*, 1998), más los dibujos que acompañan la edición on line de *Kundabuffer* último disco. "Lo subimos a la página —[www.lacofradiadelaforsolar.com](http://www.lacofradiadelaforsolar.com)— con la idea de conmemorar los cuarenta años... es un regalo, todos lo pueden escuchar gratis", informa Requena.

Paradoja: La Cofradía, en tanto banda de rock, es más prolífica hoy que en su época de esplendor. Los tres discos en diez años del pasado reciente superan a una producción "histórica" que sólo registra dos simples ("Sombra fugaz por la ciudad" / "La mufa"; "El payaso" / "Si algún día recuerdas", 1969), más un *long play* de nombre homónimo, editado un año antes de la diáspora. "Esto se explica fácil", sostiene el bajista. "En aquella época, la música era apenas una expresión más entre las tantas que llevábamos a cabo: como había que vivir hacíamos artesanías, talleres de serigrafía, pintábamos carteles, armábamos afiches, organizábamos happenings o recitales, como el primer gran festival que hubo en Argentina: las treinta horas de rock en el Atenas de La Plata, donde tocaron más de 200 bandas." Stop. La rémora, más los *Buenos Aires Rock* contemporáneos, recuerdan —por si acaso— la preexistencia del rock al *negocio* del rock. Hoy, el bombardeo mediático fetichiza la idea de que el género "es", en tanto solventado por corporaciones. Una breve fuga hacia atrás marca sólidamente que no. "Al rock se lo comió la máquina en Argentina", opina Requena. "Hoy le canta a la Pepsi... a grandes auspiciantes que son los dueños de la movida cuando, en sus inicios, fue todo lo contrario. Por eso carece de mensaje y está lleno de cholulos."

Requena vive en Mendoza desde 1983 y tiene cinco hijos nacidos en diferentes partes del planeta (Madrid, Amsterdam, Buenos Aires, Mendoza) y cuatro nietos. "¿Genética hippie?", se ríe. "Mi hijo siempre me carga: 'Tengo un padre ro-



Morcy Requena sigue resistiendo en el bajo, y en sus ideales.

ckero y una abuela zen'. Creo que cuando los hijos maduran, valoran la historia de otra manera, y más cuando la tienen de primera mano. La Cofradía fue una historia de rebelión, si te rebelás contra ella, tenés que ser un careta total." El bajista se resiste a creer que la prédica de La Cofradía y la razón de existir de su generación hayan quedado como el signo de una época. Para él, sigue siendo un hecho contracultural. "Fue una movida que aún hoy resulta medio inexplicable. Un ejemplo: nosotros vinimos a tocar a Mendoza en 1974, en una de esas giras loquísimas que hacíamos. Tocamos en la Plaza Independencia y andábamos con los pelos largos, barbudos, en patas, con las mujeres y los chicos... era una imagen fortísima para la gente. Creo que hoy también lo sería, porque las cosas no han cambiado mucho. Nos tomábamos tres ácidos, nos subíamos a un escenario y tocábamos tres horas y media y no nos importaba si la gente se quedaba o no. No sé si el establishment de hoy bancaria eso."

—Existe otra razón, más bien vinculada con los valores que ustedes pregonaban: el mundo recién está acusando recibo de lo importante que es cuidar la naturaleza.

—Nosotros pensábamos que el

amor, la paz o la ecología iban a llegar en ese momento, pero va a tardar en darse. Recién está naciendo la preocupación por el tema ecológico... salvar los bosques, las ballenas, las especies, el aire y el agua, eran cosas que proponíamos en los setenta, y se ha convertido en un problema grave y mundial. El hecho de vivir en comunidad también era un hecho ecológico.

—Dado el devenir de Rocambole y Skay, que solía tocar con ustedes, muchos ven en los comien-

zos de Los Redonditos de Ricota una evolución "natural" de La Cofradía. ¿Concuerda?

—Creo que el hecho artístico de La Cofradía, con su independencia militante, se traspasó de alguna manera a Los Redondos. Pero ellos, musicalmente, fueron una conjunción muy especial entre las letras del Indio y la música de Skay... la continuidad fue más bien cultural que estética. Ambas experiencias, eso sí, trataron de sobrevivir en medio de una sociedad totalmente careta.

VUELVE LA BANDA EMBLEMA DEL PUNK

## Los Sex Pistols no se rinden

Sex Pistols, banda emblema del punk rock mundial, concretó el jueves por la noche en un club de Los Angeles su cuarto regreso a escena, después de un paréntesis de cuatro años. El grupo británico, nacido en 1975 y disuelto tres años después, ya se reunió en 1996, 2002 y 2003, y para su vuelta actual prevé hacer dos apariciones en la televisión de Los Angeles, tocar en Manchester y animar cuatro noches en el Brixton Academy de Londres. Los conciertos en la capital inglesa coincidirán

con el 30° aniversario del lanzamiento del álbum *Never Mind the Bollocks ... Here's the Sex Pistols*, considerado uno de los más influyentes en la historia del rock. El show del retorno congregó a unos quinientos fanáticos en el Roxy Theater, donde el vocalista John Lydon (51 años), el guitarrista Steve Jones (52), el bajista Glen Matlock y el baterista Paul Cook (ambos de 51) tocaron durante una hora un repertorio en el que no faltaron los clásicos "Anarchy in the UK" y "God Save the Queen".

## Gloria López Lecube

Graciela Borges

Graciela Valero Narváez

Luciano Chimento

Marcelo Cruz

Raquel Montero

Julio Soria

Juan Carlos Kusnetzoff

Patricia Barral

Gabriela Aquino

María Rita Figueira

Adriana Schottlender

Javier Pulichino

Nicolás Hasse



No interrumpimos. No prejuizamos. No condenamos.  
Una radio con otro valor.



## VIRGINIA INNOCENTI

### EN AGUA NEGRA

HOY, 21.30 hs.

"...lo que nos ha interesado es, justamente, esa manera ecléctica en que la memoria musical se constituye: en ella ocupa un lugar tanto aquella canción que alguien hacía sonar sin descanso en su tocadiscos Winco hasta gastarla, como esos extraños temas que cada quien hurtaría de los discos de sus padres o hermanos mayores, casi como una travesura auditiva..." Mariana Obersztern

Piano: Mariano Moreno - Dirección: Mariana Obersztern

Centro Cultural Rojas UBA - Av. Corrientes 2038



## CINE

## Premios a los cortos

La cineasta Gabriela Trettel ganó el premio principal del concurso "La mujer y el cine" con su cortometraje *Ana*. El galardón, parte del Programa Encuentro en el Cine que organiza el Instituto Nacional de Cine y Artes Audiovisuales (Incaa), le reportará a la directora 6000 pesos, película virgen para volver a filmar y gastos para revelado. El corto *Lucía y las cosas*, de Paula Abramovich y Andrés Riva, se alzó con el premio Arte Vivo a la mejor ficción (que hace acreedores a los cineastas de un total de 3000 pesos y gastos para edición). La cuestión de la imagen de la mujer y cómo plasmarla de forma positiva en el celuloide no podía faltar en un concurso de este tipo, y para ello se entregaba el premio María Luisa Bemberg, que entregó 4000 pesos a la creadora Catalina Molina por su obra *El campo*. En tanto, *Ingrid*, de Cinthia Varela, y *Amor autoadhesivo*, de Leticia Christoph, recibieron menciones por su calidad, gracias a las cuales se llevan 3000 pesos y material para volver a filmar. Tanto *Ana* como los otros 40 cortometrajes que participaron de la competencia —hayan ganado un premio o no— serán proyectados hoy a partir de las 18 en el Museo de Arte Latinoamericano de Buenos Aires (Malba, Av. Figueroa Alcorta 3415), el mismo lugar donde las distinciones fueron entregadas el jueves. El jurado que decidió a los cortos ganadores estuvo integrado por la actriz Julieta Díaz, el crítico de cine Diego Lerer, la escritora Ana María Shua y los cineastas Julia Solomonoff y Juan Taratuto.

## Soledad y compañía

! Actividades múltiples  
! Psicólogas gestálticas  
! Encuentros  
! Espacio de Cine  
Coordinado por un crítico  
(Cursos y proyecciones)  
! Cine participativo y talleres

Informes **4581-2276**  
www.soledadycia.com.ar

## CULTURA OTRO LIBRO SOBRE EL PINTOR

## Pablo Picasso tiene un nuevo retrato

En *La verdad sobre Jacqueline y Pablo Picasso*, Pepita Dupont ataca la leyenda negra lanzada por Françoise Gillot.

POR MARIA LUISA GASPAR

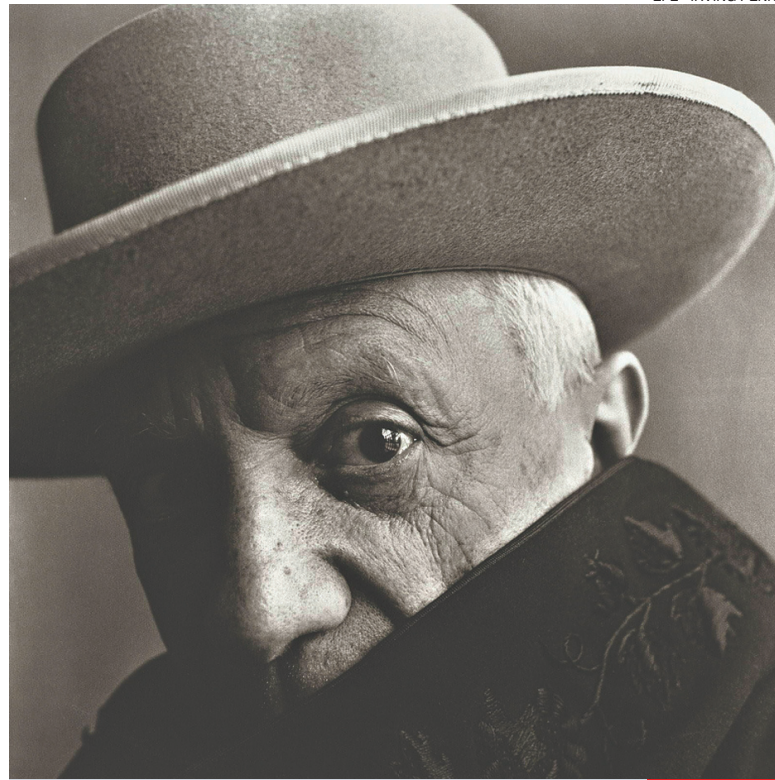
Jacqueline hizo un testamento del que no se separaba y que daba cuenta de su donación a España, en 1986, de 61 obras de Pablo Picasso: así lo revela la que fue su confidente y amiga durante los últimos años de su vida, la periodista Pepita Dupont. La autora de *La vérité sur Jacqueline et Pablo Picasso* tardó 21 años en dar forma de libro a sus vivencias como testigo de un sinfín de pequeños y grandes eventos, entre ellos los días que siguieron al suicidio de la viuda y última musa del genial pintor malagueño. Junto a múltiples datos, testimonios y documentos que rozan los más altos estamentos de la cultura y la política francesa y española del momento, Dupont divulga ahora lo que vio el 15 de octubre de 1986 cuando llegó a Notre-Dame-de-Vie, horas después de que Jacqueline se disparara una bala en la sien. Revela también los testimonios y reacciones de quienes la vieron por última vez, amigos y familiares; banqueros, notario y contable, que acudieron de inmediato a la mansión al saber que la desesperanza había ganado a la mujer que compartió dos décadas de intenso y profundo amor con Picasso.

Así, el libro derrumba la leyenda negra lanzada en *Mi vida con Picasso* (1965) por la ex compañera Françoise Gillot, madre de Claude y Paloma: gracias a Jacqueline, Dupont supo de un Picasso muy diferente, del que ofrece testimonios de artistas, amigos y empleados. La autora buscó también pruebas para demostrar que Gillot "inventó por completo tres tercios de lo que cuenta en su libro". "Por el momento no tenemos juicio", dijo la escritora de esta *Verdad...*, que sitúa como primera protagonista de la tragedia final de Jacqueline a Catherine Hutin, hija de un primer matrimonio de la musa de Picasso, con quien se sabía que ésta

no mantenía buenas relaciones y quien, en ausencia de un testamento, se convirtió en su heredera universal. El libro recuerda cómo la hijastra de Picasso exigió el retorno a Francia de las 61 obras que su madre había donado a España, con ocasión de la exposición *Picasso en Madrid*, en octubre de 1986 en el Museo Español de Arte Contemporáneo.

Este oscuro asunto ocupa todo un capítulo, donde se detalla la pena, los silencios inexplicables o las vagas y tortuosas explicaciones de todo aquel que sabía y sabe aún de esa donación fallida, desde el entonces director del MEAC, Aurelio Torrente Larrosa, al notario y abogado J. M. Armero, miembro del equipo que había negociado el retorno del *Guernica* a Madrid. La lista incluye a Isabel de Falla, amiga de Jacqueline; al ex presidente español Felipe González —que ese mismo año vio entrar España en Europa—; al consejero del entonces presidente socialista François Mitterrand, Jacques Attali, y a su ministro de Exteriores, Roland Dumas.

El 11 de octubre de 1986, Jacqueline llamó por teléfono a París: "Pepita, los cuadros se fueron, no vol-



Según Gillot, su ex mujer, Picasso era un monstruo.

verán nunca más a casa. Se los di a España, estoy orgullosa", recuerda en su libro Dupont. La prensa española recogió también en 1986 declaraciones similares de Aurelio Torrente y del propio Armero, recuerda Dupont, quien asegura: "Jacqueline no mentía nunca, era la honestidad absoluta y no soportaba las trampas". Tampoco calla Dupont su visión de una Catherine Hutin que, tras penetrar en Notre-Dame-de-Vie, después de morir su madre, exclamó: "Soy rica, soy la jefa y ahora todo el mundo sale de aquí. Tengo que hablar de negocios". La víspera de su muerte, cuando hacía seis días que había tenido una nueva disputa telefónica con su hija y

cuatro que había hecho su última visita al notario, Jacqueline había prevenido contra Catherine Hutin a los guardianes de su mansión. "Nos abrazó muy fuerte y nos dijo 'no quiero oír hablar nunca más de mi hija ni que se pronuncie su nombre'", dice la escritora que le contaron los guardianes. Ya de noche, ese mismo 14 de octubre, Jacqueline le entregó a su gobernanta Doris, un bolso con 200.000 francos y le anunció que "nunca más sería empleada de nadie" y viviría en su apartamento de Cannes, que acababan de visitar juntas y del que le había entregado las llaves. Doris no comprendió esas señales, y no tomó el dinero.

TEATRO EN EL MUSEO NACIONAL DE ARTE DECORATIVO

## Los premios María Guerrero

El Premio María Guerrero, creado en 1984 por la Asociación Amigos del Teatro Nacional Cervantes en homenaje a la actriz española que junto a su esposo destinó tiempo y dinero para construir ese edificio inaugurado en 1921, distingue desde entonces a los destacados de la escena argentina, con el apoyo de la Embajada de España y de Relaciones Culturales de Cancillería. El acto se realizará fuera del ámbito del edificio de Libertad y Córdoba, previendo problemas derivados de cuestiones sindicales que paralizaron durante meses a este coliseo. La entrega de la estatuilla —que representa a la actriz en uno de sus personajes— será esta vez en el Mu-

seo Nacional de Arte Decorativo, Av. del Libertador 1902, el martes a las 19, con entrada gratuita. La ceremonia en esta ex residencia de la familia Errázuriz Alvear será conducida por Mirtha Legrand. Las obras y trabajos a premiar corresponden a la temporada 2006 y están compartimentados en rubros. Integran la terna por Director: Mariano Moro (*Quien lo probó lo sabe*), Daniel Veronese (*Espía a una mujer que se mata*) y Villanueva Cosse (*Lisandro*). Por Actor: Guillermo Angellelli (*Woyzeck*), Manuel Callau (*Lisandro*), Oski Guzmán (*El niño argentino*) y Osmar Núñez (*Espía a una mujer que se mata*). Actriz: Marta Bianchi (*Un mismo árbol verde*),

Leonor Manso (*4:48 Psicosis*) e Ingrid Pelicori (*Quartett*). Escenógrafo y/o vestuarista: Alberto Bellatti (*Danza macabra* y *Un mismo árbol verde*), Alberto Negrín (*Democracia*), Norberto Laino (*Woyzeck*) y Renata Schussheim (*Cinco mujeres con el mismo vestido* y *Diatriba de amor contra un hombre sentado*). Autor argentino: Mariana Chaud (*Budín inglés*), Mauricio Kartun (*El niño argentino*), Claudia Piñeiro (*Un mismo árbol verde*) y Alfredo Ramos (*Un amor de Chajari*). Recibirán menciones: ATINA (por teatro infantil) y Los Argerichos (elenco del Hospital Argerich). El actor y director Osvaldo Bonet será distinguido por Trayectoria.

**RPLM**  
RADIOPALERMO

LA RADIO  
ES UN LUGAR

**FM 94.7 ■ FM 99.5**

Ravignani 1732  
Palermo Hollywood, Buenos Aires  
www.radiopalermo.com.ar

**+ CHICOS + DEPORTE**

**CLUB DE AMIGOS**

Av. Figueroa Alcorta 3885 Ciudad de Buenos Aires / Teléfono: 4801-1213  
www.clubdeamigos.org.ar

**8º año Aquí ... el espectáculo!**  
Información... y toda la música!  
Idea y conducción:  
**Angel Bellizi**  
con Patricia Espinosa  
(Ambito Financiero)  
**www.unica-cartelera.com.ar**  
**Sabados 12:55 a 15hs.**  
**AM 570 RADIO ARGENTINA**  
www.am570radioargentina.com.ar

**Yoga**

JOVENES | ADULTOS | TERCERA EDAD

— Método Iyengar  
— Posturas  
— Relajación antiestrés

**Marina Ferrari Hardoy**  
4855.4204 / 156.890.0293



# "No vivir anclado en el pasado"

El rosarino protagonizó *Andrea Chénier*, en el Liceo. Y aquí habla de la necesidad de renovación en la interpretación.

POR JAVIER PEREZ SENZ \*  
DESDE BARCELONA

▲ José Cura nació en Rosario, Argentina, en 1962. Es tenor. Y, también, director de orquesta, compositor, director de escena y propietario de un sello discográfico. No concibe la ópera como una simple exhibición canora y reivindica el derecho a buscar su propia interpretación de un personaje sin doblegarse ante las tradiciones. Protagonizó, hasta el pasado 17, *Andrea Chénier*, de Giordano, en el Liceo de Barcelona; aunque vive en Madrid, lleva casi siete años sin actuar en el Teatro Real, tras un polémico enfrentamiento con parte del público en una función de *Il Trovatore*. "No basta con cantar, hay que meterse en la piel del personaje y buscar los matices y colores vocales que definan su estado de ánimo", afirma.

—En la ópera sigue siendo raro ver a cantantes que, además de cantar, arriesguen y se dejen la piel en la interpretación teatral de un personaje. ¿El culto a la voz sigue vigente en las plateas?

—La resistencia a entrar en la dimensión teatral de la ópera no viene de las nuevas generaciones, sino de la de mi padre, que son los que llenan los teatros ahora. Es un público ciego a la innovación teatral, porque ésa es la forma en que aprendieron a amar la ópera, y viven en el pasado, con una nostalgia melodramática. Lo respeto, pero reivindico el derecho, como cantante, a no hacer eso, a no vivir anclado en el pasado, a no repetir siempre lo mismo. La ópera debe conectar con el presente.

—¿Cómo prepara un personaje?

—Con mentalidad de director de orquesta y, también, de director de escena. Soy compositor y me gusta analizar la partitura hasta encontrar la clave de cada escena, el porqué de cada matiz y de cada color que voy a emplear para plasmar los sentimientos de un personaje. Me gusta documentarme, reflexionar a fondo sobre la personalidad del pa-

pel que canto y compartir mis ideas y hallazgos con los directores del montaje y con los otros cantantes que participan. Si tengo confianza con ellos, les sugiero probar cosas nuevas para profundizar en las relaciones que los personajes viven en escena.

—**Maria Callas luchó por renovar la expresión teatral del canto y hoy, cuando se cumplen treinta años de su desaparición, no existe un referente similar en el mundo operístico...**

—Pero muchos seguimos con ilusión su ejemplo. A veces hay que sacrificar la pura belleza vocal para lograr la veracidad teatral que pide una determinada situación. No se puede morir como Otello, con un puñal clavado en el estómago, cantando como si nada. En el canto tiene que reflejarse esa agonía, con una voz más oscura, con la voz sofocada. Con un personaje solar, en cambio, se tiene otra actitud. La ópera es teatro, regido por un pensamiento musical, pero teatro que obliga al cantante a ser también actor. Por cierto, hoy nadie pone en tela de juicio la revolución interpretativa obrada por Maria Callas, pero conviene recordar que murió sola, amargada y olvidada. Y el público que hoy venera a Maria Callas es hijo directo del público que la denigró.

**"No basta con cantar, hay que meterse en la piel del personaje y buscar los matices y colores vocales que definan su estado de ánimo."**

—¿Cómo puede competir la ópera del siglo XXI, para atraer al público, con los macroconciertos, el cine o las nuevas tecnologías?

—La ópera, el ballet y el teatro puro son los únicos espectáculos en los que el artista actúa solo y sin red. El público puede conectar con aquello que el ser humano puede hacer por sí solo, sin artilugios. Por eso resulta tan cruel ese tipo de es-



"Hay un público ciego a la innovación, porque así aprendieron a amar la ópera", opina José Cura.

pectador que acude al teatro dispuesto a juzgar a un artista por comparación con lo que ha escuchado en un disco en su casa. Hay muchas voces que impresionan en una grabación y después en el teatro ni se las escucha.

—**Al ser un tenor famoso, muchas personas no se toman en serio su carrera de director de orquesta. Le pasó a Plácido Domingo durante años y parece ser que con usted se repite la historia.**

—He nacido músico y fui guitarrista y director de orquesta antes que cantante. No descubrí las posibilidades de mi voz hasta los 28 años e inicié mi carrera como solista, director y compositor. Sé que hay cantantes que hacen carrera con una mínima formación musical, incluso algunos han triunfado sin saber leer una partitura, y la verdad es que cantan muy bien sin tener más conocimientos. Pero en mi caso, la música es mi pasión y todo lo que hago en escena cuando canto un personaje, por extraño o extravagante que parezca, tiene justificación musical, porque responde a matices e indicaciones que están en la partitura. Como director, tengo el reconocimiento de las orquestas

con las que trabajo y que no me contratarían si el resultado musical fuera malo. He dirigido la sesión inaugural de la temporada del Teatro San Carlos de Lisboa, con una gala operística en la primera parte y en la segunda la *Novena Sinfonía* de Beethoven.

—**Por si esto fuera poco, también ha probado fortuna en la dirección de escena...**

**"Soy compositor y me gusta analizar la partitura hasta encontrar la clave de cada escena, el porqué de cada matiz y de cada color."**

—Mi actividad fundamental es como tenor, porque estoy en la plenitud de mi carrera. Pero me gusta hacer más cosas, necesito ampliar mi campo de acción, no por capricho, sino por necesidad artística. Me apasiona dirigir orquestas y me tienta cada vez más la dirección de escena. He tenido ya varias experiencias y ahora estoy preparando la escenografía y la puesta en escena de *Un ballo in maschera*, que dirigirá

en la Ópera de Colonia en 2008.

—**Desde su polémico enfrentamiento con parte del público, al finalizar una función de *Il Trovatore*, en diciembre de 2000, no ha vuelto a cantar en el Teatro Real de Madrid. Debe ser duro actuar en los grandes teatros del mundo y no pisar el teatro de la ciudad donde vive.**

—Sí, es una situación muy rara. Por mi parte es una polémica cerrada y olvidada. Añoro la sensación de cantar en el teatro de la ciudad en que vivo y de poder volver a dormir a casa tras una función. Y espero volver al Teatro Real. Su director artístico, Antonio Moral, vino a verme durante las funciones de *Otello* en el Liceo, en 2006, y me dijo que me enviaría una propuesta, pero aún no he recibido ninguna. Espero que, un día u otro, llegará. Con el Liceo sí he firmado un nuevo contrato para hacer *Cavalleria rusticana* e *I Pagliacci* en 2011. No tengo muchos contratos en España y en mi agenda sólo figura para el año próximo un montaje de *Sansón y Dalila* en Santander.

\* De El País de Madrid. Especial para Página/12.

Domingo 28 de octubre

## Argentina elige

La más amplia cobertura de la elección presidencial.

Móviles en los centros de campaña. Seguimiento periodístico en todo el país. Las provincias que votan para gobernador.

Ediciones especiales: 8.00 y 13.00 hs.

Desde las 17.45

toda la información de la jornada, voto a voto, hasta el final del escrutinio.

Conduce Rosario Lufrano.

7  
tv.pública

www.canal7.com.ar

Elegí la televisión pública, seguro tiene algo para vos.



# Ía

Una guía de  
espectáculos del  
fin de semana

# 3

# ere no

## CINE



**Matar o morir** (*Michael Davis, 2007*). *Un asesino persigue a una prostituta y otro hombre que huyen con un bebé, para entregárselo a un político que necesita médulas óseas para sobrevivir.* (Atlas Lavalle, Monumental.)

■ **Man to Man** (Régis Wargnier, 2005). Tres antropólogos escoceses viajan a África central a visitar una tribu de pigmeos, que tendrían la clave de la teoría de la evolución. (Arteplex.)

■ **Gallipoli** (Tolga Ömek). Documental sobre la conquista de la península turca homónima en 1915 a manos de Gran Bretaña. (Cosmos.)

■ **“Ligeramente” embarazada** (Judd Apatow, 2007). Ben Stone se entera de que será padre tras una relación casual y debe luchar por conciliar su tardía adolescencia con sus nuevas responsabilidades. (Atlas Lavalle.)

■ **Futuro perfecto** (Mariano Galperín, 2007). Un joven se entera de que será padre. También le avisan que su departamento en Punta del Este puede venderse y debe viajar a Uruguay, donde se encontrará con su pasado. (Tita Merello.)

■ **Michael Clayton** (Tony Gilroy, 2007). Un empleado de un estudio jurídico descubre que sus superiores hacen la vista gorda ante crímenes—cuando no los cometen—y esto trastueca su vida. (Atlas Santa Fe.)

■ **Encarnación** (Anahí Berneri, 2007). Encarnación es una actriz cuyo mejor momento ya pasó, aunque intenta refundar su carrera con más voluntad que méritos. (Arteplex.)

■ **Cómo celebré el fin del mundo** (Catalin Mitulesco, 2006). Cuando Eva es enviada a un reformatorio en el interior de Rumania, toda su familia se muda con ella. Al mismo tiempo, planea un magnicidio. Una pintura de los últimos días del dictador Ceausescu. (Arteplex.)

■ **El cielo gira** (Mercedes Alvarez, 2004). Documental sobre un pueblo castellano, su paisaje y sus habitantes, todos ancianos. (Arteplex Centro.)

■ **Juegos prohibidos** (Nick Cassavetes, 2006). Johnny liderra una bandita y se dedica a traficar drogas, con la anuencia de su padre. Secuestra al hermano de Jake, quien le debe dinero. (Atlas Lavalle, Monumental.)

■ **Más que un hombre** (Dady Brieva y Gerardo Vallina, 2007). Un joven militante se refugia en la casa de un modisto en 1977, durante la última dictadura militar. (Gaumont.)

■ **Invasores** (Olivier Hirschbiegel, 2007). Unos invasores alienígenas intentan tomar el mundo copiando y reemplazando uno a uno a los humanos. Una mujer y su hijo deberán detenerlos. (Atlas Lavalle, Monumental.)

■ **Luces al atardecer** (Aki Kaurismäki, 2006). Koistinen es demasiado sensible para la ciudad en la que vive y apenas consigue trabajo como guardia de seguridad. Una mujer que trabaja para la mafia lo abordará. (Premier.)

■ **La historia de un amor** (Thierry Klifa, 2006). Con ambiente de vodevil, es una comedia sobre la muerte de un trans-formista y la herencia que deja

a sus ahijados. (Lorca.)

■ **¿De quién es el portaligas?** (Fito Páez, 2007). Comedia que gira en torno a un músico que vive en la Rosario de los años '80 rodeado de mujeres, discoteca, velocidad y noche. (Tita Merello, Gaumont.)

■ **Sicko** (Michael Moore, 2007). Nuevo documental en el que Moore explora las falencias del sistema de salud estadounidense. (Premier.)

■ **La señal** (Ricardo Darín y Martín Hodara, 2007). Policial negro ambientado en 1952, con trama intrincada de negocios turbios y femmes fatales. (Gaumont.)

■ **Premonición** (Mennan Yapo, 2007). Una mujer recibe un llamado diciendo que su marido ha muerto, se trata de una premonición y ahora debe encontrar cómo evitar la tragedia. (Monumental.)

■ **Licencia para casarse** (Ken Kwapis, 2007). Una pareja a punto de casarse debe aprobar el curso prematrimonial del padre Frank, un cura demasiado exigente con sus feligreses. (Monumental.)

■ **Ricordati di me** (Gabriele Muccino, 2003). La vida de una familia italiana atravesada por los deseos y las frustraciones de los padres y sus hijos adolescentes. (Lorca.)

■ **Bourne, el ultimátum** (Paul Greengrass, 2007). Tercer film sobre el agente de la CIA que perdió su memoria e intenta recuperarla, mientras elude intentos de asesinato. (Atlas Lavalle, Monumental.)

■ **Black book—El libro negro** (Paul Verhoeven, 2006). Rachel Stein es una muchacha judía cuya familia es asesinada por los nazis durante la Segunda Guerra Mundial y se une a la resistencia holandesa. (Premier.)

■ **La pasión de Beethoven** (Agnieszka Holland, 2006). El film toma al célebre compositor en los meses previos a la presentación de su *Novena Sinfonía*. (Premier.)

■ **Los Simpson, la película** (David Silverman, 2007). Basada en la popular familia amarilla de los dibujos animados, Homero debe intentar salvar al mundo de un desastre ecológico que él mismo provocó. (Los Angeles.)

■ **Transformers** (Michael Bay, 2007). Película inspirada en una línea japonesa de juguetes y sus adaptaciones a los dibujos animados y la historieta. Aquí los protagonistas son robots que pueden transformarse en vehículos y vienen a la Tierra para luchar por su fuente de vida. (Los Angeles.)

■ **Ratatouille** (Brad Bird, 2007). Película de Pixar sobre un ratoncito que sueña con ser cocinero y un joven aprendiz de cocina en un restaurante parisino. (Los Angeles.)

■ **Lo mejor de nuestras vidas** (Danièle Thompson). El relato de una joven que viaja a París con la esperanza de codearse con el ambiente del arte francés. Para ello, entra a trabajar en un bar de los Champs Elysées. (Premier.)

## OTRO CINE



**Acaba de suceder**, de *Anja Salomonowitz. Teatro General San Martín, Av. Corrientes 1530. Hoy a las 22.*

■ **Solaris**, de Andrei Tarkovski. Malba, Av. Figueroa Alcorta 3415. Hoy a las 14.30.

■ **Agua tibia bajo un puente rojo**, de Shohei Imamura. CineClub TEA, Aráoz 1460, dpto 3. Mañana a las 19.

■ **Yo, Pierre Rivière, habiendo asesinado a mi madre, a mi hermana y a mi hermano**, de René Allio. Teatro General San Martín, Av. Corrientes 1530. Hoy a las 14.30.

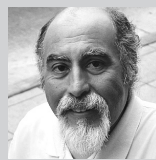
■ **El verso**, de Santiago Carlos Oves. C. C. Caras y Caretas, Venezuela 330. Mañana a las 16.

■ **Gratis**. **Antes de la lluvia**, de Milcho Manchevski. CineClub Eco, Av. Corrientes 4940, 2º E. Hoy a las 20.

■ **Cautivos del amor**, de Bernardo Bertolucci. CineClub Eco, Av. Corrientes 4940, 2º E. Mañana a las 19.

■ **Negro che, los primeros desaparecidos**, de Alberto Masliah. La Gomera, Quinquela Martín 1799. Hoy a las 20. **Gratis**.

## MUSICA



**Juanjo Domínguez Trío. C. C. Torquato Tasso, Defensa 1575. Hoy a las 22.**

■ **Alfredo Casero**. N/D Ate-  
neo, Paraguay 918. Hoy a las 24. **Ultima Inocent**.

■ **Virginia Innocenti** presenta *En agua negra*. C. C. Rojas, Av. Corrientes 2038. Hoy a las 21.30.

■ **Elektra**, ópera de Richard Strauss. Teatro Coliseo, Marcelo T. de Alvear 1125. Hoy a las 20.30.

■ **Déborah Dixon & Patan Vidal**. Notorious, Av. Callao 966. Hoy a las 00.30.

■ **Don Adams**. La Trastienda Club, Balcarce 460. Hoy a las 21.

■ **Kamaruko**. Saint's Bar, Av. Cabildo 4541. Mañana a las 20.30.

■ **Fidel Nadal**. Niceto Club, Niceto Vega 5510. Hoy a las 21.

■ **El ombligo**. Runa Wasi, Jufre 705. Hoy a las 21.30.

■ **Bulldog** presenta *Salvaje*. The Roxy Club, Av. Federico Lacroze y Alvarez Thomas. Hoy a las 20.

■ **Ariel Ardit** presenta *Con espíritu porteño*. C. C. Caras y Caretas, Venezuela 330. Hoy a las 22.30.

■ **Vértigo**. Virasoro Bar, Guatemala 4328. Hoy a las 22.30.

■ **Gady Pampillon y la 4x4**. The Road, Niceto Vega 5885.

■ **Sanjay Bhadoriya**. Teatro Colonial, Av. Paseo Colón 413. Hoy a las 18.30.

■ **Pepi Taveira Cuarteto**. Virasoro Bar, Guatemala 4328. Mañana a las 21.30.

■ **Panza** presenta *Pequeños fracasos (rock)*. Club del Dueñde, Perú 427. Hoy a las 19.30.

■ **¿Qué cosa es el amor?, espectáculo de canciones**. Espacio Ecléctico, Humberto Primo 730. Hoy a las 21.

■ **Casiana Torres y Edith Rossetti**. Bar Tuñón, Maipú 842. Hoy a las 21.

■ **Sete Netos**. Velma Café, Gorriti 5520. Hoy a las 21.

■ **Canciones de Giuseppe Verdi**. Biblioteca Café, Marcelo T. de Alvear 1155. Hoy a las 17.

## TEATRO



**Potestad**, con *Eduardo Pavlovsky, dirigido por Norman Briski. C. C. de la Cooperación, Av. Corrientes 1543. Hoy a las 22.30.*

■ **Moira**, dirigida por Nenó Galarza. El Galpón Multiespacio, Deán Funes 1267. Hoy a las 21. **Estreno**.

■ **Par'Elisa**, dirigida por Daniel Suárez Marzal. C. C. Tadrón, Niceto Vega 4802. Hoy a las 23. **Ultima función**.

■ **La Celestina**, de Fernando de Rojas. Teatro Regio, Av. Córdoba 6056. Hoy a las 20.30.

■ **El diario privado de Adán y Eva, el musical**, con China Zorrilla y Carlos Perciavalle. El Nacional, Av. Corrientes 960. Hoy a las 21.

■ **El espejo (dime qué ves)**, de Matías Puricelli. Teatro del Bufón, Lavalle 3177. Hoy a las 23.30.

■ **Cleansed**, de Sarah Kane. Teatro Ferroviario El Gato Viejo, Av. del Libertador 405. Hoy a las 21.30.

■ **Bernarda Alba canta**, de Gimena Riestra. C. C. de la Cooperación, Av. Corrientes 1543. Hoy a las 20.30.

■ **El reino de las imágenes nítidas**, de Lucía Laragione. Teatro IFT, Boulogne Sur Mer 549. Hoy a las 22.

■ **Fetiche**, de José María Muscari. Teatro Sarmiento, Av. Sarmiento 2715. Hoy a las 21.

■ **La Improvisación de Versailles**, adaptación de Mónica Maffia. Teatro La Tertulia, Gallo 826. Mañana a las 21.

■ **Mirar al mar**, de Susana Pampin. C. C. Tadrón, Niceto Vega 4802. Mañana a las 20.

■ **El partener**, de Mauricio Kartun. Teatro de la Fábula, Agüero 444. Hoy a las 21.

■ **Frenesí de palmeras**, del grupo Las Amaro. Teatro La Máscara, Piedras 736. Hoy a las 21.

■ **Un salto al baldío**, del grupo Improcrash. Teatro de la Comedia, Rodríguez Peña 1062. Hoy a las 23.15.

■ **El reino de las imágenes nítidas**, de Lucía Laragione. Teatro IFT, Boulogne Sur Mer 549. Hoy a las 22.

■ **¡Dolly Guzmán no está muerta!**, de Mónica Cabrera. C. C. Caras y Caretas, Venezuela 370. Hoy a las 21.

■ **Escrito en el barro**, de Andrés Bazzalo. El Grito, Costa Rica 5459. Hoy a las 21.

■ **Dos cirujas**, de Daniel Guebel. C. C. Rojas, Av. Corrientes 2038. Hoy a las 21.

■ **Los monstruos sagrados**, con Claudia Lapacó y Arnaldo André. Teatro Broadway, Av. Corrientes 1155. Hoy a las 20.30 y 23.

■ **Biónica**, de William Prociuk. Teatro El Piccolino, Fitz Roy 2056. Hoy a las 23.30.

■ **Ilusos**, de Marcelo Katz. C. C. Konex, Sarmiento 3131. Hoy a las 21 y las 23.

■ **Maté a un tipo**, de Daniel Dalmaroni. Teatro El Piccolino, Fitz Roy 2050. Hoy a las 21.30.

■ **Remedios para calmar el dolor**, de Adrián Canale. Puerta Roja, Lavalle 3636. Hoy a las 19.30.

■ **Bye, bye humor**, con Martín Pugliese. Molière, Bolívar 862. Hoy a las 23.

■ **Los días felices**, por la Compañía Banfield Teatro Ensemble. Sala Beckett, Guardia





**Honor de Cavalleria**  
(Albert Serra, 2006) *Adaptación de Don Quijote, pero haciendo hincapié en los momentos omitidos en el relato original.* (Lorca.)

**Fats Fernández.**  
*Notorious, Av. Callao 966. Hoy a las 21.30.*



**Interiores,**  
*intervención urbana. C. C. Rojas, Av. Corrientes 2038. Hoy a las 19.*

**El maravilloso viaje de Maese Trujamán y su extraordinaria compañía,** dirigida por Adelaida Mangani. Teatro General San Martín, Av. Corrientes 1530. Hoy a las 15.30.

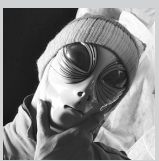


Vieja 3556. Mañana a las 20.30.  
■ **El ladrón y la rata de No-ruega**, dirigida por Leandro Airaldo y Facundo Zilberberg. Teatro La tertulia, Gallo 826. Hoy a las 21.  
■ **No hay ladrón que por bien no venga**, de Dario Fo. La Tertulia, Gallo 826. Hoy a las 23.  
■ **Una pintura rupestre**, de Percy Jiménez. Espacio Callejón, Humahuaca 3759. Mañana a las 20.30.  
■ **Los Albornoz**, de Los Macocos. Teatro Metropolitano, Av. Corrientes 1343. Hoy a las 0.30.  
■ **Esperando la Carroza, el musical**, versión de Héctor Presa. Teatro La Galera, Humboldt 1591. Hoy a las 22.30.  
■ **La redonda**, dirigida por Pompeyo Audivert. Puerta Roja, Lavalle 3636. Mañana a las 21.  
■ **Un enemigo del pueblo**, de Henrik Ibsen. Teatro General San Martín, Av. Corrientes 1530. Hoy a las 20.30.  
■ **Crisálida**, de la Compañía Aeroniñas. Redes Club de Circo, Castillo 629. Mañana a las 20.30.  
■ **Las reglas de la urbanidad en la sociedad moderna**, de Rubén Szuchmacher, con Graciela Araujo. Elkafka Espacio Teatral, Lambaré 866. Hoy a las 21.  
■ **Arlequín, servidor de dos patrones**, de Carlos Goldoni. Dirige Alicia Zanca. Teatro de la Ribera, Av. Pedro de Mendoza 1821. Hoy a las 20.30.  
■ **Edgardo practica, Cósima hace magia**, de Patricia Suárez. Teatro del Artefacto, Sarandí 760. Dirigida por Alejandro Ullua. Hoy a las 21.  
■ **Deforme**, de Leonardo Azamor. Teatro del Pueblo, Av. Roque Sáenz Peña 943. Mañana a las 20.30.  
■ **El niño argentino**, de Mauricio Kartun. Teatro del Pueblo, Av. Roque Sáenz Peña 943. Hoy a las 20.30.  
■ **Guayaquil, el encuentro**, de Pacho O'Donnell. Sala Carlos Carella, Bartolomé Mitre 970. Hoy a las 21.30.  
■ **Suegras, nueros y cuñadas**, de Hilda Levy. Casona del Arte, Av. Corrientes 1743. Hoy a las 21.  
■ **La gata sobre el tejado**

**de zinc caliente**, dirigido por Oscar Barney Finn. El Portón de Sánchez, Sánchez de Bustamante 1034. Hoy a las 20.  
■ **Día de campo**, de Cristian Palacios. Absurdo Palermo, Ravignani 1557. Hoy a las 24 y mañana a las 21.30.  
■ **Y los trajo la marea**, dirigida por Adrián Juliá. Espacio Cultural Carlos Gardel, Ollereros 3640. Hoy a las 20.30.  
■ **Las mujeres de Federico**, sobre la obra de Federico García Lorca. Teatro Fray Mocho, Tte. Gral. Perón 3644. Hoy a las 22.  
■ **Los riesgos**, de Martín Coman. Taller del Angel, Mario Bravo 1239. Hoy a las 21.  
■ **Dos minas**, dirigida por Alejandro Catalán. Teatro Anfitrón, Venezuela 3340. Hoy a las 23.00.  
■ **Homenaje a mí misma**, de Marcelo Bertuccio y Roberto Saunier. Apacheta, Pasco 623. Hoy a las 16.30.  
■ **Cartas de amor a Stalin**, de Juan Mayorga. Centro Cultural de la Cooperación, Av. Corrientes 1543. Hoy a las 20.  
■ **Acassuso**, de Rafael Sprengelburd. Teatro Andamio 90, Paraná 660. Hoy a las 20.  
■ **El Aliento**, dirige Bernardo Cappa. Teatro del Abasto, Humahuaca 3549. Hoy a las 23.

■ **Tango a tierra**, de Guillermo Salvat y Silvia Grynt. C. C. Borges, Viamonte y San Martín. Hoy a las 20.  
■ **Agapí**, de Daniel Vulliez. C. C. de la Cooperación, Av. Corrientes 1543. Mañana a las 20.30.  
■ **Casa (urgencia de la intimidad de los ambientes)**, de Gabi Prado y Gerardo Litvak. El Camarín de las Musas, Mario Bravo 960. Hoy a las 23.  
■ **Resplandece, sangre**, sobre *El Rey Lear*. El Excéntrico de la 18°, Lerma 420. Mañana a las 20.  
■ **Raíces del flamenco, de Sefarad al Cante Jondo**, de Marcela Suez y Cristina Persico. Sala Mediterránea, Tucumán 3378. Hoy a las 21.  
■ **Primera magnitud**, de Frank Micheletti y Roxana Grinstein. Portón de Sánchez, Sánchez de Bustamante 1024. Hoy a las 18.  
■ **Dominó**, por Aníbal Pachano. Teatro del Globo, Marcelo T. de Alvear 1155. Hoy a las 20.30 y 23.  
■ **Aire Flamenco**. Soleares, Av. Corrientes 5448. Hoy a las 22.30.

## PIBES



**Rompeca-bezas** *presentan* En busca de las partes perdidas. C. C. Caras y Caretas, Venezuela 330. Hoy a las 17.

■ **El Fausto Criollo**, adaptación por Gabriel Marges. Teatro

## DANZA



**Rufianes**, de Exequiel Barreras. Teatro del Sur, Venezuela 2255. Mañana a las 20.30.

# Reservado

que la próxima vez, lo veas en tu mesa

*Las Cortaderas*

RESTAURANT - PASTERÍA - BAR  
Charcas 3647 - Reservas: 4825-2887

Nacional Cervantes, Av. Córdoba 1155. Hoy a las 17.  
■ **Festival de lectura y homenaje a Tintín**. Alianza Francesa, Av. Córdoba 946. Hoy desde las 11. **Gratis**.  
■ **Acto escolar**, de Eva Egido Leiva y Rubén Vejabalbán. En Premiata, Rodríguez Peña 370. Hoy a las 20.30.  
■ **Cargamento X**. Museo Argentino del Títere, Piedras 905. Hoy a las 17.30.  
■ **La vuelta al mundo en un violín**. Teatro La Comedia, Rodríguez Peña 1062. Hoy a las 17.  
■ **Hada madrina, una sonrisa musical**. Club del Bufón, Lavalle 3177. Hoy a las 16.30.  
■ **La rana y el príncipe**, de Guillermo Farisco. Teatro Colonial, Paseo Colón 413. Hoy a las 16.  
■ **La planta de Bartolo**, de Laura Devetach. Liberarte, Av. Corrientes 1555. Hoy a las 15.  
■ **Dr. Tarzán**. Teatro Mágico Alparamis, Av. Libertador 2229, Olivos, Pcia. de Buenos Aires. Hoy a las 15.30 y 17.30.  
■ **Sopa de piratas**. Sala Juan Bautista Alberdi, Sarmiento 1551, 6° piso. Hoy a las 17.30.  
**A la gorra.**

■ **Fantasmas, una historia de amor**. Liberarte, Av. Corrientes 1555. Hoy a las 16.30.  
■ **Más malo que el lobo**, de María Inés Falconi. Auditorio de la UPB, Ciudad de la Paz 1972. Hoy a las 17.  
■ **Un elefante ocupa mucho espacio**, versión de Héctor Presa. Teatro La Galera, Humboldt 1591. Hoy a las 16.15.  
■ **Chiches, teatro en cochecito**, espectáculo para niños a partir de un año, con dirección de Carlos de Urquiza. C. C. de la Cooperación, Corrientes 1543. Hoy a las 16.  
■ **La sirenita**, versión musical de Gustavo Bernal. Sala Colette del Paseo La Plaza, Corrientes 1660. Hoy a las 15.30.  
■ **Pulgarcita**, por el Grupo Kukla. Centro Cultural de la Cooperación, Av. Corrientes 1543. Hoy a las 16.30.

## ETC.

■ Presentación del libro *El arte del presente. Conversaciones con Ariane Mnouchkine y Fabienne Pascaud*. C. C. Rojas, Av. Corrientes 2038. Hoy a las 19. **Gratis**.

¡Salió  
Tercer  
Sector!  
Pídala  
en su  
kiosco



produccion@tercersector.org.ar Tel.: (011) 4-832-1762/7996



## CINES

## GALLIPOLI

(Turquía) Dir.: Tolga Örmek. P/13.  
**COSMOS.** Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 13.05, 16, 18, 10, 20,20 y 22.30 hs.

## HONOR DE CAVALLERIA

(España) Dir.: Albert Serra. S/R.  
**Lorca.** Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017. A las 14, 16, 10, 18,20,20.30y22.40 hs.

## LA MUJER ROTA

Dir.: Sebastián Faena, con Dolores Fonzi y Pablo Rago. P/16.

**Complejo "Tita Merello"** (Salas de Arte y Ensayo) Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 15.50, 17,15, 18.40, 20.05 y 21.30 hs.

**Gaumont I** (Espacio INCAA KM 0) Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13.15, 14.45, 16.15, 17.45, 19.15 y 21 hs.

## MAN TO MAN

Dir.: Régis Wargnier, con Joseph Fiennes y Kristin Scott Thomas. S/R.

**Arteplex Centro.** Diagonal Norte, Pte. R. Sáenz Peña 1150 / Av. Corrientes 1145. Tel.: 4382-7934. A las 13.50, 16, 18, 10, 20 y 22.30 hs. (Sala 2 "Loire")

## AL OTRO LADO

**DEL MUNDO**  
Dir.: John Curran, con Naomi Watts y Edward Norton. P/13.

**Atlas Santa Fe.** Av. Santa Fe 2015. Tel.: 503-ATLAS (28527). A las 13, 15.25, 17.50, 20.20 y 22.45 hs.

## BLACK BOOK

Dir.: Paul Verhoeven, con Sebastian Koch y Carice Van Houten. P/16.

**Premier IV.** Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14, 18 y 22.20 hs.

## BOURNE

(El ultimátum). Dir.: Paul Greengrass, con Matt Damon y Julia Stiles. P/13.

**Atlas Lavalle.** Lavalle 869. Tel.: 503-ATLAS (28527). A las 13, 15.20, 17.40 y 22.40 hs. Vie. y sáb. trasn. 0.50 hs.

**Monumental.** Lavalle 780. Tel.: 4393-9008. A las 15 y 21.05 hs.

## COMO CELEBRE

**EL FIN DEL MUNDO**  
(Rumanía/Francia) Dir.: Catalin Mitulescu, con Dorotea Petre. P/13.

**Arteplex Centro.** Diagonal Norte, Pte. R. Sáenz Peña 1150 / Av. Corrientes 1145. Tel.: 4382-7934. A las 12.55, 14.15, 16.55, 18.55, 20.55y22.55hs. (Sala 1 "Lorraine")

## ¿DE QUIEN ES

## EL PORTALIGAS?

Dir.: Filo Paetz, con Julieta Cardinale. P/13.  
**Complejo "Tita Merello"** (Salas de Arte y Ensayo) Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 18 hs.

**Gaumont III** (Espacio INCAA KM 0) Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13 y 22.20 hs.

## EL CIELO GIRA

(Documental-España). Dir.: Mercedes Alvarez. S/R.

**Arteplex Centro.** Diagonal Norte, Pte. R. Sáenz Peña 1150 / Av. Corrientes 1145. Tel.: 4382-7934. A las 13.20, 17.05y20.50 hs. (Sala 3 "Lusuar")

## ENCARNACION

Dir.: Anahí Berneri, con Silvia Pérez. P/13.  
**Arteplex Centro.** Diagonal Norte, Pte. R. Sáenz Peña 1150 / Av. Corrientes 1145. Tel.: 4382-7934. A las 13.20, 17.05y22.50 hs. (Sala 3 "Lusuar")

## ENTRE MUJERES

Dir.: Jon Kasdan, con Meg Ryan, Adam Brody y Kristen Stewart. P/13.

**Premier II.** Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16.10 y 20.10 hs.

## EL VIDENTE

Dir.: Lee Tamahori, con Nicolage Cage y Julianne Moore P/13.  
**Atlas Lavalle.** Lavalle 869. Tel.: 503-ATLAS (28527). A las 14.40, 18.40, 20.50 y 22.50 hs.

## FUTURO PERFECTO

Dir.: Mariano Galperin, con Guillermo Pfenning y Fabio Iní. P/13.  
**Complejo "Tita Merello"** (Salas de Arte y Ensayo) Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 14.40, 16.20 y 21.40 hs.

## HARRY POTTER

(Y la orden del Fénix), con Daniel Radcliffe. (En castellano) S/R.

**Los Angeles.** Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 14, 18,20 y 20.30 hs.

## INOCENCIA SALVAJE

(Francia) Dir.: Philippe Garrel. P/16.  
**COSMOS.** Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 16.40 hs.

## ISIDORO

Dir.: José Luis Massa. S/R.  
**Los Angeles.** Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 12.30 y 19.20 hs.

## INVASORES

Dir.: Oliver Hirschbiegel, con Nicole Kidman y Daniel Craig. P/13.

**Atlas Lavalle.** Lavalle 869. Tel.: 503-ATLAS (28527). A las 12.40, 16.40, 20.40 y 22.40 hs. Vie. y sáb. trasn. 0.40 hs.

**Monumental.** Lavalle 780. Tel.: 4393-9008. A las 12.55, 16.25, 19.55 y 23.25 hs. Vie. y sáb. trasn. 1.15 hs.

## JUEGOS PROHIBIDOS

Dir.: Nick Cassavetes, con Justin Timberlake, Bruce Willis y Sharon Stone. P/18.

**Atlas Lavalle.** Lavalle 869. Tel.: 503-ATLAS (28527). A las 12.30, 14.50, 17.20 y 20 hs. Vie. y sáb. trasn. 0.40 hs.

**Monumental.** Lavalle 780. Tel.: 4393-9008. A las 13.05, 15.20, 17.35, 19.50 y 22.05 hs. Vie. y sáb. trasn. 0.30 hs.

## LA HISTORIA DE UN AMOR

(como no hubo otro igual): hs. Dir.: Thierry Klifa. P/13.

**Lorca.** Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017. A las 16.20 y 20.40 hs.

## LA PASION DE BEETHOVEN

Dir.: Agnieszka Holland, con Ed Harris y Diane Kruger. S/R.

**Premier II.** Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.20, 18.30 y 22.40 hs.

## LA SEÑAL

Dir.: Ricardo Darín-Martín Hodara, con Ricardo Darín, Julieta Díaz y Diego Peretti. P/13.

**Gaumont III** (Espacio INCAA KM 0) Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 16.50 y 20.30 hs.

**Monumental.** Lavalle 780. Tel.: 4393-9008. A las 13, 14.55, 16.50, 18.45, 20.40 y 22.35 hs. Vie. y sáb. trasn. 0.40 hs.

**LICENCIA PARA CASARSE**  
Dir.: Ken Kwapis, con Robin Williams, Mandy Moore y John Krasinski. P/13.

**Monumental.** Lavalle 780. Tel.: 4393-9008. A las 14.45, 18.15 y 21.45 hs.

## LIGERAMENTE

**EMBARAZADA**  
Dir.: Judd Apatow, con Seth Rogen y Katherine Heigl. P/16.

**Atlas Lavalle.** Lavalle 869. Tel.: 503-ATLAS (28527). A las 12.30, 15, 17,30, 20 y 22.30 hs. Vie. y sáb. trasn. 1 h.

## LO MEJOR

**DE NUESTRAS VIDAS**  
(Francia) Dir.: Danièle Thompson. S/R.

**Premier III.** Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16.30 y 20.40 hs.

## LOS 4 FANTASTICOS...

## Y SILVER SURFER

Dir.: Tim Story  
**Los Angeles.** Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 13, 17.40 y 21.10 hs.

## LOS SIMPSON

(La película) Dir.: David Silverman. (En castellano) S/R.  
**Los Angeles.** Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 12.40, 16 y 21 hs.

## LUCES AL ATARDECER

Dir.: Aki Kaurismäki. S/R.  
**Premier IV.** Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16.30 y 20.40 hs.

## MAS QUE UN HOMBRE

Dir.: Dady Brieva y Gerardo Vallina, con Dady Brieva. P/13.

**Complejo "Tita Merello"** (Salas de Arte y Ensayo) Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 15.25 y 20 hs.

**Gaumont III** (Espacio INCAA KM 0) Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 15 y 18.40 hs.

## MATAR O MORIR

Dir.: Michael Davis, con Clive Owen, Paul Giamatti y Monica Bellucci. P/13.

**Atlas Lavalle.** Lavalle 869. Tel.: 503-ATLAS (28527). A las 12.40, 14.30, 16.40, 18.30, 20.40 y 22.30 hs. Vie. y sáb. trasn. 0.30 hs.

**Monumental.** Lavalle 780. Tel.: 4393-9008. A las 13, 14.40, 16.20, 18, 19.40, 21.20 y 23 hs. Vie. y sáb. trasn. 0.45 hs.

## MICHAEL CLAYTON

Dir.: Tony Gilroy, con George Clooney. P/13.

**Atlas Santa Fe.** Av. Santa Fe 2015. Tel.: 503-ATLAS (28527). A las 12.40, 15, 17.20, 20 y 22.20 hs.

## NOS FUIMOS

Dir.: Gonzalo Santiso. S/R.  
**Complejo "Tita Merello"** (Salas de Arte y Ensayo) Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 17.15, 18.40 y 21.50 hs.

## PREMONICION

Dir.: Mennan Yapo, con Sandra Bullock y Julián McMahon. P/13.

**Monumental.** Lavalle 780. Tel.: 4393-9008. A las 13, 17.15, 19.10 y 23.20 hs. Vie. y sáb. trasn. 1.15 hs.

## RATATOUILLE

Dir.: Brad Bird-Jan Pinkava. (En castellano) S/R.

**Los Angeles.** Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 14, 16.20 y 19.20 hs.

## RESIDENT EVIL 3

(La extinción). Dir.: Russell Mulcahy, con Milla Jovovich. P/16.

**Atlas Lavalle.** Lavalle 869. Tel.: 503-ATLAS (28527). A las 12.50, 14.50, 16.50, 18.50, 21 y 23 hs. Vie. y sáb. trasn. 1 h.

**Monumental.** Lavalle 780. Tel.: 4393-9008. A las 12.55, 14.40, 16.25, 18.10, 19.55, 21.40 y 23.25 hs. Vie. y sáb. trasn. 1.10 hs.

## REYES Y REINA

(Francia) Dir.: Arnaud Desplechin. S/R.  
**COSMOS.** Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 14, 19.20 y 22 hs.

## RICORDATI DI ME

(Italia) Dir.: Gabriele Muccino, con Monica Bellucci y Fabrizio Bentivoglio. P/13.  
**Lorca.** Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017. A las 14.10, 18.30 y 22.30 hs.

## SICKO

Dir.: Michael Moore. P/13.  
**Premier III.** Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.20, 18.30 y 22.30 hs.

## STARDUST

(El misterio de la estrella). Dir.: Matthew Vaughn, con Robert De Niro y Michelle Pfeiffer. P/13.

**Monumental.** Lavalle 780. Tel.: 4393-9008. A las 13, 15.25, 17.50, 20.10 y 22.35 hs. Vie. y sáb. trasn. 1 h.

## TRANSFORMERS

Dir.: Michael Bay. (En castellano) S/R.  
**Los Angeles.** Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 17.30 y 20.30 hs.

## YO LA RECuerdo AHORA

Dir.: Néstor Lescovich, con Ulises Dumont. S/R.  
**Gaumont II** (Espacio INCAA KM 0) Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13.30, 15.15, 17, 18.55, 20.40 y 22.30 hs.

## SHOPPINGS

**ATLAS PATIO BULLRICH**  
Av. del Libertador 750. Tel.: 503-ATLAS (28527)

**MICHAEL CLAYTON:** 13, 15.30, 17.50, 20.20 y 22.40 hs. P/13.

**AL OTRO LADO DEL MUNDO:** 12.40, 15.30, 20 y 22.20 hs. P/13.

**LIGERAMENTE EMBARAZADA:** 12.20, 14.50, 17.20, 19.50 y 22.20 hs. P/16.

**LA HISTORIA DE UN AMOR** (como no hubo otro igual): 13, 15.30, 17.50, 20.40 y 22.40 hs. P/13.

**CINEMARK 10**  
(Palermo). Beruti 3399. Tel.: 4827-9500.

**LA MUJER ROTA:** 13, 14.50, 16.50, 18.40, 20.30 y 22.40 hs. P/16. Vie. y sáb. trasn.

**MICHAEL CLAYTON:** 12.30, 15.10, 17.40, 20.10 y 22.40 hs. P/13. Vie. y sáb. trasn.

**AL OTRO LADO DEL MUNDO:** 13.40, 16.20, 19.20 y 22.20 hs. P/13. Vie. y sáb. trasn.

**MATAR O MORIR:** 12.40, 14.40, 16.40, 18.40, 20.40 y 23 hs. P/13. Vie. y sáb. trasn.

**LA HISTORIA DE UN AMOR** (como no hubo otro igual): 13.30, 15.45, 20.10 y 22.30 hs. P/13. Vie. y sáb. trasn.

**INVASORES:** 13.10, 19.40 y 22 hs. P/13. Vie. y sáb. trasn.

**STARDUST** (El misterio de la estrella): 12.20, 15, 20 y 22.50 hs. P/13. Vie. y sáb. trasn.

**COMO CELEBRE EL FIN DEL MUNDO:** 12, 16.30, 18.50 y 23.20 hs. P/13. Vie. y sáb. trasn.

**RESIDENT EVIL 3** (La extinción): 14.20, 17.50 y 21.10 hs. P/16.

**SUPERCAN:** 12, 10, 14, 55.50 y 18 hs. S/R.

**LA SEÑAL:** 18 hs. P/13.

**ENCARNACION:** 15.20 y 17.30 hs. P/13.

**BOURNE** (El ultimátum): 19.50 y 22.20 hs. P/13. Vie. y sáb. trasn.

**CINEMARK 8**  
(Puerto Madero). Alicia Moreau de Justo 1920. Tel.: 4315-3008.

**LA MUJER ROTA:** 13.25, 15.10, 16.55, 18.40, 20.25 y 22.10 hs. P/16. Vie. y sáb. trasn.

**MATAR O MORIR:** 12.20, 14.15, 16.20, 18.15, 20.15 y 22.20 hs. P/13. Vie. y sáb. trasn.

**RESIDENT EVIL 3** (La extinción): 13.10, 15.05, 17, 18.50, 20.40 y 22.40 hs. P/16. Vie. y sáb. trasn.

**STARDUST** (El misterio de la estrella): 12.05, 14.40, 17.25, 20.10 y 23 hs. P/13. Vie. y sáb. trasn.

**INVASORES:** 12, 14.10, 16.25, 18.35, 20.45 y 22.50 hs. P/13. Vie. y sáb. trasn.

**AL OTRO LADO DEL MUNDO:** 13.40, 16.40, 19.25 y 22 hs. P/13. Vie. y sáb. trasn.

**LA SEÑAL:** 15, 17.20, 19.35 y 21.50 hs. P/13. Vie. y sáb. trasn.

**BOURNE** (El ultimátum): 12.35, 20 y 22.30 hs. P/13. Vie. y sáb. trasn.

**SUPERCAN:** 12.25, 14.20, 16.15 y 18.10 hs. S/R.

## ABASTO DE BUENOS AIRES

(Hoyts General Cinema). Av. Corrientes 3200. Tel.: 4319-2999.

**AL OTRO LADO DEL MUNDO:** 11.15, 13.55, 16.45, 19.40 y 22.30 hs. P/13. Vie. y sáb. trasn.

**BOURNE** (El ultimátum): 12.10, 14.40, 17.20, 19.50 y 22.40 hs. P/13. Vie. y sáb. trasn.

**MATAR O MORIR:** 11.05, 13.10, 15.25, 17.40, 20 y 22.20 hs. P/13. Vie. y sáb. y mié. trasn.

**LA MUJER ROTA:** 11, 12.35, 14.20, 16.15, 18.10, 20.10 y 22 hs. P/16. Vie., sáb. y mié. trasn.

**INVASORES:** 11.10, 13.25, 15.40, 18, 20.20 y 22.50 hs. P/13. Vie. y sáb. trasn.

**FUTURO PERFECTO:** 11.05, 13, 15.10, 17.30, 19.40 y 22.10 hs. P/13. Vie. y sáb. trasn.

**LA SEÑAL:** 11, 13.05, 15.20, 17.35, 19.50 y 22.20 hs. P/13. Vie. y sáb. trasn.

**MICHAEL CLAYTON:** 11.20, 14.05, 16.50, 19.30 y 22.30 hs. P/13. Vie. y sáb. trasn.

**SUPERCAN:** 11.50, 13.45, 15.45, 17.55, 20.05 y 22 hs. (En castellano) S/R.

**RESIDENT EVIL 3** (La extinción): 11.15, 13.20, 15.35, 18, 20.30 y 23 hs. P/16. Vie. y sáb. trasn.

**JUEGOS PROHIBIDOS:** 11.55, 14.40, 17.20, 20.15 y 22.50 hs. P/18. Vie. y sáb. trasn.

**STARDUST** (El misterio de la estrella): 11.25, 14.15, 17, 20 y 22.40 hs. P/13. Vie. y sáb. trasn.

**VILLAGE RECOLETA**  
Vicente López y Junín. Tel.: 5169-6969.

**LA MUJER ROTA:** 12.40, 14.20, 16, 17.40, 19.20, 21 y 22.45 hs. P/16. Vie. y sáb. trasn.

**AL OTRO LADO DEL MUNDO:** 12.15, 14.45, 17.15, 19.50 y 22.30 hs. P/13. Vie. y sáb. trasn.

**BOURNE** (El ultimátum): 12.10, 14.30, 17, 19.30 y 22.15 hs. P/13. Vie. y sáb. trasn.

**COMO CELEBRE EL FIN DEL MUNDO:** 13.45, 18 y 22 hs. P/13. Vie. y sáb. trasn.

**EL VIDENTE:** 12.15, 14.15, 16.20, 18.30, 20.40 y 23 hs. P/13. Vie. y sáb. trasn.

**ENCARNACION:** 16, 20.20 y 22.45 hs. P/13. Vie. y sáb. trasn.

**INVASORES:** 12.15, 14.20, 16.30, 18.40, 20.50 y 23.15 hs. P/13. Vie. y sáb. trasn.

**JUEGOS PROHIBIDOS:** 12.15, 14.40, 17.10,



Con Diego Verni, Adrian Sett y elenco. Adapt. y dir.: Martín Barreiro. Vie.: 22.30 hs., sáb.: 20.30 hs. Ent.: \$ 10.

**-MACBETH**, de William Shakespeare. Con Diego Verni, Lilia Cruz, Gabriela Caponetto y elenco. Adapt. y dir.: Martín Barreiro. Sáb.: 23 hs. Ent.: \$ 10.

**EL CUBO**  
Zelaya 3053 (calle de artistas). Tel.: 4963-2568.

## la cola del avión

de Leticia Bredice. Con **Leticia Bredice, María Fernanda Callejón**, Pasta Dioguardi, Dir.: Cristian Morales, Vie., sáb. y dgo.: 21.30 hs. Ent. desde: \$ 20.

**EL EXCENTRICO DE LA 18**  
Lerma 420 (Villa Crespo). Tel.: 4772-6092.

**-LA MEDIDA DE LA NORMALIDAD**, "El Colectivo DENEI". Con Marisa Aguilera, Soledad Chavarria, Juan Pablo Fuertes y otros. Dir.: Graciela Camino. Sáb.: 21 hs. Ent.: \$ 15.

**-RODOCROSITA**. Con Alba Castillo, Alejandro Zingman, Vicky Olivares y elenco. Dir.: Paco Giménez. Sáb.: 23 hs. Ent.: \$ 15.

**EL FARABUTE**  
Humboldt 1509. Tel.: 4899-0219.

**EL VARIETE DEL FARABUTE**. Monólogos de humor, sketches, cuadros musicales, picadas, cocktails. Autor y dir.: Emilio Tamer. Vie. y sáb.: 21 hs.

**EL GALPON DE CATALINAS**  
Pérez Galdós 93 (La Boca). Tel.: 4300-5707.

**EL FULGOR ARGENTINO** "Club Social y Deportivo". Por el "Grupo de Teatro Catalinas Sur". 100 años de historia argentina (1930-2030) vistos a través de las veladas bailables en un club de barrio. 100 actores, orquesta en vivo. Dir.: Adhemar Bianchi-Ricardo Talento. Sáb.: 22hs. Ent.: \$ 15.

**EL GRITO**  
Costa Rica 5459 (Palermo).

**ESCRITO EN EL BARRÓ**. Versión de "Olé!", de Shakespeare ambientada en el litoral argentino. Con Emiliano Samar, Daniel Diblase, Jorge Prado, Adriana Dicaprio, Joaquín Berthold y Hernán Pérez (percusión). Versión y dir.: Andrés Bazzalo. Vie. y sáb.: 21 hs.

**ELKAFKA** (Espacio teatral). Llambaré 866. Tel.: 4862-5439.

**-LAS REGLAS DE LA URBANIDAD EN LA SOCIEDAD MODERNA**, de Jean-Luc Lagarce. Con **Graciela Araujo**. Dir.: Rubén Szuchmacher. Sáb.: 21 hs. Ent.: \$ 25.

**-CEGUERA**. A partir de "La Villa", de César Aira. Dramaturgia y dir.: Darío Tangelenc. Hoy: 23 hs. Ent.: \$ 18. **Despedida**.

**EL NACIONAL**  
Av. Corrientes 960. Tel.: 4326-4218.

"Romay Producciones Teatrales" pta.: **EL DIARIO PRIVADO DE ADAN Y EVA** (El musical). Una invitación al paraíso! Con **China Zorrilla** y **Carlos Percival**lle. Jue. a sáb.: 21 hs., dgo.: 20 hs.

**EL PORTON DE SANCHEZ**  
Sánchez de Bustamante 1034. Tel.: 4863-2848.

**-LA GATASOBRE EL TEJADO DEZINC CALIENTE**, de Tennessee Williams. Con Pablo Bruneti, Agustina Lecocuna, Juan María Casó y Antonio Ugo. Dir.: Oscar Barney Finn. Vie., sáb. y dgo.: 20 hs. Ent.: \$ 30.

**-ANÍQUILADOS**, de Sarah Kane. Con **Patricio Contreras, Belén Blanco**, Fabio Di Tomaso. Dir.: **Leonor Manso**. Vie. y sáb.: 23 hs. Ent.: \$ 30.

**-PELICANO**, de August Strindberg. Con Ximena Banús, Federico Gonzalez Berhencourt, Lautaro Vio, Ivana Carapezza, Felicitas Luna. Dir.: Luis Cano. Sáb.: 18hs. Loc.: \$ 25.

**EL VITRAL**  
Rodríguez Peña 344. Tel.: 4371-0948.

**-LA FARSA DE MICERPATELEN**. Escenog. y vest.: Florindo Teste. Adapt. y dir.: David Lang. Vie. y sáb.: 21.30 hs. (Sala I)

**-GEMELOS**. Libro y dir.: Alejo Bertín Cardozo y Pablo Boraquevich. Vie.: 23 hs., sáb. trasn. 1 h. (Sala II)

**PROYECTO ALASKA**. Monólogos de humor. Libro y dir.: Sergio Souza. Vie.: 23 hs., sáb.: 23 y trasn.: 1 h., dgo.: 21.45 hs. (Sala II)

**-IMPROVISACIONES MOSQUITO**. Dir.: Mosquito Sancineto. Vie. y sáb.: 23.30 y trasn. 1 h. (Sala I)

**-LOCAS MALAS**. Libro y dir.: Alejandro Borgatello. Vie. trasn.: 1 h., dgo.: 23 hs. (Sala II)

**-LAS PRECIOSAS RIDICULAS**, de Moliere. Versión libre de Claudia Godoy. Grupo "Yopokolo". Dir.: Adriana Tello. Sáb.: 21 hs. (Sala II)

**-EL KASO DORA**, de Roberto Torres. Dir.: Franca Guthmann. Sáb.: 21.30 hs. (Sala II)

**ENCUENTRO**  
México 3700. Tel.: 4931-1617.

**-MESVIAN**, de Patricia Suárez. Grupo "Amanecer". Susana Pastura y Karina Martínez. Dir.: Héctor Buichet. Sáb.: 21.30 hs. Ent.: \$ 15.

**ESPACIO CALLEJON**  
Humahuaca 3759. Tel.: 4862-1167.

**-Y NADA MAS**. Dramaturgia y dir.: Alejandro Tantanian. Sáb.: 20.30 hs. Ent.: \$ 15.

**-PURA CEPA**. Dramaturgia: Grupo "Compo". Dir.: Ana Frenkel. Jue.: 21.30 hs., sáb.: 22.30 hs. Ent.: \$ 15 (sáb.: \$ 20)

**ESPACIO PARENTESES**  
Lavalle 780. Tel.: 4393-9008. (Complejo Monumental) 3er añol..

## solas y...solás!!

La comedia que faltaba. Con Karina Buzeki, Valeria Kamenet, Silvia Levy, Guillermo Lombardi y Lisandro Carret. Adapt. y dir.: Angel Belizzi. Vie. y sáb.: 21.30 hs. Ent.: \$ 25.

**FORO GANDHI**  
Av. Corrientes 1743. Tel.: 4371-8373.

**SUEGRAS, NUERAS Y CUÑADAS**, de Hilda Levy. Con **Alicia Aller, Anahí Martella** y **Gimena Riestra**. Dir.: Virginia Lombardo. Vie. y sáb.: 21 hs. Ent.: \$ 30.

**GARGANTUA**  
Jorge Newbery 3563. Tel.: 4555-5596.

**-ART TRUPTICO** (El regreso / la regresión). Con Esteban José Salgado, Marcelo Ernesto Lahitou y Horacio Raúl Rieznik. Sáb.: 19 hs. Ent.: \$ 15.

**-MARTIRIO** "Mujer y Tango", de Enrique Morales y Enrique Dacal. Con **Laura Manzini**, Néstor Scirocco, Ayelén Sánchez, Pablo Peretz, Alberto Leis y Marina Otero. Dir.: Laura Manzini. Sáb.: 21.30 hs. Ent.: \$ 15.

**HEBRAICA**  
Sarmiento 2255. Tel.: 4952-5886.

**EL HOMBRE DE LA CABINA DE CRISTAL**, de Robert Shaw. Con Osvaldo Tessier y elenco. Dir.: Nacho Steinberg. Vie. y sáb.: 21 hs. Pl.: \$ 25.

**IFT**  
Boulogne Sur Mer 549. Tel.: 4962-9420.

**-MIRAME ARMANDO**. Libro y dir.: Ale-

jandro Barratelli. Sáb.: 20 hs. Ent.: \$ 15.

**-EL REINO DE LAS IMAGENES NITIDAS**. Dramaturgia: Lucía Laragione. Dir.: **Diego Cosín**. Sáb.: 22 hs. Ent.: \$ 15.

**KORINTHIO**  
Junín 380. Tel.: 4951-3392.

**-SEVERINO** (La otra historia), de Marcelo Camacho. Con Pablo Razuk. Dir.: Norberto Trujillo. Sáb.: 21 hs. Ent.: \$ 18.

**-KORZAKOF**, de Patricia Suarez. Con Sil-  
via Quintanilla, Ricardo Cerone, Claudia  
"Pipi" Disti. Dir.: Pablo Razuk. Sáb.: 23.15  
hs. Ent.: \$ 18.

**LA COMEDIA**  
Rodríguez Peña 1062. Tel.: 4815-5665.

**-TOCATA & FUGA**. Llegada desde Uru-  
guay... Con "Inspectaculo olvidable".  
Homenaje a "Les Luthiers". Dir. gral: Hugo  
Giachino. Hoy: 21 hs Pl.: \$ 30. (Sala 1)

**Despedida**  
**-FELIZ CUMPLEAÑOS DESTINO**. Con  
Carla Pandolfi, Josefina Sanz, Maxi  
Samarrone. Dir.: Jorge Luis Sucksdorf.  
Vie. y sáb.: 21 hs. Loc.: \$ 25. (Sala 2)

**-UN SALTO AL BALDIO**. Cia. "Impro-  
crash". Show-humor-improvisaciones.  
Con Charo López, Paula Fariás, Rodrigo  
Bello. Vie. y sáb.: 23.15 hs. (Sala 2)

**LA GALERA**  
(Galpón de Arte). Humboldt 1591. Tel.:  
4771-9295.

**ESPERANDO LA CARROZA** (El musical). Versión libre de Héctor Presa sobre el libro de Jacobo Langsner. Sáb.: 22.30 hs. Ent.: \$ 12.

**LA MANUFACTURA PAPELERA**  
Bolívar 1582. Tel.: 4307-9167.

**IL SEGRETO DI SUSANNA**, ópera de  
Wolf Ferrari. Con Bibiana Fischy, Gabriel  
Motta, Omar Kuhn, Lorena Brito. Pues-  
ta: Emilio Urdapilleta. Hoy: 20 hs. Ent.: \$  
15.

**LA MASCARA**  
Piedras 736. Tel.: 4307-0566.

**LAS AMARO** plan.: "Frenesi de palme-  
ras". Dir.: Cristina Ghione-Eduardo Ber-  
toglio. Sáb.: 21 hs. Ent.: \$ 15.

**LA OTRA ORILLA**  
Gral. Urquiza 124. Tel.: 4957-5083.

**DEL OTRO LADO DEL MAR**. Con Maria-  
na Agüero, Fernando Blanco, Adrián Chait  
y elenco. Libro y dir.: Omar Pacheco. Vie.  
y sáb.: 22 hs. Ent.: \$ 15.

**LA PLAZA**  
Av. Corrientes 1660. Vta. tel. / Informes:  
6320-5350. (Estac. Gralvito)

**-MUERTE DE UN VILAJE**. de Arthur  
Miller. Con **Alfredo Alcon, Diego Peret-  
ti**. María Ibarreta, Sebastian Pajoniy y elen-  
co. Dir.: Rubén Szuchmacher. Mié. y jue.:  
20.15 hs., sáb.: 21 hs., dgo.: 20.15 hs.

(Sala "Pablo Picasso")

**-FABIOPOSCA** en: "Alta de Posca". Jue.:  
23hs., vie.: 0h., sáb.: 0.30hs. (Sala "Pablo  
Picasso")

**-COMICO Stand Up 3**. Con Peto Menah-  
em, Diego Reinhold, Martín Rocco y  
Sebastian Wainraich. Jue.: 23 hs., vie.: 0  
h., sáb.: 0.30 hs. (Sala "Pablo Neruda")

**-TRICICLE**. La. cia. catalana de humor  
más divertida de Europa pta. su última cre-  
ación: "SIT". Para toda la familia. Mié. y jue.:  
20.30 hs., vie.: 21.30 hs., sáb.: 20 y 22.30  
hs., dgo.: 20.30 hs. Sólo 4 semanas. (Sala  
"Pablo Neruda")

**LA PLAZA**  
(Colette Espacio Artístico). Av. Corrientes  
1660. Tel.: 6320-5346.

**-RADIOTEATROS... y TANGO!** Con  
**María Aurelia Bisutti**, Alberto Madin,  
Rodolfo Rodríguez, Gabriel Díaz. Canta  
tangos: **Mónica Marano**. Libro y dir.:  
Gabriel Díaz. Sáb.: 19hs. Ent.: \$20 (c/con-  
sumición)

**-MÓNICA SALVADOR**: "Cómo tener  
sexo toda la vida con la misma persona".  
Vie.: 22.30 hs., sáb.: 21 hs. Ent.: \$ 15.

**-SUSAN FERRER**: "De Broadway a  
Corrientes". Con Anahí Core, Mariano Zito  
y elenco. Dir.: Rony Kesselman. Sáb.: 23  
hs. Ent.: \$ 25.

**-CINCOMEDIANES** (Monólogos de  
humor?). Con Nicolás Biffi, Javier Ibáñez,  
Vínchu Rivera y otros. Sáb.: trasn. 0.30  
hs. Ent.: \$ 17.

**LA RANCHERIA**  
México 1152. Tel.: 4382-5862.

**ACIDO ESCENICO**. Humor por "Los  
Abyectos". Con Pablo Lambari, Ariel Cis-  
ter y José O'Shea. Dir.: Carlos Romero  
Franco. Sáb.: 21 hs., dgo.: 20.30 hs. Ent.:  
\$ 12.

**LA RURAL**  
(Predio Ferial de Buenos Aires). Av. Sar-  
miento 2704. Tel.: 4777-5557.



Un espectáculo único! La historia de la  
Argentina y sus tradiciones. Mas de 50  
artistas. Gran ballet folclórico. Intrépidos  
jinetes a caballo en escena. Música: Lito  
Vitale-Lucho González. Particip. especial:  
**Rodrigo Aragón**. Coreog.: Mabel Pimen-  
tel-Oscar Murillo. Libro y dir.: Héctor Berra.  
Jue. a sáb.: 20.30 hs.

**LA SALITA**  
H. Yrigoyen 1862. Tel.: 4383-6615.

**LA ÚLTIMA CINTA DE KRAPP**, de  
Samuel Beckett. Con Néstor Losada. Dir.:  
Gustavo Durán. Sáb.: 23 hs. Ent.: \$ 15.

**LA SCALA de San Telmo**  
Pasaje Guiffra 371. Tel.: 4362-1187.

**-ALEJANDRO RIVERA** (guitarra) y **ANA  
CHO** (piano). Obras de Beethoven, Chop-  
in, Liszt, Villa-Lobos entre otros. Ciclo  
"Música de Cámara". Hoy: 20 hs. Bono  
contrib.: \$ 10.

**-TA'ANDANDO**: Laura De Iudicibus (voz,  
bajo, sikus), Marina Mulatero (coros, gui-  
tarrá, charango), Daniela Schillaci (flauta  
travessa, vientos), Omar Díaz (voz, guitarrá,  
cuatro venezolano), Jorge Rodríguez  
(guitarras y coros) y Gustavo Sánchez  
(percusión cubana y brasileña). Música  
popular latinoamericana. Hoy: 22.30 hs.  
Bono contrib.: \$8.

**LA TERTULIA**  
Gallo 826. Tel.: 6327-0303.

**-EL LADRON Y LA RATA DE NORUE-  
GA**, de Leandro Airaldo. Con Joana Cle-  
ridi, Mariano Kodner, Santiago Young.  
Dir.: L. Airaldo y Facundo Zilberberg. Sáb.:  
21 hs. Ent.: \$ 18.

**-NO HAY LADRON QUE POR BIEN NO  
VENGA**, de Darío Fo. Con Mariana Barce-  
ló, Diego Gens, Analía Bustamante y  
elenco. Dir.: Alejandro Magnone. Sáb.: 23  
hs. Ent.: \$ 18.

**LIBER/ARTE**  
(Sala "Javier Villafañe"). Av. Corrientes  
1555. Tel.: 4375-2341.

**-CARTON, CARTON**. Por el grupo paya-  
medicos "Sabor Humam". Dir.: José  
Pelucci. Sáb.: 19 hs. Ent.: \$ 15.

**-ARTE y ACCION**, sketch de humor de  
Guillermo Cambior-Ana María Nazar. Por  
el grupo "Del Ángel". Dir.: Ana María  
Nazar. Sáb.: 20.30 hs. Ent.: \$ 15.

**-LA LUNA EN LOS LABIOS** (Resurrec-  
ción en 4 fases). Libro y dir.: Vida Mora-  
cán. Sáb.: 22 hs. Ent.: \$ 15.

**-STAND UP "Selección"**. Tres humorís-  
tas y un presentador que lo harán reir sin  
parar. Sáb.: 23 hs. Ent.: \$ 15.

**LOLA MEMBRIVES**  
Av. Corrientes 1280. Tel.: 4381-0076.

## "ELLA"

Tributo a las canciones de **"Raffaella  
Carrá"**. Con Ivanna Rossi, Dan Breitman,  
Natalia Cociflour. Particip. espec.: **Hernan  
Piquín**. Coreog.: Elizabeth De Chapeau-  
rouge. Libro y dir.: Valeria Ambrosio. Sáb.:  
21 hs., vie. y sáb.: 21.30 hs., dgo.: 20.30  
hs.

**LORANGE**  
Corrientes 1372. Tel.: 4373-2411. "Gerar-  
do Sofovich" receta:

**TERAPIA INTENSISIMA**. Con El Gato  
Peters, El gauchó Bataraz, El Guri y Leo,  
El heavy re-jodido (Eduardo Calzo), Mar-  
duk & Rey Ben, Toti Ciliberto y Waldo. Dir.  
gral.: Gerardo Sofovich. Jue. y vie.: 21.30  
hs., sáb.: 21.15 y 23.15 hs., dgo.: 21.15  
hs.

**LUNA PARK**  
Av. Corrientes 99. Tel.: 4311-5100. (Vta.  
tel. 4000-1010)

**-ROSANA**: "Conciertos de la luna llena",  
Vie. 16 de noviembre: 21.30 hs. Pl. pref.:  
\$ 200; Pl. lateral.: \$ 170; Pl.: \$ 150; Super  
Pull.: \$ 100; Pl. cab.: \$ 75.

**-PADRINOS MAGICOS**. Sáb. 17: 17 hs.,  
dgo. 18 de noviembre: 18 hs. Pl. pref.:  
\$ 75; Pl.: \$ 65; Super Pull.: \$ 55; Pull.: \$ 45;  
Pl. cab.: \$ 20.

**-MIGUEL BOSE**: "Papitour", Martes 20 de  
noviembre: 21 hs. Pl. pref.: \$ 250; Pl.: \$  
200; Super Pull.: \$ 150; Pl. cab.: \$ 60.

**-JOAQUIN CORTEZ**: "Papitour". Mié. 21 de  
noviembre: 21 hs. Pl. pref.: \$ 300; Pl.: \$  
250; Super Pull.: \$ 200; Pl. cab.: \$ 50.

**-PIMPINELA**. "Gira 25 años". Vie. 23 y  
sáb. 24 de noviembre: 21.30 hs. Pl. pref.:  
\$ 95; Pl.: \$ 85; Super Pull.: \$ 80; Pl. cab.:  
\$ 30.

**-CARLOS "LA MONA" JIMENEZ**. "El  
Mito del año". Mié. 28 de noviembre: 21  
hs. Super Pull.: \$ 80; Pull.: \$ 70; campo:  
\$ 40.

**MAIPO**  
Esmeralda 443. Tel.: 4322-8238.

**PINGO ARGENTINO**, Con **Enrique Pin-  
ty** gran elenco. Coreog. y dir.: Ricky Pash-  
kus. Hoy: 20.30 y 23 hs. **Despedida**.

**MANZANA DE LAS LUCES**  
Perú 294. Tel.: 4343-3260. (Ent.: \$ 10)  
**DOBLE HISTORIA DE AMOR**, de Car-  
los Gorostiza. Grupo "Armano". Dir.: Omar  
Armas. Sáb.: 21 hs. Ent.: \$ 10. (Sala "Tri-  
nidad Guevara")

**MARGARITA XIRGU**  
Chacabuco 875. Tel.: 4307-0066.

**AMIR THALEB** y "The Arabian Dance  
Company" plan.: "RUH" (alma). Toda la  
fuerza, pasión y belleza de la danza ára-  
be. Orquesta en vivo: "Horus Arab Music".  
Sáb.: 21 hs., dgo.: 19 hs. **Domingo  
despedida**.

**METROPOLITAN**  
Av. Corrientes 1343. Tel.: 5277-0500. Vta.  
tel.: 5000-1010.

**-LA JAULA DE LAS LOCAS**, de Jean  
Poiret. Con **Miguel Angel Rodríguez**,  
**Roberto Carnaghi, Alberto Martín** y  
elenco. Dir.: Ricky Pashkus. Mié. y jue.:  
21 hs., vie.: 21.30 hs., sáb.: 20.30 y 23.15  
hs., dgo.: 20 hs. (Sala 1)

## Nacha Manuel Guevara Bandera

en: "No Te Prometo Amor Eterno". Libro  
y dir.: Betty Gambartes. Mie. a jue.: 20.30  
hs., sáb.: 20 y 22.30 hs., dgo.: 20.30 hs.  
(Sala 2)

**-LOS ALBORNOZ** (Delicias de una fami-  
lia argentina). Un espectáculo de **Los  
Maccos**. Con Daniel Casabianca, Mar-  
tín Salazar, Marcelo Xicarts, Gabriel Wolf.  
Dramaturgia: Los Maccos. Dir.: Javier  
Rama. Jue. y vie.: 23 hs., sáb.: 0.30 hs.  
Ent. jueves: \$ 20. (Sala 2)

**MOLIERE**  
Balcarce 678. Tel.: 4343-0777.

**-MASTERTAP**. Con Alely Alt Castro Vide-  
la, Bebe Labougüe, Mónica Povoli... Can-  
ta: Alicia Iacoviello. Dir.: Mónica Povoli.  
Tap, jazz, tango, clásico... Sáb.: 21 hs.

**-BYE BYE HUMOR**. Con Martín Puglie-  
se y Flor D' Agostino. Las intimidades de  
un humorista conflictuado. Dir.: Rody  
Kohanoff y Chiqui Reynoso. Sáb.: 23 hs.

**MULTITEATRO**  
Av. Corrientes y Talcahuano. Tel.: 4394-  
5455.

**-YO SOY MI PROPIA MUJER**, de Doug  
Wright. Con **Julio Chávez**. Dir.: Agustín  
Alezio. Mie. a dgo.: 20.30 hs.

**-3 VERSIONES DE LA VIDA**, de Yazmi-  
na Reza. Con **Andrea Bonelli, Luis  
Luque, Fernán Mirás**, Carola Reyna. Dir.:  
Luis Romero. Vie.: 21hs., sáb.: 21y23hs.,  
dgo.: 20 hs.

**MUSEO ARGENTINO  
DEL TITERE**  
Piedras 905 (esq. EE.UU). Tel.: 4304-  
4376.

**FRAGMENTO UN CORAZON**. Grupo  
"Sinfin". Títritero: Oscar Navarro. Dir.: Jor-  
ge Díaz. Sáb.: 21 hs. Ent.: \$ 10.

**MUSEO ENRIQUE LARRETA**  
Merced 2250. Tel.: 4786-0280.

**MUCHO TANGO Y POCAS NUECES**.  
Sobre la obra de William Shakespeare.  
Con **Héctor Presa**, Romina Forastiero,  
Gabriel Velázquez y elenco. Coreog.:  
Mecha Fernández. Versión y dir.: Héctor  
Presa. Hoy: 21 hs. Ent.: \$ 12. **Despedi-  
da**

**OPERA**  
Av. Corrientes 860. Tel.: 4326-1335. Vta.  
tel.: 4021-9700.

**-HILDA LIZARAZ** pta. su CD: "Hormo-  
ni" y una recorrida por todos sus exitos.  
Vie. 9 de noviembre: 21.30 hs.

**-LOS PLATEROS (THE PLATTERS)**. La  
leyenda continua... Dgo. 11 de noviembre:  
21 hs

**ORFEO**  
Luis María Campos 1375-1ªA. Tel.: 4786-  
6569.

**NORMA y ESTER** (avatares de dos chi-  
cas de Munro). Basado en el cuento  
homónimo del "Libro de los Afectos  
Raros", de Carlos Gamarro. Con Romina  
Sznajder, Miguel Salinas, Celeste Martín,  
Ana Franchini. Dir.: Ana Franchini. Sáb.:  
22 hs. Ent.: \$ 15.

**POE Y ARTE TEATRO**  
Bando 876. Tel.: 4957-6702 / 6922.

**-UNA TRAGEDIA ARGENTINA**, de  
Daniel Dalmaroni. Con Jorge Sabaté,  
Liliana Moreno, Pablo Carrasco, Gastón  
Courtade y Carolina Refusta. Dir.: Ale-  
jandro Casavalle. Sáb.: 20 hs. Ent.: \$ 20.

**-CON M DE MAMA**. Con Marina Apat,  
Liliana Moreno y Noemí Ron. Dramatur-  
gia y dir.: Jimena Candón. Sáb.: 22.30 hs.  
Ent.: \$ 15.

**PATIO DE ACTORES**  
Lerma 568. Tel.: 4772-9732.

**QUIEN LO PROBO LO SABE**. Vida y  
obra de Lope de Vega. Con Mariano Mazze-  
oli. Libro y dir.: Mariano Moro. Sáb.: 19  
hs. Ent.: \$ 15.





## CONTRATAPA

Por Osvaldo Bayer

Mañana habrá elecciones. La pena y la vergüenza íntima es ver candidatos en cuya gobernación se mató a maestros u otros cuya filosofía fue el tiro fácil. Los “eslogans” partidarios cada vez más parecen de venta de productos: “Ciento por ciento preparados”, “Votó en defensa propia”. (Estoy en la escuela del barrio muy humilde de Neuquén donde enseñaba Carlos Fuentealba, asesinado en la forma más vil. Lo que poco se sabe es que meses antes de su muerte, los alumnos de ese colegio habían elegido a Fuentealba “el maestro más querido”. Hoy, en el mismo colegio que ahora se llama precisamente Compañero Carlos Fuentealba, hay un cartel que dice: “Sobisch, ciento por ciento preparado para manchar las tizas de sangre”. Nunca jamás, Sobisch, candidato a presidente, podrá lavar esa frase de su *currículum*.)

Volvamos a los comicios. Ningún partido se compromete y lo expresa: “Terminaremos con los niños hambrientos” ni “Trataremos de reducir el nivel de pobreza a cero”. Tampoco “En cuatro años reduciremos las villas miseria a la mitad dando techo a las familias que allí viven”. Ni “Crearemos planes trabajar para eliminar la desocupación”. O “Mientras haya niños con hambre no hay verdadera democracia”. O, por lo menos, pensando en la calidad de vida: “Terminaremos el caos de tránsito que envenena nuestras ciudades regulándolo, construyendo túneles en todos los pasos a nivel, apostando a los trenes y a los subtes”. Para saber lo que quieren. Y si no cumplen, pues no se los vota más.

No, todo es generalidad superficial, promesas de palabras, que se traducen como falta de responsabilidad.

Esto también forma parte del interrogante fundamental que se hace en el mundo acerca de nuestro país: ¿cómo es posible que con tantas riquezas y relativamente poca población muestre tales estadísticas de pobreza y violencia y catorce golpes militares en menos de un siglo del comienzo de elecciones democráticas? Todo esto para llevarnos a la dictadura con la represión más cruel de la historia universal y la desaparición de personas (sólo comparable con la del nazismo y con la de la conquista española —benedicida por los obispos católicos hispanos— y para eso basta citar la ejecución de Tupac Ama-

ru, su hijo, su esposa y su hermano).

Todo fue posible en el país argentino por ese “mirar hacia delante” de nuestra cultura política, basada en el “progreso” dictado desde la ávida Europa.

Y vayamos al espejo donde nos miramos todos los días. Tenemos un monumento al primer golpista, fusilador de obreros, el general Uriburu. El más grande de la ciudad de Balcarce. Eso lo dice todo acerca de nuestro “coraje civil”. Tenemos una ciudad en la Patagonia que se llama General Roca. Es como diría el escritor alemán Sebastián Schoepp: “Tener un monumento de Hitler en Auschwitz”.

ballos y bisontes. El yanqui quería representar “la conquista y el progreso” en la figura del verdugo de Atahualpa, a quien asesinó después de robarle una habitación llena de oro. Luego, Pizarro hizo asesinar a su compañero de aventuras Diego de Almagro. Pero lo pagó caro porque luego fue muerto por españoles partidarios de Almagro. Progresistas, los europeos. Nuestro general Roca repetía en cada discurso “los salvajes, los bárbaros” para referirse a nuestros pueblos originarios. Habría que preguntarse quiénes fueron los verdaderos bárbaros y cuál fue el verdadero progreso. Todo se hizo por dinero y

de poetas— han sido casi todas eliminadas de España, pero la de los conquistadores que mataron a miles de pobladores latinoamericanos, esas continúan”.

El único que criticó la decisión del alcalde Castañeda de acabar con Pizarro fue, por supuesto, el escritor Vargas Llosa, quien se borocoteó desde hace más de una década desde la izquierda a la derecha. El alcalde de Lima hizo poner donde estaba el monumento a Pizarro la bandera multicolor del Tahuantinsuyu, de los pueblos andinos.

Esto hubiera sido imposible en la Argentina. Hace tres años pedimos a la Legislatura el alejamiento del monumento al genocida Roca del centro de Buenos Aires y hasta ahora no fuimos recibidos. El Chango Farías Gómez, presidente de la Comisión de Cultura, nos prometió recibimos en febrero pasado y ya estamos en octubre. Tiempos argentinos. Se nos dice que están todos esperando la asunción de Macri. El ama desbordadamente a Roca, como corresponde. Después de todo el general entregó 41 millones de hectáreas de nuestras mejores pampas a 1300 estancieros encabezados por Martínez de Hoz, bisabuelo directo de nuestro conocido. Nada cambia, todo se mantiene.

Pero hay cosas del pueblo que a uno lo llenan de emoción. Entro a Chos Malal, sí, allí en el Neuquén, y veo que a la calle Roca en la mayoría de los carteles le han adherido un papel impreso con la palabra asesino. La Legislatura de Morón me invitó a exponer los motivos de por qué hay que eliminar al coronel Ramón Falcón de las calles de ese partido. Hablo de la represión bestial del 1° de mayo de 1909 contra los obreros, hablo de la represión contra las mujeres por la huelga de conventillos de 1907... y más y más. Ha comenzado el debate, al parecer. Y luego habrá que responder el porqué nuestra democracia nunca se defendió contra los golpes militares. Y por qué hemos levantado monumentos a Roca por doquier sin preguntarnos si con eso no aceptábamos la premisa que para “progresar” hay que matar. Y endiosar a quienes, como ese militar, pronunciaba la palabra “exterminar” en el Congreso de la Nación para referirse a los que poblaban estas enormes distancias desde sus orígenes.

Treinta y seis monumentos a Roca. Hitler en bronce en Auschwitz. Votó en defensa propia. Estamos ciento por ciento preparados.



## Las tizas y la sangre

Más preciso, imposible.

Y nos quedamos en Schoepp. Hace poco, en una brillante nota hizo un profundo análisis de la medida tomada por el alcalde de la ciudad de Lima, Luis Castañeda, quien decidió quitar para siempre del centro de la ciudad el monumento del conquistador Francisco Pizarro, el destructor de la nación inca. Porque Pizarro fue un asesino masivo, así lo dijo el alcalde peruano, y todo lo contrario de un héroe del pueblo. La estatua de Pizarro la había llevado a cabo el norteamericano Charles Ramsay, escultor y apasionado jugador de polo de Buffalo, EE.UU. Siempre había modelado en bronce cow-boys, ca-

nada más que por eso. Entre 1503 y 1660 llegaron a Sevilla 3,5 millones de kilos de plata y una cantidad similar de oro desde Latinoamérica. El oro de los incas —sostiene Schoepp— enriqueció a la Europa occidental y le dio el empuje para su enriquecimiento económico. Latinoamérica paga todavía hoy esa conquista y la esclavitud sufrida por su gente autóctona.

En cambio, todavía hoy, España sigue considerándolo un héroe. Y se sigue aprovechando. Miles de turistas van a visitar por año a Trujillo, en Extremadura, donde nació el asesino de Atahualpa. Agrega Schoepp: “Las estatuas del fascista Franco —fusilador

## PLAN SUELDO

### Beneficios para sus empleados. Tranquilidad para usted.

Resuelva en forma rápida, eficiente y segura el pago de sueldos. Sus empleados podrán acceder a cuentas, préstamos y tarjetas con las mejores condiciones del mercado. Tenemos un producto para cada necesidad.

[www.macro.com.ar](http://www.macro.com.ar)

 **Macro**  
Tu Banco cerca, siempre